

# DK NEWS



Horaires des prières

Fajr: 05h42 Dohr: 12h32  
Asr: 15h30 Maghreb: 17h57 Isha: 19h16

MÉTÉO

Alger : 25° 17°  
Oran : 26° 16°  
Annaba : 34° 18°  
Béjaïa : 25° 16°  
Tamanrasset: 31° 16°

www.dknews-dz.com

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION

Lundi 30 octobre 2023 / 15 Rabi Al Thani 1444 - N° 3408 - 11<sup>e</sup> année - Prix : Algérie : 10 DA. France : 1€

AMIE DE LA RÉVOLUTION  
ALGÉRIENNE

**Eliette Loup est  
décédée à l'âge  
de 89 ans**

P. 24

SÉANCE-DÉBAT PLÉNIÈRE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ  
SUR "LA FEMME, LA PAIX ET LA SÉCURITÉ"

**L'Algérie, fière de ses filles éprises  
de liberté et de leur apport à  
travers l'histoire du pays (Attaf)**

P. 24

RAPPORT DE LA BANQUE MONDIALE

**La hausse des  
investissements dans les  
grands projets industriels  
a soutenu la croissance  
économique de l'Algérie**

P. 6

WILAYA DE DJELFA

## Le Président de la République entame une visite de travail et d'inspection

Le président de la République, Abdelmajid Tebboune, a entamé, dimanche, une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Djelfa durant laquelle il procédera à l'inauguration et à l'inspection de plusieurs projets de développement d'envergure. Le président de la République procédera d'abord à l'inauguration de la gare ferroviaire sise au chef-lieu de la wilaya, s'inscrivant dans le cadre du projet de la ligne ferroviaire Boughezoul-Laghouat, inspectera les différentes structures de cette importante infrastructure et écoutera un exposé exhaustif sur le projet à même d'insuffler une nouvelle dynamique aux efforts de développement dans la région.

P. 3



FINANCES

**Le cadre réglementaire  
régissant le financement  
participatif publié  
au JO**

P. 6

TOURISME

**Le tourisme thermal  
est un pilier essentiel du  
développement économique  
(participants)**

P. 8

BISKRA

**Plus de 70  
participants au  
salon national  
de l'artisanat**

P. 6

SANTÉ

TORTICOLIS

**À quoi est-il  
dû et comment  
le soigner ?**

Pp 12-13

F  T B A L L

EQUIPE NATIONALE  
(U20/ GARÇONS)

**L'effectif au  
complet au premier  
regroupement à  
Sidi Moussa (Alger)**

P. 21



ALGÉRIE TÉLÉCOM

**Opération  
d'information et de  
sensibilisation  
sur le e-paiement  
à Sidi-Abdellah**

P. 17

UNIVERSITÉ  
"DJILLALI LIABÈS"  
DE SIDI BEL ABBÈS

**La première  
place en  
Afrique**

P. 2

## UNIVERSITÉ L'Université "Djillali Liabes" de Sidi Bel Abbès décroche la première place en Afrique dans plusieurs domaines



L'Université "Djillali Liabes" de Sidi Bel Abbès a décroché la première place en Afrique et au Maghreb dans de nombreuses spécialités, selon le classement thématique mondial de Shanghai, dans son édition de 2023.

Dans le classement du meilleur établissement universitaire à l'échelle internationale, l'Université "Djillali Liabes" s'est hissée dans le segment 101-150 pour la spécialité de génie civil et dans celui 151-200 pour la spécialité de génie mécanique.

L'Université "Djillali Liabes" figure également dans le segment 301-400 de la meilleure université en ingénierie des matériaux.

A cet égard, le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Kamel Baddari a adressé ses félicitations aux responsables de cette Université, affirmant que ce classement témoigne de sa performance remarquable dans les domaines scientifique et de recherche.

## SÉISME À TIPASA Aucune perte humaine ni dégât matériel (protection civile)

Aucune perte en vies humaines ni aucun dégât matériel n'ont été enregistrés suite au séisme qui a eu lieu samedi dans la région montagneuse de Sidi Simiane (Ouest de la wilaya), ont affirmé les services de la protection civile de la wilaya.

La même source a ajouté que le séisme d'une magnitude de 3,9 degrés sur l'échelle de Richter, signalé dans la matinée au Sud-est de Sidi Semiane, "n'a causé aucune perte en vies humaines, ni dégâts matériels, selon les rapports des interventions des différentes unités opérationnelles dans la région".

Une secousse tellurique de magnitude de 3,9 degrés sur l'échelle ouverte de Richter a été enregistrée samedi à 7h48 dans la wilaya de Tipasa, a indiqué un communiqué du Centre de recherche en astronomie, astrophysique et géophysique (CRAAG).

L'épicentre de la secousse a été localisé à six (6) km au Sud-est de Sidi Semiane, a précisé la même source.

## SILA 2023 La DGSN participe avec 27 publications



La Direction générale de la Sûreté nationale (DGSN) participe au Salon international du livre d'Alger (SILA) 2023 avec 27 publications, indique samedi un communiqué de ce corps constitué.

La DGSN participe au Salon international du livre d'Alger, qui se tient actuellement au Palais des expositions des Pins maritimes (Alger), avec 27 publications et ouvrages produits par des cadres de la Sûreté nationale, enregistrés auprès de l'Office national des droits d'auteur et des droits voisins (ONDA), précise le communiqué.

Ces publications couvrent des domaines tels que les sciences juridiques, la criminologie, les sciences sociales, l'histoire et la psychologie criminologique, selon la même source.

## SERVICE CENTRAL DE LUTTE CONTRE LA CYBERCRIMINALITÉ Inauguration du nouveau siège



Le nouveau siège du Service central de lutte contre la cybercriminalité a été inauguré, mercredi à Alger, dans le cadre de la mise en œuvre du plan annuel de la Direction générale de la Sûreté nationale (DGSN), indique un communiqué de la DGSN.

Le directeur générale de la DGSN, M. Farid Bencheikh a procédé à l'inauguration du nouveau siège du Service central de lutte contre la cybercriminalité relevant de la Direction de la police judiciaire, lequel a été doté de ressources humaines spécialisées et de tous les moyens techniques de haut niveau en termes de technologies de pointe et ce dans le cadre de la mise en œuvre du plan annuel de la DGSN", précise le communiqué. Cette opération s'inscrit "dans le cadre du processus de modernisation des services opérationnels de la police pour promouvoir l'action sécuritaire face aux défis liés à toute forme de criminalité informatique et menaces cybernétiques induites par la guerre de cinquième génération".

## ACCIDENTS DE LA CIRCULATION 7 décès et 399 blessés en 48 heures



Sept (7) personnes sont décédées et 399 autres ont été blessées dans des accidents de la circulation survenus durant ces dernières 48 heures à travers plusieurs wilayas, indique samedi un bilan de la Protection civile.

Le bilan le plus lourd a été enregistré au niveau de la wilaya de Bejaia avec 2 morts et 15 blessés, précise la même source.

Les éléments de la Protection civile ont procédé en outre à l'extinction de 23 incendies du couvert végétal dans plusieurs wilayas du pays. Il a été, également effectué des opérations d'extinction de 4 incendies urbains, industriels et divers à travers les wilayas de Blida, Boumerdes et Annaba, ajoute la même source, précisant que deux (2) personnes ont subi des brûlures suite à un incendie qui s'est déclaré dans un dépôt de fabrication de batteries à l'entrée de la commune de Hammadi, wilaya de Boumerdes.

## MILA 1 mort et 26 blessés dans un accident de la route

Une personne est morte et 26 autres ont été blessées dans un accident de la circulation survenu à Mila suite au télescopage d'un car, un camion et trois voitures, apprend-on samedi auprès de la protection civile.

Selon la même source, ce télescopage s'est produit sur la RN-79 à l'intersection El Kenaaaz dans la commune de Mila causant la mort sur place d'une personne de 26 ans et faisant 26 blessés âgés entre 4 et 71 ans évacués vers le service des urgences de l'hôpital de Mila dont deux dans un état critique.

L'accident a requis l'intervention des agents de l'unité principale de la protection civile de la ville de Mila ainsi que des deux unités secondaires de Grarem Gouga et Sidi Merouane, a ajouté la même source.

Une enquête a été ouverte par les services compétents pour déterminer les circonstances de l'accident, a-t-on indiqué.

## RELIZANE Une personne mortellement fauchée par un train à Oued Rhiou



Une personne a été mortellement fauchée vendredi par un train de transport des voyageurs dans la ville d'Oued Rhiou (50 km à l'est de Relizane), a-t-on appris auprès des services de la Protection civile de la wilaya.

L'accident s'est produit lorsque la victime tentait de traverser un passage à niveau non gardé à l'entrée ouest de la ville d'Oued Rhiou et avait été mortellement fauchée par un train de transport des voyageurs desservant la ligne Oran-Alger, a indiqué à l'APS le chargé de l'information, le sous-lieutenant Abbas Khamallah.

Les agents de la Protection civile sont intervenus pour transférer le corps de la victime vers la morgue de l'Hôpital Ahmed Francis d'Oued Rhiou.

A cet effet, une enquête a été ouverte par les services compétents sur les circonstances de cet accident.

## VANUATU Un séisme de magnitude 6 ressenti au large (USGS)



Un tremblement de terre de magnitude 6 a été ressenti à 55km à l'ouest-nord-ouest d'Isangel, au Vanuatu, à 04H32 GMT dimanche, selon l'Institut américain d'études géologiques (USGS). L'épicentre, d'une profondeur de 79,9km, a été initialement localisé par 19,41 degrés de latitude sud et 168,77 degrés de longitude est.

## TLEMEN Saisie de plus de 2,5 quintaux de kif traité



Les services de police de Tlemcen ont saisi, dernièrement, une quantité de 2 quintaux et 54 kilos de kif traité et arrêté quatre individus, a indiqué, samedi, un communiqué de la cellule de communication de la Sûreté de wilaya.

Cette opération est intervenue suite à des investigations sur quatre individus, activant au sein d'un réseau national spécialisé dans le trafic de stupéfiants, qui s'est soldée par la saisie de plus de 2,5 quintaux de kif traité, qui étaient en possession de ces individus, qui ont été arrêtés à travers quelques wilayas du pays, après une extension de compétence, selon la même source.

Une somme de 13 millions de dinars détenue par les narcotrafiants a été également saisie, provenant des revenus du trafic de stupéfiants, ainsi que quatre véhicules et des téléphones mobiles, qui étaient utilisés dans le transport de la drogue et les communications entre les membres de ce réseau, a ajouté la même source. Une procédure judiciaire a été engagée à l'encontre de ces individus, qui ont été présentés devant les instances judiciaires compétentes, a-t-on indiqué.



## WILAYA DE DJELFA

# Le Président de la République entame une visite de travail et d'inspection

Le Président de la République, Abdelmadjid Tebboune, a entamé, dimanche, une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Djelfa durant laquelle il procédera à l'inauguration et à l'inspection de plusieurs projets de développement d'envergure.

Le président de la République procédera d'abord à l'inauguration de la gare ferroviaire sise au chef-lieu de la wilaya, s'inscrivant dans le cadre du projet de la ligne ferroviaire Boughezoul-Laghouat, inspectera les différentes structures de cette importante infrastructure et écouterait un exposé exhaustif sur le projet à même d'insuffler une nouvelle dynamique aux efforts de développement dans la région. Le président Tebboune donnera, ensuite, le coup d'envoi de l'opération de boisement de près de 400.000 ha au titre du projet de relance du bar-

rage vert, avant d'écouter des explications sur l'opération.

La troisième étape de la visite d'inspection du président de la République concernera l'inauguration du centre anti-cancer, réalisé en juillet dernier, avant le délai fixé au mois de mars 2024.

A cet effet, le président de la République visitera les différents services de cette structure hospitalière spécialisée, dotée d'équipements médicaux modernes et de structures nécessaires pour une bonne prise en charge des malades avec la couverture de toutes les régions avoisinantes. Dans le sec-

teur de l'enseignement supérieur, la wilaya sera dotée de sa première faculté de médecine d'une capacité de près de 100 places pédagogiques. Après l'inauguration de la structure universitaire, le président de la République écouterait des exposés sur le programme complémentaire de développement dédié à la wilaya et son plan de développement.

A cette occasion, M. Tebboune aura une rencontre avec les représentants de la société civile pour écouter leurs préoccupations, propositions et aspirations concernant plusieurs secteurs.



## Djelfa: un décollage économique à travers des projets à dimension stratégique

La wilaya de Djelfa, où le président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, effectue dimanche une visite de travail et d'inspection, avance désormais à un rythme accéléré pour réaliser un décollage économique majeur à travers la mise en œuvre de projets à dimension stratégique visant à promouvoir cette wilaya steppeuse. En mai dernier, le ministre de l'Intérieur, des Collectivités locales et de l'Aménagement du territoire, M. Brahim Merad, avait annoncé que le Président Tebboune a décidé un programme de développement complémentaire pour cette wilaya à vocation essentiellement agro-pastorale. Les projets de lignes ferroviaires devant relier Djelfa aux différentes régions du pays, constituant le fer de lance de ce programme visant un développement tout azimut de la wilaya. Selon la direction des Transports, Djelfa qui est limitrophe de près d'une dizaine de wilayas, compte un réseau ferroviaire de 321 km, réalisé dans sa totalité par des compétences nationales, dans le cadre d'une vision de développement dura-

ble, voulant en faire un élément clé dans la consécration d'un développement global aux dimensions économique et sociale. Pour rappel, Djelfa a vu la réalisation de trois lignes ferroviaires, dont une la traversant pour relier les wilayas de Tissemsilt et M'Sila. Longue de 290 km, cette ligne traverse quatre communes de Djelfa, et compte trois gares ferroviaires, entrées en service en décembre dernier. A cela s'ajoute la ligne ferroviaire Djelfa-Boughezoul (Médéa) traversant la wilaya sur une distance de 140 km, et la desserte Djelfa-Laghouat, de 110 km de long. Deux projets totalement achevés, dans l'attente de leur mise en exploitation effective, suite notamment à la réalisation d'une gare ferroviaire intermédiaire en conformité avec les normes mondiales en vigueur. Ces infrastructures de base traduisent la volonté de l'Etat de renforcer le réseau ferroviaire à travers nombre de régions charnières du pays, au titre d'une stratégie économique à long terme. Sur un autre volet, la wilaya a, également, bénéficié dernièrement de projets d'importance

stratégique en matière de sécurité alimentaire, dont la plus importante porte sur la réalisation d'installations pour le stockage des céréales d'une capacité de 1,4 million de qx. Selon le wali de Djelfa, Ammar Ali Bensaad, il s'agit de la réalisation attendue de silos de stockage de céréales d'une capacité globale estimée à un million de quintaux, qui s'ajoutent à huit (8) entrepôts d'une capacité unitaire de 50.000 qx. Ces acquis, visant à relever les capacités de stockage en céréales, s'inscrivent au titre de la politique de l'Etat pour garantir la sécurité alimentaire", a-t-il ajouté. Ces projets seront expressément implantés aux abords du réseau des routes nationales, notamment la RN1 et des lignes ferroviaires. Côté enseignement supérieur, l'université "Ziane Achour" de Djelfa a enregistré un bon développement en mettant au diapason ses offres de formation avec les besoins du marché du travail, à travers l'introduction de plusieurs spécialités pour former des ingénieurs d'Etat, parallèlement à l'ouverture d'une annexe de la faculté de médecine rele-

vant de l'université d'Alger 1, et d'une spécialité en sciences vétérinaires d'une durée de six (6) ans, à indiqué à l'APS le recteur de cette université, El Hadj Aïlam. Les nouvelles spécialités d'ingénieur d'Etat concernent l'électrotechnique, le génie mécanique, le génie des procédés, les sciences agricoles et le génie civil, entre autres. Cette dynamique de développement a, aussi, englobé le secteur local de la santé, renforcé par un projet fortement réclamé par la population de Djelfa, à savoir un

Centre anti-cancer (CAC). Un projet inscrit au titre des engagements du président Tebboune, qui a ordonné l'accélération de sa réalisation et son équipement total, lors de moult occasions. Ce CAC, réalisé sur une assiette de près de cinq (5) ha pour une enveloppe de plus de 6,18 milliards de DA, est doté d'une capacité d'accueil de 120 lits. Il compte trois accélérateurs destinés à la prise en charge de près de 150 malades atteints de différents types de cancer.

## Le Président de la République inaugure un Centre anti-cancer à Djelfa

Le président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, a procédé dimanche à Djelfa, à l'inauguration du Centre anti-cancer (CAC) "Colonel Moudjahid Ahmed Bencherif", dans le cadre de sa visite de travail et d'inspection dans cette wilaya. A cette occasion, le président Tebboune a reçu des explications exhaustives sur ce projet vital réalisé sur une superficie d'environ 5 hectares, pour un coût de plus de 6 milliards da. Ce Centre dispose d'un matériel médical de pointe et d'un système numérique avancé, ainsi que de plusieurs structures de santé encadrées par une équipe médicale hautement qualifiée, à même de répondre aux besoins de la population de la wilaya et des régions voisines. Le CAC a été réalisé en concrétisation de l'un des engagements pris par le Président de la République devant les habitants de la wilaya, lors de la campagne électorale pour la présidentielle de 2019. Lancé en mars 2021, ce projet dont la réalisation a été confiée, en octobre 2020, à la société "COSIDER", a été réceptionné en juillet dernier, avant les délais fixés. Le nouveau CAC sera doté de trois accélérateurs, pour lesquels une enveloppe de 2,7 milliards da a été allouée. Avec une capacité d'accueil de 120 lits, le centre est encadré par 70 médecins, 15 spécialistes physiologistes et 250 paramédicaux. Cette structure est à même d'assurer des séances de soins pour 150 patients/jour et le même nombre d'exams médicaux quotidiens, ainsi qu'une moyenne allant entre 10 et 20 interventions chirurgicales par jour. Le centre comprend plusieurs services hospitaliers spécialisés: curiethérapie, scintigraphie, Radio-analyse, et curiethérapie métabolique. Il dispose également d'une pharmacie, d'un bloc opératoire, d'un service de réanimation et de lits de médecine nucléaire, ainsi qu'un service d'oncologie pour les adultes et un autre pour les enfants. A noter que ce centre est entré en service parallèlement à son inauguration et a commencé à recevoir les premiers patients qui ont tenu à remercier le président de la République pour la création de cette structure de santé à même de réduire les déplacements des patients et des gardes-malades aux centres de Blida et d'Alger.

## Présentation d'une communication sur le projet de programme complémentaire de développement de Djelfa

Une communication sur le projet de programme complémentaire de développement de la wilaya de Djelfa a été présentée mercredi lors de la réunion hebdomadaire du Gouvernement, présidée par le Premier ministre, M. Aïmene Benabderrahmane, à indiqué un communiqué des services du Premier ministre. "Le Gouvernement a entendu une communication du ministre de l'Intérieur, des Collectivités locales et de l'Aménagement du territoire sur le projet de programme complémentaire de développement de la wilaya de Djelfa", précise la même source, soulignant que "ce programme complémentaire de développement socioéconomique au profit de la wilaya de Djelfa intervient en application des instructions de Monsieur le Président de la République". "L'exposé a porté essentiellement sur les indicateurs socioéconomiques de la wilaya, l'approche participative suivie lors de l'élaboration de ce projet de programme, le portefeuille des projets proposés en fonction des priorités arrêtées pour la prise en charge des besoins de la population de la wilaya et l'amélioration de leur cadre de vie et, enfin, l'impact socioéconomique attendu de la concrétisation de ce programme sur les court, moyen et long termes ainsi que les modalités de son financement et son lancement durant l'année en cours", note le communiqué.

## Le président de la République donne depuis Djelfa le coup d'envoi du projet de relance du barrage vert

Le président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, a donné, dimanche à Djelfa, le coup d'envoi du projet de relance du barrage vert, qui a vocation à créer de la richesse dans de vastes régions du pays grâce à ses dimensions environnementales et économiques nouvelles.

Dans la région d'El Maalba (commune de Djelfa), le président de la République a inspecté le lancement de la première phase du projet, prévoyant le boisement de 400.000 hectares d'ici à 2026. Dans le cadre de ce projet, il a été procédé dans cette région à la plantation de différentes espèces d'arbres sur une superficie de 70 hectares.

L'opération de boisement, supervisée par le Président Tebboune, qui y a participé symboliquement en plantant un arbre, a mobilisé des

éléments de la conservation des forêts de la wilaya, des scouts musulmans algériens et des représentants de la société civile. Le projet de relance du barrage vert vise à porter sa superficie de 3,7 à 4,7 millions d'hectares dans les zones steppeuses à travers 13 wilayas, 183 communes et 1.200 localités. Une superficie d'un million d'hectares sera boisée par différentes espèces d'arbres, notamment fruitiers, qui ont une grande valeur économique et résistent mieux au climat steppeuse.

Le barrage vert couvre, d'est en ouest, les wilayas de Naâma, El Bayadh, Laghouat, Djelfa, Médéa, Bouira, M'Sila, Batna, Khenchela, Tébessa, Sétif, Bordj Bou Arreridj et Biskra. Ce projet bénéficiera à plus de 7 millions d'habitants. La concrétisation du projet de barrage vert

dans le cadre de la nouvelle approche est assurée par les conservations des forêts, les directions des services agricoles des wilayas concernées et le Haut commissariat au développement de la steppe (HCDS). Les travaux s'étaleront sur sept (7) ans.

Le Président de la République avait mis l'accent, lors de la réunion du Conseil des ministres du 30 août 2020, sur la nécessité de relancer le projet de barrage vert avec la contribution et la participation active de toutes les parties concernées, notamment la société civile. Le Président Tebboune avait entamé plus tôt dans la journée une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Djelfa pour inaugurer et inspecter plusieurs projets de développement d'envergure.

APS

## TRAVAIL

## Le ministre souligne l'importance de la numérisation pour assurer un service public de qualité

Le ministre du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité sociale, Fayçal Bentaleb, a souligné, samedi à Alger, l'importance de la numérisation pour assurer un service public de qualité.

Président d'une réunion nationale des directeurs des agences locales de la Caisse nationale des retraites (CNR) sur le thème "la numérisation: un outil de gouvernance pour un service public de qualité", le ministre a indiqué que cette réunion s'inscrivait dans le cadre du "processus d'évaluation périodique de la performance et de l'efficacité des services fournis aux usagers par les établissements sous tutelle, comme la CNR". M. Bentaleb a ajouté que cette réunion "incarne les engagements du président de la République visant à soutenir le pouvoir d'achat des citoyens et à améliorer leurs conditions de vie", mais aussi à "renforcer le système national de la sécurité sociale et assurer la protection sociale au profit de notre communauté nationale à l'étranger".

Le ministre a également souligné "la nécessité de trouver des moyens innovants pour gérer les prestations de la sécurité sociale et adopter une approche scientifique et pratique dans le cadre du programme d'action du gouvernement visant à promouvoir le service public, à restaurer la confiance du citoyen et à en finir avec la bureaucratie, avec la généralisation du système d'information pour le suivi électronique des dossiers des retraités et l'amélioration des prestations". Le ministre a, par ailleurs, souligné que les réformes et les mesures lancées par l'Etat depuis 2020 "sont de nature à permettre au système national de retraite de sortir de la difficulté financière conjoncturelle dans laquelle il se trouve".

"Cela passe par l'augmentation de la part de la CNR dans le volume de recouvrement par la Caisse nationale des assurances sociales des travailleurs salariés (GNAS) et la mise en place de mesures incitatives pour élargir la base des adhérents", a-t-il dit. Selon lui, "garantir l'équilibre financier de la CNR demeure d'actualité et sa consécration nécessite la mobilisation de tous les moyens humains et matériels du secteur, dans le cadre d'une vision globale et intégrée visant à atteindre les objectifs tracés pour préserver et renforcer les systèmes de sécurité sociale et de retraite".

## UNIVERSITÉ

## Le ministre de l'Enseignement supérieur rencontre le président du CSJ



Le ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Kamel Baddari, a rencontré, samedi à Alger, le président du Conseil supérieur de la jeunesse (CSJ), Mustapha Hidaoui, pour mettre en place une stratégie de coopération visant à faire des étudiants et des jeunes la locomotive du développement dans l'Algérie nouvelle.

A cette occasion, M. Baddari a indiqué que cette rencontre avait permis de "mettre en place une stratégie et des programmes opérationnels dans les établissements de l'Enseignement supérieur pour faire des étudiants et des jeunes algériens la locomotive du développement dans l'édification de l'Algérie nouvelle", et ce, dans le cadre de "l'orientation générale du président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune", a-t-il dit.

La coopération entre ces deux institutions vise à "former de jeunes étudiants au service de leur pays" en contribuant à "davantage de progrès et de développement dans les différents

147<sup>E</sup> AG DE L'UIP

## La délégation algérienne tient des rencontres bilatérales à Luanda

La délégation algérienne participant aux travaux de la 147<sup>e</sup> Assemblée générale (AG) de l'Union interparlementaire (UIP) a tenu, à Luanda (Angola), des rencontres bilatérales avec les représentants des Parlements de nombre de pays, lors desquelles les deux parties ont "évoqué les questions d'intérêt commun", indique samedi un communiqué du Conseil de la nation.

En marge des travaux de la 147<sup>e</sup> AG de l'UIP, tenue du 27 au 27 octobre à Luanda (Angola), la délégation des deux chambres du Parlement algérien a tenu une rencontre bilatérale avec le président de la Commission des affaires étrangères à l'Assemblée nationale biélorusse, lors de laquelle "les deux parties ont échangé les vues autour des questions d'intérêt commun et passé en revue les voies et moyens de renforcer la coopération, la coordination et l'échange de visites et d'expériences entre les Parlements des deux pays", précise le communiqué.

La délégation algérienne a, en outre, tenu une rencontre bilatérale avec le président du Parlement de la Sierra Leone, ainsi que la délégation l'accompagnant, lors de laquelle les deux parties "ont évoqué les différents défis qui se posent en Afrique en matière de sécurité, de développement et de stabilité" et "ont exprimé leur disposition à examiner les possibilités de coopération bilatérale dans le cadre des mécanismes de la diplomatie parlementaire". A cette occasion,



le vice-président du Conseil de la nation, chef de la délégation algérienne, Mohamed Redha Oussebla, s'est entretenu avec le président de la Commission de la coopération à l'Assemblée délibérative du peuple de l'Indonésie, avec lequel il "a passé en revue les relations historiques unissant les deux pays", saluant à ce propos "le prolongement positif de ces relations dans le cadre de l'Organisation de la coopération islamique (OCI) et des principes du Mouve-

ment des non-alignés (MNA)". Il a été procédé également "à l'examen de l'actualité internationale et dans le monde musulman" et "les développements tragiques à Gaza et dans les territoires palestiniens occupés suite à l'agression sioniste inique".

Les deux parties "sont convenues de poursuivre la coordination et de maintenir les positions unifiées à l'égard de la cause palestinienne juste en la défendant dans tous les fora parlementaires

internationaux jusqu'à l'établissement d'un Etat palestinien indépendant avec El-Qods pour capitale".

Dans le cadre de la coopération administrative et technique, le directeur général des services administratifs et financiers et des affaires des membres du Conseil de la nation, Ahcene Djouahra, a participé aux réunions et ateliers de l'assemblée des secrétaires généraux de l'UIP, tenue les 24 et 25 octobre, en vue d'examiner plusieurs questions dont "la définition de la démocratie représentative en temps de crises et la transformation numérique des Parlements".

Le représentant du Conseil de la nation a présenté un rapport, en sa qualité de rapporteur du Groupe arabe, sur un atelier de l'assemblée intitulé: "Relation de l'administration avec les parlementaires".

Les participants à la séance de clôture ont "adopté les décisions, rapports et autres documents examinés et enrichis durant les réunions des commissions permanentes", selon la même source.

## FINANCES

## M. Faïd reçoit des représentants des chambres des notaires

Le ministre des Finances, Laaziz Faïd, a reçu, samedi à Alger, des représentants des chambres des notaires, en vue d'assurer l'adhésion de cette corporation dans le processus de numérisation, notamment de l'administration du domaine national et des impôts, indique un communiqué du

ministère. "M. Faïd a tenu une réunion de concertation et de coordination, au niveau de son département ministériel, avec les représentants de la corporation des notaires, dans le but de renforcer la compréhension mutuelle et d'assurer l'adhésion active de cette corporation dans le processus de numérisation du ministère des Finances et tout particulièrement l'administration du domaine national et des impôts", explique la même source.

Un représentant du ministère de la Justice, les représentants des différentes chambres des notaires, nationale et régionales, ainsi que les directeurs généraux des Impôts, du Domaine National et du Trésor ont pris part à cette réunion, souligne le document. Le ministère a précisé que cette réunion "marque un jalon significatif dans la modernisation de l'administration publique et les efforts du gouvernement en vue de faciliter les échanges d'informations électroniques et l'efficacité opérationnelle". A l'ouverture de cette rencontre, M. Faïd a "chaleureusement" accueilli les représentants des notaires, soulignant que cette réunion était "un espace d'échange et d'écoute des préoccupations et des propositions des notaires".

Le ministre a, à cette occasion, "invité les notaires, en tant que partenaires incontournables, à partager leurs propositions en matière de numérisation, dans la mesure où leurs compétences et leur expertise sont essentielles pour garantir la réussite de cette transformation", a fait savoir le ministère.

M. Faïd a également ajouté que leur participation "active" est "essentielle" pour garantir que le processus se déroule de manière "transparente, équitable et en conformité" avec les lois et règlements en vigueur.

Au cours de la réunion, le Ministre a, aussi, partagé sa vision de l'avenir de l'administration du domaine national et des impôts, qui repose sur l'intégration de technologies de pointe pour rationaliser les procédures et améliorer l'accès aux services publics pour le citoyen.

Il a, dans ce sens, souligné que "la numérisation réduira la bureaucratie, améliorera l'efficacité et renforcera la transparence, tout en minimisant les possibilités de fraude et de corruption".

M. Faïd a également rappelé que "la finalité de tous ces processus est de servir le citoyen, en tant qu'usager ultime, de toutes les prestations de services".

Pour leur part, les représentants des notaires ont accueilli "favorablement" cette initiative et ont encouragé ce genre de démarche collaborative.

Ils ont souligné que "cette réunion offrait une opportunité précieuse pour aborder les problèmes spécifiques liés à la numérisation, des problèmes qui ne peuvent être résolus efficacement que grâce à ces rencontres de concertation".

De plus, les représentants de la corporation des notaires ont manifesté leur engagement "ferme" à contribuer activement à la réussite de la politique de l'Etat visant à numériser et moderniser l'administration publique.

Ils ont aussi affirmé leur volonté de travailler en tandem avec les structures du Ministère des Finances pour développer des solutions qui amélioreront la qualité des services, garantissant la sécurité juridique et faciliteront la vie des citoyens et des entreprises.

Cette collaboration entre le ministère des Finances et la Chambre des Notaires témoigne de "l'importance de la coopération entre le secteur public et ses partenaires pour réaliser des réformes d'envergure, ouvrant la voie à une ère de transformation numérique promet teuse pour notre pays", affirme le communiqué, ajoutant que "cette rencontre a permis de jeter les bases d'une collaboration fructueuse visant à faire progresser la numérisation de l'administration du domaine national et des impôts, qui profitera à l'ensemble de la société".

A la lumière des résultats de cette première réunion, "un consensus unanime a été établi en faveur de rencontres de concertation semestrielles visant à discuter des progrès réalisés et de procéder à un suivi rigoureux de la mise œuvre des actions convenues entre les deux parties".



## AÏN TEMOUCHENT

**Bientôt un colloque sur l'apport de la Révolution dans la création artistique et culturelle**

La bibliothèque principale de lecture publique "Malek Bennabi" d'Aïn Temouchent abritera mardi prochain un colloque national mettant en valeur l'apport de la guerre de libération dans les domaines de la création culturelle et artistique, a-t-on appris samedi du Directeur de la Culture et des Arts de la wilaya, Abdelali Koudid.

Cette rencontre, la troisième du genre, organisée sous le thème "la Révolution aux yeux de créateurs", coïncide avec la commémoration du 69<sup>ème</sup> anniversaire du déclenchement de la guerre de libération, qui abordera de nombreux axes de réflexion sur la guerre de libération et son retentissement dans les romans, les films cinématographiques et documentaires, de même que les pièces théâtrales destinées aux adultes et aux enfants, selon la même source. Cette manifestation, organisée par la Direction de la Culture et des Arts en coordination avec l'université "Belhadj Bouchaïb", portera la réflexion sur la contribution de la guerre de libération dans les œuvres poétiques et les œuvres plastiques et artistiques, notamment la sculpture, en plus de chansons patriotiques, a ajouté M. Koudid.

Ce colloque verra la participation d'hommes de lettres et d'enseignants des universités de Sidi Bel Abbès, Bechar, Alger 2, M'sila, Mostaganem, en plus de l'univer-



sité d'Aïn Temouchent, a souligné la même source. Cette rencontre verra également l'organisation d'un salon dédié à la créa-

tion artistique et littéraire liée à la guerre de libération, a-t-on relevé de même source.

## MILA

**64 communications au 1<sup>er</sup> séminaire national sur les énergies renouvelables et l'environnement**

Les travaux du 1<sup>er</sup> séminaire national sur "les énergies renouvelables et l'environnement : défis et applications" se sont ouverts samedi au centre universitaire Abdelhafid-Boussouf de Mila avec au programme la présentation de 64 communications.

Soixante-quatre (64) conférences de chercheurs de plusieurs universités dont celles d'Adrar, de Khenchela, d'Oran, d'El Bayadh, de Tiaret et de Jijel seront présentées du-

rant les ateliers de la rencontre et une vingtaine sera sélectionnée pour publication dans les revues scientifiques nationales", a indiqué Dr. Hocine Guentri, président du séminaire.

Selon le même responsable, le choix de Mila pour la rencontre a été motivé par ces plans d'eau, ses sources thermiques et son potentiel solaire qui constitue des sources d'énergie renouvelables.

Organisée par l'institut des

sciences et technologie du centre en coordination avec d'autres centres de recherche du pays, cette rencontre de deux jours s'inscrit dans le cadre de la démarche de l'Etat et du ministère de tutelle de développement de la recherche en regroupant chercheurs et étudiants pour échanger leurs expériences dans le domaine des énergies renouvelables, leurs applications et les défis actuels, a-t-il fait savoir.

Pour sa part, Dr. Taki Ed-

dine Boukellâ de l'université de Jijel, a considéré dans son intervention sur "l'énergie solaire thermique" que l'Algérie possède un énorme potentiel notamment au Sud du pays, insistant sur l'impérative transition vers les énergies renouvelables qui constituent "des alternatives durables pour répondre à nos besoins".

Les travaux de la rencontre se poursuivront dimanche par la présentation d'autres conférences, a-t-on rappelé.

## SÉTIF

**L'importance de promouvoir le tourisme thermal en Algérie soulignée (forum)**

Les participants au Forum international sur le tourisme thermal, clôturé dans la soirée de samedi à Sétif, ont souligné, dans leurs recommandations, l'importance de promouvoir et de développer cette branche du tourisme.

La rencontre, tenue dans la salle du dôme du Park Mall, et inaugurée par le ministre du Tourisme et de l'Artisanat, Mokhtar Didouche, en présence de nombreux experts, algériens et étrangers, des ambassadeurs d'Arabie saoudite, de Croatie et de Bulgarie, ainsi que des représentants des ambassades d'Egypte, de Turquie, de Jordanie et de la République tchèque, a donné lieu à une série de recommandations émises par les deux ateliers "Les ressources thermales en Algérie et les opportunités d'investissement" et "Développement et standardisation des pratiques thermales et de thalassothérapie". Les recommandations les plus im-

portantes avaient trait à la nécessité de "valoriser et d'exploiter rationnellement des eaux thermales", "de protéger les sources thermales en déterminant un périmètre de protection pour chaque site", et "d'adapter la durée de l'acte de concession avec les termes du contrat d'investissement".

Il a également été rappelé la nécessité d'orienter l'investissement vers les bains traditionnels, dans le cadre du programme du gouvernement visant la modernisation de 34 bains traditionnels répartis dans 18 wilayas.

Les participants ont aussi appelé à une coordination permanente entre les services du ministère du Tourisme et de l'Artisanat, l'Agence algérienne de promotion des investissements et les collectivités locales afin de surmonter les obstacles auxquels se heurte l'investissement dans le domaine du thermalisme.

Parmi les autres recommandations

ayant émergé de ce forum international d'une journée, figure la nécessité d'œuvrer à la modernisation des stations thermales en exploitation et leurs équipements selon qu'il s'agisse de structures destinées au tourisme médical ou au tourisme de loisirs.

L'importance de la formation et de la valorisation de la ressource humaine, qui reste "au cœur" de la modernisation de cette activité, a également été recommandée, ainsi que l'élaboration d'une nomenclature des professions thermales en développant la structure organisationnelle des établissements thermaux et en créant une autorité en charge des thermes et de la thalassothérapie.

De même qu'il a été recommandé de valoriser le partenariat public-privé dans la gestion des établissements thermaux, et de veiller à la modernisation et à l'entretien des équipements.

Elle a ajouté que sur "1788 requêtes traitées et transmises aux secteurs concernés, 1390 concernaient les collectivités locales et 398 les directions de wilaya".

Quant aux réponses reçues, la responsable a précisé que la Délégation avait été destinataire de "990 réponses claires, dont 641 favorables, 349 défavorables et 166 superficielles", soulignant la nécessité de "réduire le nombre de

réponses superficielles pour garantir une prise en charge optimale des préoccupations des citoyens et renforcer la confiance des citoyens dans l'administration".

La réduction des délais de réponse aux requêtes transmises étant un indicateur du bon fonctionnement du service public, nous allons y travailler ensemble pour améliorer la qualité du service public", a soutenu Mme Tafliis.

## ORAN

**Une grande artère baptisée "Avenue Cuba"**

Une grande artère à Oran, l'Avenue du Millénaire, a été baptisée "Avenue de Cuba", lors d'une cérémonie présidée samedi par le wali d'Oran Saïd Sayoud et de l'Ambassadeur de Cuba en Algérie, M.

Armando Vergara Bueno, en présence des autorités civiles et militaires locales et des acteurs de la société civile.

Le wali d'Oran a indiqué que cette initiative, organisée par les services de la wilaya, sous le haut patronage du président de la République, M.

Abdelmadjid Tebboune, était l'expression de la reconnaissance de l'Algérie vis-à-vis des positions et des aides de Cuba pendant les moments difficiles qu'elle a traversés, pendant et après la guerre de libération.

Il a également souligné que Cuba était l'un des pays qui ont reconnu le Gouvernement Provisoire de la République Algérienne (GPRA), puis l'Algérie comme Etat après l'indépendance, ajoutant qu'il existe de nombreuses positions communes entre l'Algérie et Cuba sur les causes justes dans le monde, à l'instar de la cause palestinienne.

De son côté, l'Ambassadeur de Cuba en Algérie a exprimé sa gratitude pour cette initiative, la considérant comme "un beau cadeau" que Cuba reçoit avec fierté, soulignant que ce mois d'octobre représente une date symbolique, commémorant le soutien de son pays envers l'Algérie au lendemain de son indépendance, lors de la "guerre des sables", suite à l'agression marocaine contre le territoire national.

L'ambassadeur a rappelé que son pays était solidaire avec l'Algérie dans ses moments difficiles, notamment au cours des premières années de l'indépendance, avec des aides de différentes natures, notamment la présence d'équipes médicales cubaines, en plus de son soutien pour l'Algérie pour défendre son intégrité territoriale en 1963 suite à l'agression marocaine.

Le chercheur universitaire, Dr.

Ahmed Ben Saada, a pour sa part souligné, dans son allocution à cette occasion, que "Cuba n'a pas hésité un seul instant à répondre à la demande d'assistance de l'Algérie, alors qu'elle traversait des circonstances difficiles en raison de l'ouragan Flora, qui avait violemment frappé l'île".

Il a également souligné que Cuba avait subi, à l'époque, de lourdes pertes en raison de l'ouragan, qui a détruit toute la partie est de l'île, causant la mort de 1.000 personnes, mais n'avait pas hésité à répondre favorablement à la demande de l'Algérie pour une assistance militaire afin de défendre son intégrité territoriale.

Sa position solidaire avec l'Algérie lui a également causé d'importantes pertes économiques, le Maroc ayant rompu ses relations avec Cuba et avait annulé une commande d'un million de tonnes de sucre, créant un déficit financier de 184 millions de dollars dans le budget cubain, selon le même chercheur.

## OULED DJELLAL

**Entretien de plus de 600 km de réseaux de distribution de gaz**

Des opérations d'entretien de plus de 600 km de réseaux de distribution de gaz naturel ont été menées depuis le début de l'année 2023 dans la wilaya d'Ouled Djellal par la direction locale de distribution de l'électricité et du gaz, apprend-on samedi auprès de cette direction.

Les travaux d'entretien ont ciblé plus de 600 km de réseaux de distribution relevant de huit distributeurs publics et plus de 400 soupapes de gaz ainsi que la vérification de plus de 325 colonnes montantes d'immeubles dans le cadre de l'amélioration des prestations, a précisé le directeur de distribution de l'électricité et du gaz, Kheirredine Loukem.

Il a été également procédé à l'entretien et le contrôle de 11 détenteurs d'entreprises publiques et privées et au contrôle régulier de plus de 9.420 branchements, a-t-il déclaré.

La direction locale de distribution de l'électricité et du gaz œuvre à améliorer le service public assuré à ses clients, a ajouté le même responsable, affirmant que tous les moyens matériels et humains ont été mobilisés pour renforcer les équipes de permanence veillant à la continuité du service.

## RAPPORT DE LA BANQUE MONDIALE

# La hausse des investissements dans les grands projets industriels a soutenu la croissance économique de l'Algérie

La hausse des investissements, notamment dans les grands projets industriels, a stimulé l'activité économique de l'Algérie au premier trimestre 2023 et devrait continuer à soutenir la croissance entre 2023 et 2025, a indiqué la Banque mondiale (BM) dans son dernier rapport consacré à la situation économique en Algérie.

"L'Algérie a le potentiel de diversifier son économie, de réduire sa dépendance à l'égard des importations et d'augmenter ses exportations hors hydrocarbures tout en créant des emplois durables dans le secteur privé", a soutenu Kamel Braham, représentant résident de la Banque mondiale en Algérie, cité dans ce rapport.

"Les bonnes performances du secteur des hydrocarbures et la dynamique positive des investissements devraient se poursuivre", a fait observer, de son côté, Cyril Desponts, économiste senior de la Banque mondiale pour l'Algérie, assurant que "l'Algérie a mis en place des amortisseurs macroéconomiques à court terme grâce à l'accumulation de réserves de change et à des économies budgétaires".

Dans son rapport, qui aborde les principales évolutions et perspectives économiques du pays, la BM a souligné que l'économie de l'Algérie "a retrouvé en 2022 son niveau pré-pandémique, avec une reprise qui se poursuit au premier semestre 2023. La croissance de l'Algérie devrait également reprendre sa trajectoire pré-COVID d'ici 2024, tirée notamment par les secteurs des hydrocarbures et de l'agriculture". Au sujet de l'activité hors hydrocarbures, le rapport a estimé que la croissance du Produit intérieur brut (PIB) devrait être "plus forte en 2024 et 2025, grâce à la reprise de la production agricole et de la production de pétrole brut à la suite de celle des quotas de l'OPEP", mettant l'accent à ce propos sur la croissance de l'investissement qui devrait rester "ro-



buste" et continuer à soutenir l'activité industrielle, notamment dans le secteur privé. Selon les projections

de la Banque mondiale, "l'inflation devrait progressivement reculer en 2024 et 2025" avec des politiques

monétaires et budgétaires prudentes et si "les précipitations se rétablissent, favorisant une production agricole robuste". S'agissant de la balance commerciale, la Banque mondiale prévoit qu'elle restera "positive" au cours de 2023, 2024 et 2025, tout en prévoyant également la poursuite de l'accumulation des réserves de change durant ces trois années."

Les autorités ont constitué davantage de réserves de change et d'épargne pétrolière, renforçant la résilience à moyen terme de l'économie algérienne, tandis que l'augmentation des prix du gaz et la hausse des prix du pétrole au cours du second trimestre 2023 pourraient prolonger la manne des hydrocarbures", lit-on dans ce document.

## FINANCES

## Le cadre réglementaire régissant le financement participatif publié au JO

Le cadre réglementaire régissant le mode de financement participatif (Crowdfunding), qui permet la collecte de fonds via des plateformes internet, a été publié au Journal officiel n 68. Il s'agit de l'arrêté du 4 septembre 2023 portant approbation du règlement de la Commission d'organisation et de surveillance des opérations de Bourse (COSOB) n 23-01 du 12 avril 2023 fixant les conditions d'agrément, d'exercice et de contrôle des Conseillers en investissement participatif (CIP).

En effet, ce règlement intervient en application de la loi de finances complémentaire 2020 (article 45) instituant le statut de Conseiller en investissement participatif (CIP) qui a pour activité principale la création et la gestion, sur internet, de plateformes de conseil en investissement participatif et de placement de fonds du grand public, dans des projets

d'investissement participatif. Le statut de CIP est conféré aux sociétés commerciales créées à cet effet, aux intermédiaires en opérations de bourse (IOB) agréés par la COSOB, ainsi que les sociétés de gestion de fonds d'investissement (SGFI). Le CIP propose, à travers sa plateforme, des projets d'investissement participatif basés en Algérie, dont le montant total par projet ne doit pas dépasser 20 millions de DA pendant une période de 12 mois.

Il doit sélectionner les participants via la réalisation d'un test d'adéquation permettant de définir leurs objectifs et leur connaissance des risques liés aux valeurs mobilières et aux produits financiers qui leur sont proposés. Il publie également toutes les informations pertinentes relatives aux projets d'investissement participatifs à financer, ainsi que celles relatives aux projets déjà financés, y compris les

états financiers périodiques. Par ailleurs, un autre règlement de la COSOB a été approuvé par le ministère des Finances, en vertu d'un arrêté publié dans le même Journal officiel. Ce règlement, n 23-02 du 12 avril 2023, fixe les conditions de gestion et d'intervention du fonds de garantie de bonne fin des opérations négociées sur le marché financier ainsi que les règles d'assiette et de calcul des cotisations.

Le fonds a pour objet de garantir la bonne fin des opérations négociées sur le marché financier, en couvrant les risques de défaillance dans le règlement ou la livraison des titres, lorsqu'un des intermédiaires en opérations de bourse (IOB) se trouve en situation d'incapacité à faire face à ses obligations.

Dans le même journal officiel, un arrêté portant approbation d'un troisième règlement de la COSOB a été publié. Ce règlement,

n 23-03 du 12 avril 2023, a pour objectif de fixer les règles de qualification et les conditions d'inscription des agents habilités à effectuer des négociations de valeurs mobilières en bourse et de délivrance de la carte professionnelle.

Selon ce texte, pour être qualifiés à effectuer des négociations de valeurs mobilières en Bourse, les agents habilités par les IOB doivent avoir un diplôme de l'enseignement supérieur, avoir un certificat du suivi, avec succès, d'une formation spécialisée organisée par un centre de formation dont le programme est fixé, en collaboration avec la COSOB, et réussir à l'épreuve d'aptitude professionnelle organisée par la Société de gestion de la bourse des valeurs (SGBV), portant sur le système de cotation et les règles de gestion des séances de négociation.

## SIDI BEL ABBES L'importance de l'accompagnement des femmes d'affaires et porteuses de projets soulignée

Les participants à une journée d'étude sur "les dimensions de l'entrepreneuriat féminin dans le développement local", organisée, samedi, à Sidi Bel Abbes, ont souligné l'importance d'accompagner les femmes d'affaires et porteuses de projets pour renforcer leur participation au développement local.

A cette occasion, la présidente de l'Association des femmes d'affaires algériennes, Saadi Chahrazed, a souligné la nécessité de sensibiliser sur l'importance de l'entrepreneuriat des femmes, en attirant l'élément féminin et l'encourager à entrer dans le monde de l'entrepreneuriat. Elle a indiqué que les ateliers organisés par son association au niveau national visent à "étudier les différentes qualifications dont dispose chaque wilaya et les moyens d'investissement qui l'accorde aux opérateurs économiques, notamment l'élément féminin, afin d'encourager les femmes à entrer dans les domaines de l'investissement qui leur conviennent".

Pour sa part, le président de l'APW de Sidi Bel Abbes, Abid Hamza, a fait savoir que la contribution de la femme dans le développement économique et social est évidente, ce qui nécessite de faire connaître les domaines d'investissement et d'expliquer les mécanismes de financement et comment obtenir des crédits, notamment les procédures et avantages inclus dans la nouvelle loi sur les investissements. Les participantes à cette rencontre, organisée à la bibliothèque principale de lecture publique, feu Moudjahid Mohamed El kebbaï, à l'initiative de l'Association des femmes d'affaires algériennes, en coordination avec l'APW de Sidi Bel Abbes, ont débattu de "la réalité et les perspectives de l'entrepreneuriat féminin", "le financement des investissements", "les atouts de l'investissement dans la wilaya", "les opportunités d'investissement local", "les préoccupations des femmes chefs d'entreprises et porteuses de projets et les obstacles auxquels elles sont confrontées".

## TINDOUF

## Les aviculteurs locaux couvrent la moitié des besoins de la population de la wilaya

La moitié de la demande de la wilaya de Tindouf (extrême sud-ouest) en matière de viande blanche est couverte par une production assurée par les exploitations avicoles implantées à travers cette wilaya, a-t-on appris samedi de l'inspection vétérinaire à la Direction locale des services agricoles. Malgré les efforts fournis par les opérateurs aviculteurs locaux pour satisfaire tous les besoins (100%), cet objectif n'a pu être atteint en raison du fléchisse-

ment des investissements dans cette filière enregistrés ces dernières années, a regretté l'inspecteur vétérinaire Mohamed Chakour Djaltia.

Cette situation, a expliqué M. Djaltia, s'est aggravée par la flambée des prix d'aliments avicoles cédés à 9.000 DA le quintal et la cherté des pousins, dont le prix a atteint 200 DA, ayant poussé nombreux petits aviculteurs à échelle nationale de se détourner de cette filière. Le nombre d'exploitations avicole et de

production de viande blanche a connu une baisse sensible, passant de 13 entités: dix (10) versées dans la production des poulets de chair et le reste dans la production des poules pondeuses, à cinq (5) exploitations seulement localisées au niveau des périmètres agricoles des régions de Guerayer El-Harth, Hassi Ammar et Oued-Djezz, dont une de poules pondeuses dans la ferme avicole de Nekhila, 25 km de Tindouf.

Selon l'inspecteur vé-

térinaire, le reste à couvrir, 50% restant de la demande locale en œufs et viande blanche, est assurée par des opérateurs, issus des wilayas du Nord du pays, qui approvisionnent Tindouf en poulets frais et congelés. Cette situation a influé négativement sur les prix des volailles qui ont atteint, pour des raisons jugées objectives, une hausse sensible due aux fluctuations d'approvisionnement du marché nationale, a conclu le même responsable.

## BECHER

## Lancement d'une trentaine de projets aquacoles (Direction)

Les travaux de réalisation d'une trentaine de projets dans le domaine de l'aquaculture ont été lancés, par des jeunes promoteurs, à Bechar, a-t-on appris samedi de la direction locale de la Pêche et des Productions halieutiques (DPPH).

Inscrits dans le cadre du développement de l'aquaculture d'eau douce, ces projets se répartissent entre la nouvelle zone d'activités aquacoles de Hassi El Houari (chef-lieu de wilaya) et celle de la commune frontalière de Béni-

Ounif, sur des assiettes foncières de l'ordre de 3 ha chacune, a affirmé à l'APS le directeur du secteur, Ahmed Bendjeddou.

Au total, 14 jeunes porteurs de projets ont déjà entamé la concrétisation de leurs fermes d'élevage de poissons d'eau douce dont le tilapia et la crevette pour la première fois dans la wilaya, et ce, au niveau de la zone de Hassi El Houari, qui s'étale sur 50 ha, a-t-il fait savoir. Dans la zone de Béni-Ounif, une superficie globale de 60 ha a été consacrée pour ac-

cueillir 16 projets, a ajouté M. Bendjeddou. Selon le même responsable, ces projets approuvés par le DPPH, ont aussi bénéficié d'un financement de l'Agence nationale d'appui et de développement de l'entrepreneuriat (ANADE).

La réalisation de ces nouveaux projets aquacoles vient apporter un appui aux efforts de développement et promotion de l'aquaculture dans la wilaya, a-t-on souligné de même source.

APS



## ZONE EURO

## Plus fort recul de l'activité en trois ans au mois d'octobre

L'activité du secteur privé a subi en octobre son plus fort recul en trois ans dans la zone euro, signalant un risque de récession au deuxième semestre, selon l'indice PMI Flash publié mardi par S&P Global.

L'indice, calculé sur la base de sondages d'entreprises, est tombé à 46,5 en octobre, contre 47,2 en septembre (chiffre révisé). Un chiffre supérieur à 50 signale une croissance de l'activité, tandis qu'un chiffre en deçà indique une contraction. Le PMI se maintient en zone de contraction pour le cinquième mois consécutif, sur fond de dégradation de la demande. Le volume de nouvelles affaires a chuté encore plus fortement en octobre par rapport à septembre. L'indicateur révèle "la plus forte contraction" de l'activité dans les 20 pays partageant la monnaie unique "depuis novembre 2020", précise S&P Global dans un communiqué. "Abstraction faite des mois de pandémie", il s'agit même de la plus forte chute "depuis mars 2013".

La chute de l'indice PMI dans la



zone euro reflète "principalement une accélération de la baisse de l'activité dans le secteur des services", a expliqué Cyrus de la Rubia, économiste, cité dans le communiqué. L'accélération des

suppressions de postes dans l'industrie manufacturière a entraîné "un recul de l'emploi" dans l'ensemble du secteur privé pour la première fois depuis janvier 2021, a-t-il encore souligné.

## ITALIE

## L'AC Milan dégage un bénéfice pour la première fois depuis 17 ans

L'AC Milan (Serie A italienne de football) est bénéficiaire pour la première fois depuis 17 ans, lors de la saison 2022-2023 où le club lombard a atteint les demi-finales de la Ligue des champions, a-t-il annoncé lundi.

Lors de l'exercice 2022-23, clos le 30 juin 2023, l'AC Milan a dégagé un bénéfice de 6,1 millions d'euros, soit une progression de 72,6 millions euros sur un an (pertes de 66,5 M euros

en 2021-22), a-t-il précisé. Ce bénéfice a été rendu possible par la forte progression du chiffre d'affaires qui a enregistré un bond de 36% par rapport à 2021-22 à 404,5 millions d'euros, "un record dans l'histoire du club", précise le communiqué.

Les résultats sportifs expliquent en partie cette progression: en atteignant le dernier carré de la Ligue des champions où il s'est incliné face à son grand rival

l'Inter et en terminant 4e du Championnat d'Italie, l'AC Milan a enregistré une augmentation de ses recettes commerciales et de sponsoring (+44,4 millions d'euros), des droits TV perçus (+41,8 millions d'euros) et de la billetterie (+40,3 millions d'euros). L'AC Milan a en outre réduit ses dépenses en matière de salaires et de frais de transferts, avec une baisse de 50,5 millions d'euros sur un an "qui

sera poursuivie dans l'exercice en cours avec les résultats de la période des transferts qui s'est récemment terminée".

Ces résultats financiers "marquent une étape importante dans l'histoire de notre club qui se dirige vers un nouveau chapitre important de son développement", s'est réjoui Paolo Scaroni, le président du club qui fut la propriété de Silvio Berlusconi de 1986 à 2017.

## MARCHÉ DU FER

## La compagnie brésilienne Vale s'attend à une "forte" demande de la Chine

La compagnie minière brésilienne Vale, premier producteur et exportateur mondial de fer, s'est déclarée optimiste quant à une demande "plus forte" de produits en provenance de la Chine, son principal marché. S'exprimant lors d'une téléconférence avec des journalistes, la direction de Vale a déclaré "être certaine que des facteurs internes contribueraient à stimuler l'économie chinoise, ce qui, conjugué à une baisse de l'offre de minerai de fer en Chine, au-

rait un impact positif sur le segment du minerai de fer". Les effets de l'économie chinoise sont "positifs", a déclaré le PDG de Vale, Eduardo Bartolomeo, qui a souligné les efforts du gouvernement chinois pour stimuler l'économie du pays. Le vice-président exécutif de Vale pour les solutions de minerai de fer, Marcello Spinelli, a affirmé, de son côté, que la société minière avait "une vision très optimiste" de la Chine "en raison de sa capacité de redressement".

Outre les mesures incitatives, les dirigeants de Vale considèrent que l'industrie manufacturière chinoise est en train de se transformer, sous l'impulsion de la décarbonisation. Selon M. Spinelli, les produits qui doivent être décarbonés nécessiteront l'achat de minerai de haute qualité, dont les prix sont plus élevés, car une "demande plus forte" est observée avec l'émergence d'une "nouvelle plateforme d'usines" ayant besoin de ce type d'acier.

## ETATS UNIS

## Inflation stable pour le troisième mois d'affilée

L'inflation est restée stable en septembre aux Etats-Unis, pour le troisième mois d'affilée, à 3,4% sur un an, selon l'indice PCE, la jauge privilégiée par la Fed, et publié vendredi par le département du Commerce. Et sur un mois seulement, la hausse des prix est la même qu'en août, de 0,4%. En revanche, l'inflation dite sous-jacente, qui exclut les prix volatils de l'énergie et de l'alimentation, évolue dans deux directions différentes: elle ralentit sur un an, à 3,7% contre 3,8%, mais accélère sur un mois, à 0,3% contre 0,1%.

L'indice PCE est la jauge préférée de la banque centrale américaine (Fed), qu'elle veut ramener à 2,0%. Une autre mesure de l'inflation, l'indice CPI, sur lequel sont notamment indexées les retraites, a montré une hausse des prix stable sur un an en septembre, à 3,7% sur un an, mais en ralentissement sur un mois, pour la première fois depuis mai.

Par ailleurs, les ménages ont accéléré les dépenses en septembre, celles-ci ayant grimpé de 0,7% (contre une hausse de 0,4% le mois précédent), plus que la hausse de 0,5% qui était attendue par les analystes. Ces données seront particulièrement importantes, d'autant plus qu'elles sont publiées juste avant la prochaine réunion de la Fed, qui se tiendra mardi et mercredi.

## Accord entre Stellantis et le syndicat automobile UAW

Le syndicat américain de l'automobile UAW a annoncé samedi un accord préliminaire avec Stellantis, trois jours après un accord similaire avec Ford, en vue de mettre fin à la grève chez le constructeur automobile. L'accord, conclu après 44 jours d'une grève qui visait simultanément les trois grands constructeurs automobiles de Detroit (le troisième étant General Motors), prévoit une augmentation de 25% des salaires de base d'ici à 2028, a indiqué le syndicat.

"Les travailleurs de Stellantis reprendront le travail pendant le processus de ratification de l'accord", a précisé l'UAW dans un communiqué. C'est la première fois que les "Big Three" sont ciblés en même temps par une grève. Cette dernière, liée à l'élaboration des prochaines conventions collectives, mobilisait mardi près de 45.000 employés en tout, sur les 146.000 encartés à l'UAW. GM est désormais le dernier des grands constructeurs américains à ne pas être parvenu à un accord avec le syndicat automobile. Son usine d'Arlington (Texas) est la dernière en date à être touchée par le mouvement de grève, alors que le groupe a publié des résultats trimestriels supérieurs aux attentes.

## FRANCE

## Hausse du chômage au troisième trimestre 2023

Le nombre de demandeurs d'emploi sans activité en France a augmenté de 0,6% au troisième trimestre 2023, un chiffre qui pourrait marquer un retournement de tendance car le marché du travail subit le contrecoup de la hausse des taux d'intérêt, de la remontée des faillites d'entreprises et du recul de l'âge de la retraite.

En France, ce sont 17.400 personnes en plus sur un trimestre qui sont à la recherche d'un emploi et n'exercent aucune activité, soit 3,028 millions au total, après un léger tassement du chômage au printemps, selon les chiffres publiés mercredi par le ministère français du Travail.

L'augmentation est légèrement plus forte pour la seule France métropolitaine (0,7%). En

incluant l'activité réduite (catégories B et C de Pôle emploi), la hausse du nombre de demandeurs d'emploi est plus faible, avec seulement 0,2% de hausse au troisième trimestre par rapport au trimestre précédent, à 5.352 millions, selon la direction des statistiques du ministère du Travail (Dares). Le ministère relève que "les entrées à Pôle Emploi augmentent" de 0,7%, avec davantage de fins de mission d'intérim et de ruptures conventionnelles.

Les créations d'emplois avaient baissé au deuxième trimestre, et l'économie française fait aujourd'hui face à "une inversion de la courbe du chômage dans le mauvais sens, après plusieurs années de baisse" (depuis 2015), commentent des économistes.

## MONNAIES

## Le Zimbabwe prolonge l'utilisation des devises étrangères jusqu'en 2030

Le président zimbabwéen Emmerson Mnangagwa a prolongé jusqu'au 31 décembre 2030 l'utilisation des devises étrangères pour le règlement des transactions nationales et le paiement des biens et services. Cette décision est parue vendredi au journal officiel, annulant un décret antérieur qui avait fixé à 2025 la date limite pour le système multidevises. L'échéance de 2025, ainsi que de récentes déclarations officielles sur le retour imminent du dollar zimbabwéen comme seule monnaie officielle, ont semé l'incertitude sur les marchés financiers, conduisant de nombreuses banques à suspendre les prêts en devises étrangères. Selon l'Agence nationale des statistiques du Zimbabwe, le système de devises multiples de ce pays d'Afrique australe est ancré au dollar américain et près de 80% des transactions locales se font en dollars américains.

APS

## KAZAKHSTAN

## Accord pour nationaliser la filiale d'ArcelorMittal après 32 morts dans une mine

Le Kazakhstan, endeuilé par la mort d'au moins 32 mineurs dans une mine de charbon d'ArcelorMittal, a annoncé samedi prendre le contrôle de la filiale locale de ce groupe mondial.

Cet accident minier, l'un des plus mortels de l'histoire du Kazakhstan, s'ajoute à la longue liste des drames survenus dans des sites d'ArcelorMittal dans ce pays d'Asie centrale. Immédiatement après l'annonce de l'accident, le président du Kazakhstan, Kassym-Jo-

mart Tokaïev, a ordonné de "mettre fin à la coopération" avec le groupe, qu'il a qualifié de "pire entreprise de l'histoire du Kazakhstan du point de vue de la coopération avec le gouvernement", et lors d'une rencontre avec les familles des victimes à Karaganda.

"Le gouvernement a conclu un accord préliminaire avec les actionnaires d'ArcelorMittal Temirtaou (la filiale locale) et finalise la transaction pour transférer la propriété de l'entreprise

en faveur de la République du Kazakhstan", a annoncé le Premier ministre, Alikhan Smailov, dans un communiqué, ce qu'a confirmé ArcelorMittal.

Le groupe sidérurgique et minier a ajouté é dans un communiqué qu'il "s'engageait à finaliser cette transaction dans les plus brefs délais". Le gouvernement a également précisé, dans un communiqué séparé, "ne pas envisager de transférer l'entreprise à d'autres investisseurs étrangers".

## BEJAIA

## Deux morts et quatre blessés dans des accidents de la route

Deux (2) personnes sont mortes et quatre (4) autres ont été blessées dans deux accidents distincts survenus vendredi en fin d'après midi à Bejaia, a-t-on appris samedi de la protection civile.

Un enfant de trois ans a rendu l'âme sur le coup après qu'un minibus dans lequel il se trouvait ait dérapé au lieu dit Tibzit, non loin de la ville de Tichy, à 16 km à l'est de Bejaia.

Dans sa course effrénée, l'engin s'est renversé avant de s'arrêter au contrebas de la route, faisant, outre l'enfant mort, quatre blessés, dont une femme de 29 ans, tous d'une même famille.

Quasiment au même moment, une collision entre un camion de gros tonnage et un véhicule de tourisme est survenue au lieu dit Bouzoulem, situé à 30 km au nord ouest de Bejaia, faisant un mort.

La victime qui conduisait le véhicule léger est morte sur le coup, a-t-on précisé. Par ailleurs, un autre accident a été enregistré samedi après midi, vers 16H00, à hauteur de la localité de Merdj Ouamane (Oued-Amizour) sur la RN-75 reliant Bejaia à Sétif, à l'intersection de la sortie de la pénétrante autoroutière Bejaia-Ahnif.

Il s'agit d'un carambolage entre trois véhicules, et on ignore encore le bilan des dégâts, selon la même source.

## EL BAYADH

## 40 zones rurales et d'extension d'habitat raccordées à l'électricité (direction)

Une quarantaine de zones rurales et d'extension d'habitat de la wilaya d'El Bayadh ont bénéficié d'une opération de raccordement au réseau d'électricité, a-t-on appris, auprès de la Direction de l'Énergie.

Le chef de service de l'électricité et du gaz, Naïmi Amiri, a indiqué à l'APS qu'une enveloppe financière de l'ordre de 500 millions DA a été allouée pour cette opération de développement, inscrite dans le cadre du programme complémentaire du secteur de l'énergie, ajoutant que cette opération devra toucher plus de 800 bénéficiaires.

Ces bénéficiaires sont répartis à travers les zones de Zridib et Ragba, relevant de la commune de Labiodh Sidi Cheikh, les localités de Sidi Khelifa rattachées à la commune d'El Kheïter, ainsi que Krabou dans la commune d'El Bayadh, El Gaâda et la localité de Aouinet Lahmar à Bougtob, de même que les extensions El Ouidiène, Sidi Ahmed Bel Abbes dans la commune de Boualeim et les extensions de la zone de Tassina dans la commune de Sidi Amar et d'autres zones rurales.

Les travaux de réalisation de la première tranche de cette opération, touchant 18 zones, ont été lancés, en attendant l'entame prochaine de la réalisation de la deuxième tranche, qui concerne le restant des 22 zones, selon la même source, qui a fait remarquer que les délais de réalisation ont été fixés à 12 mois.

Pour rappel, le taux de couverture au réseau d'électricité dans la wilaya d'El Bayadh est estimé à 95 %, a-t-on noté de même source.

## OUARGLA

## Saisie de 66 unités de drogue dure et 1.089 comprimés psychotropes

Les services de la Sûreté de wilaya d'Ouargla ont arrêté deux présumés trafiquants de stupéfiants et saisi 66 unités de drogue dure de type "ecstasy" ainsi que 1.089 comprimés psychotropes, lors de deux affaires distinctes, a-t-on appris samedi de ce corps de sécurité.

Les deux affaires ont été traitées sur la base d'informations reçues par la 1ère Sûreté urbaine de Hassi Messaoud et la 3ème Sûreté ur-

baine d'Ouargla, faisant état d'activités suspectes d'individus s'adonnant au trafic de drogue et de comprimés psychotropes en milieu urbain, a-t-on précisé.

A cet effet, les éléments de la 1ère Sûreté urbaine relevant de la Sûreté de daïra de Hassi-Messaoud (80 sud-est d'Ouargla), ont exécuté un mandat de perquisition au domicile d'un individu suspecté d'être impliqué dans le trafic

de drogue, qui s'est soldé par son interpellation et la saisie de 829 comprimés psychotropes.

Par ailleurs, les éléments de la 3ème Sûreté urbaine d'Ouargla ont arrêté un individu en flagrant délit, au niveau d'une palmeraie au chef-lieu de wilaya, en possession de 66 unités de drogue dure (Ecstasy), 260 comprimés psychotropes de marque étrangère, 20,63

grammes de kif traité, 36 unités de boissons alcoolisées ainsi qu'une somme d'argent (68.420 DA) issue de la vente illégale de ces produits.

Après accomplissement des procédures en vigueur, les mis en cause ont été présentés devant les juridictions compétentes, a conclu la même source.

## TOURISME

## Le tourisme thermal est un pilier essentiel du développement économique (participants)

Les experts participant au forum international sur le tourisme thermal, organisé samedi à Sétif, se sont accordés à affirmer que ce type de tourisme est "aujourd'hui devenu un pilier essentiel du développement économique en raison des importantes opportunités d'investissement qu'il offre".

Le Dr. Ahmed Belaïter, expert algérien en thérapie par l'eau thermale, a souligné, dans ce contexte, que l'Algérie "dispose d'importantes sources thermales et d'un littoral de plus de 1.600 km, ce qui offre de nombreuses opportunités et encourage les investissements dans le domaine du tourisme médical, qu'il s'agisse des thermes ou de la thalassothérapie".

Le même expert a appelé à la poursuite des échanges d'expériences entre experts nationaux ou de l'extérieur du pays, en multipliant les contacts entre eux.

M. Belaïter a également indiqué que le forum de Sétif "constitue une occasion importante de présenter les atouts dont dispose l'Algérie en matière de thermalisme, et de passer en revue les opportunités d'investissement dans le domaine".

L'experte jordanienne, Mme Maram Mahmoud Abdul Razzak, a indiqué, dans une communication intitulée "Le tourisme thermal en Jordanie", que cette activité constitue un type de tourisme des plus importants en raison de la demande croissante de personnes recherchant des traitements par les eaux thermales, du confort, du repos et des loisirs.

Cela offre, selon elle, "de belles opportunités d'investissement utiles au développe-



ment économique". La même intervenante a considéré que l'expérience algérienne dans le domaine de l'activité thermale est "importante" compte tenu des atouts touristiques, en général, et thermaux, en particulier.

Cela nécessite, a-t-elle dit, d'en "tirer profit en exploitant des opportunités d'investissement disponibles en Jordanie pour les échanges entre les deux pays dans ce domaine".

De son côté, le Dr Abderraouf Abdennabi, professeur tunisien et expert en thalassothérapie, a déclaré que l'Algérie "se distingue par ses nombreux sites thermaux et ses centres de thalassothérapie qui la prédisposent à être pionnière en la matière".

M. Abdennabi a appelé à

l'élaboration d'une stratégie propre à encourager l'investissement dans cette branche du tourisme, soulignant que le tourisme fébrile "est un pilier du tourisme intérieur et constitue une priorité compte tenu de l'augmentation d'une demande stimulée par les vertus curatives des eaux thermales".

Deux ateliers ont été organisés à l'occasion de ce forum, le premier a porté sur les ressources thermales en Algérie et les opportunités d'investissement qui en découlent, au cours duquel un riche débat a été engagé autour de la question des projets thermaux structurants, des investissements dans le cadre du partenariat, de la diversification de l'utilisation des eaux thermales fébriles et des mécanismes de

financement des projets thermaux. Les participants au second atelier, dédié au "développement et de la standardisation des pratiques thermales et de thalassothérapie", ont abordé des points liés à la modernisation des installations thermales en exploitation et aux méthodes d'exploitation de l'eau thermale entre tourisme médical et tourisme de loisirs.

Ce forum international dont l'ouverture avait été présidée par le ministre du Tourisme et de l'Artisanat, Mokhtar Didouche, a vu la présence du directeur général de l'Agence algérienne pour la promotion de l'investissement (AADI), Omar Rekkache, du président du Conseil du renouvellement économique algérien (CREA), Kamel Moula, des représentants de l'Assemblée populaire nationale et du Conseil de la nation, ainsi que des ambassadeurs d'Arabie saoudite, de Croatie et de Bulgarie, et des représentants des ambassades d'Égypte, de Turquie, de Jordanie et de la République tchèque.

La rencontre vise à impliquer tous les acteurs dans le domaine du thermalisme, notamment les investisseurs locaux et étrangers, afin de promouvoir les opportunités d'investissement dans cette branche du tourisme et d'élever les stations thermales et les centres de thalassothérapie aux normes internationales.

## BISKRA

## Plus de 70 participants au salon national de l'artisanat

Plus de 70 participants prennent part au salon national de l'artisanat ouvert samedi à la chambre de l'artisanat et des métiers (CAM) de la ville de Biskra.

Les stands du salon tenus dans les galeries de la CAM et sous des tentes exposent une gamme très variée de produits artisanaux de tissage, de poterie, de dinanderie et de bibelots décoratifs.

Des produits alimentaires de terroir dont les dattes de Biskra et leurs dérivés multiples, les huiles d'olive, le miel et di-

vers gâteaux traditionnels sont proposés aux visiteurs du salon.

La manifestation permet également aux artistes artisans de présenter leurs produits décoratifs à base de bois, d'argile, de céramique et de matériaux de récupération transformés avec dextérité en jolis articles décoratifs.

Le directeur de la chambre de l'artisanat et des métiers de Biskra, Youcef Si El Abedi, a déclaré à l'APS que ce salon "constitue une opportunité pour les arti-

sans, les jeunes porteurs de projets et les femmes au foyer participants de faire la promotion de leurs productions auprès des visiteurs et des entreprises touristiques intéressées par les produits de terroir authentiques".

Le salon national de l'artisanat traditionnel qui se poursuit jusqu'au 11 octobre est organisé par la chambre de l'artisanat et des métiers de concert avec la direction du tourisme et de l'artisanat de la wilaya de Biskra et des associations locales.

## EL TARF

## Naissance de deux lionceaux blancs au zoo de Brabtia d'El Kala

Le parc animalier de Brabtia d'El Kala (20 km à l'Est d'El Tarf) vient d'enregistrer la naissance de deux lionceaux de l'espèce rare de lion blanc d'Afrique, apprend-on samedi auprès du directeur du parc.

Il s'agit de la seconde naissance de lionceaux depuis 2012 de cette espèce de gros félins qui vivent exclusivement dans certains zoos et ne sont

plus rencontrés dans la nature", a précisé Haroune Siahghi à l'APS.

Selon ce responsable, les deux lionceaux se trouvent "en très bonne santé et l'équipe vétérinaire du parc animalier a mis en place toutes les conditions qui permettent aux jeunes lionceaux d'être pris en charge par leur mère sans autre assistance". Pour la res-

ponsable de la clinique vétérinaire du zoo, Racha Mansouri, cette naissance qu'elle a qualifiée d'"exceptionnelle et extraordinaire" est le fruit de l'accouplement d'un lion blanc et d'une lionne d'Afrique.

La même cadre a rappelé que le zoo a connu dernièrement plusieurs nouvelles naissances de lions d'Afrique,

de lions hybrides, de hyènes rayées et de daim. Le zoo de Brabtia accueille plusieurs dizaines d'espèces d'animaux dont le tigre du Bengale, le loup arctique, le lama, le crocodile du Nil, le lion d'Afrique ainsi que des espèces faunistiques d'Algérie menacées d'extinction dont l'hyène rayée, le fennec et certains singes.



## KAZAKHSTAN

## Deuil national au Kazakhstan après la mort de 36 mineurs, recherches en cours

Les recherches des mineurs du groupe ArcelorMittal portés disparus dans l'un des pires accidents industriels de l'histoire du Kazakhstan, qui a fait au moins 36 morts, se poursuivent dimanche dans cet immense pays d'Asie centrale qui a décrété un jour de deuil national.

Ce coup de grisou dans la mine Kostenko à Karaganda (centre) s'ajoute à une longue liste de drames déjà survenus dans des sites kazakhs d'ArcelorMittal, et a poussé le gouvernement kazakh à nationaliser la filiale locale du géant mondial de l'acier. Selon un point du ministère des Situations d'urgence à 10h00 locales (04H00 GMT), "les corps de 36 mineurs ont été retrouvés et 10 travailleurs étaient toujours recherchés".

Les chances de les retrouver vivants sont cependant "très faibles", avaient prévenu les sauveteurs la veille au soir, en raison de l'absence de ventilation dans la mine, de la faible autonomie des respirateurs d'urgence pour



mineurs et de la puissance de l'explosion, qui s'est propagée sur deux kilomètres. Immédia-

tement après l'annonce de l'accident samedi matin, le président du Kazakhstan, Kassym-

Jomart Tokaïev, avait ordonné de "mettre fin à la coopération" avec le groupe.

En présence des familles des victimes à Karaganda, il avait qualifié ArcelorMittal de "pire entreprise de l'histoire du Kazakhstan du point de vue de la coopération avec le gouvernement". Conséquence immédiate, le gouvernement kazakh et le géant de l'acier ont annoncé un accord préliminaire pour "transférer la propriété de l'entreprise en faveur de la République du Kazakhstan".

Le groupe avait précisé "s'engager à finaliser dans les plus brefs délais la transaction" de sa filiale locale, ArcelorMittal Temirtau.

## EGYPTE

## 35 morts dans un accident entre un bus et plusieurs voitures

Au moins 35 personnes sont mortes et 53 autres ont été blessées samedi dans un carambolage sur la route reliant Le Caire à Alexandrie dans le nord côtier de l'Égypte, rapportent les médias d'Etat.

L'accident a fait "35 morts, dont au moins 18 ont été carbonisés", a indiqué le quotidien Al-Ahram qui publie une liste de noms

"au moins 53 blessés". Des images mises en ligne sur les réseaux sociaux montrent notamment un camion retourné en travers de la voie rapide dont l'asphalte est en partie brûlé.

Plus loin, au moins un bus et un minibus apparaissent en grande partie carbonisés, de même que de nombreuses voitures, cer-

taines encore en feu. Aux alentours, des badauds et des files de voitures attendent, au milieu des cris et de la cohue dans un épais nuage de fumée noire.

Officiellement, 7.000 personnes ont été tuées dans des accidents de la circulation en 2021 dans le pays le plus peuplé du monde arabe, qui compte 105 millions d'habitants.

## MEXIQUE

## Ouragan à Acapulco: le bilan nord à la hausse de 27 à 39 morts (gouvernement mexicain)

Le bilan de l'ouragan Otis dans l'Etat mexicain de Guerrero (dans le sud-ouest du Mexique) s'est élevé à 39 morts, a indiqué samedi le gouvernement. Dix personnes, contre quatre dans le précédent bilan, sont par ailleurs portées disparues, a indiqué dans une vidéo la secrétaire (ministre) de la Sécurité, Rosa Icela Rodríguez.

Les 39 victimes - 29 hommes et 10 femmes - n'ont pas encore été identifiées, selon cette source. Trois jours après le passage de l'ouragan Otis de force maximale 5, l'aide commence à arriver lentement vers la célé-

bre station balnéaire, toujours privée de électricité, de réseau téléphonique et de combustibles. Quelque 10.000 forces de sécurité ont été déployées après les pillages des supermarchés, ont indiqué les autorités. L'armée et la marine "ont mis en place un pont aérien" pour "accélérer la distribution d'aide humanitaire", a indiqué même le gouvernement dans un communiqué.

Des milliers de litres d'eau potable et des aides alimentaires ont été distribués aux habitants d'Acapulco, qui sont quelque 790.000 au total. L'ar-

mée et la marine utilisent également le pont aérien "depuis Acapulco vers Mexico pour les patients qui ont besoin d'une assistance médicale spécialisée".

Une nouvelle "dépression tropicale" est en train de se former dans le Pacifique au sud du Mexique au large du Chiapas et du Guatemala, a indiqué la Commission nationale de l'eau (Conagua).

Les conditions atmosphériques sont propices au "développement d'une dépression tropicale" vers le début de la semaine prochaine, a précisé le

Centre national des ouragans (NHC) de Miami, chargé des prévisions et des alertes pour la zone. L'ouragan Otis, qui a dévasté Acapulco avec des vents d'une vitesse de 270 km/h et des pluies violentes, s'est formée très rapidement en quelques heures dans le Pacifique au large du Mexique, à la grande surprise des observateurs.

En 1997, l'ouragan Paulina, de catégorie 4 sur l'échelle de Saffir-Simpson qui en compte 5, avait également touché la région d'Acapulco dans l'état du Guerrero, avec un bilan de plus de 200 morts.

## ISLANDE

## Importante activité sismique, potentiel prélude d'une nouvelle éruption volcanique

Les signes d'un gonflement du sol, probablement causé par une accumulation de magma, pouvant déboucher sur une éruption volcanique, ont été détectés près du "Lagon bleu", un site touristique du sud-ouest de l'Islande, où la terre tremble depuis plusieurs jours, a annoncé samedi l'Office météorologique d'Islande (IMO).

Une série de tremblements de terre a commencé mercredi à secouer les alentours de Grindavik, non loin des eaux fumantes du "Lagon bleu", dans la péninsule de Reykjanes (sud-ouest).

Plus de 7.000 secousses ont été enregistrées dont la plus importante avait pour magnitude 4,5.

Si le phénomène est toujours en cours, son intensité a considérablement diminué.

Ces dernières 24 heures, les géologues observent simultanément un gonflement du sol, d'un maximum de trois centimètres, "se produisant plus rapidement qu'auparavant" et dont l'épicentre se trouve à 1,5 km au nord-ouest du mont Thorbjorn, près de la centrale géothermique de Svartsengi et du "Lagon bleu".

Le niveau d'alerte pour l'aviation est passé de "vert" à "jaune", sans pour autant perturber le trafic aérien. "A l'autre ac-

tuelle, il n'y a aucune indication de magma se déplaçant à plus faible profondeur", a précisé l'IMO, soulignant que la situation pouvait rapidement évoluer. La sismicité des derniers jours a produit une importante fracture qui "pourrait permettre au magma de trouver des chemins vers de plus faibles profondeurs", pouvant donc déboucher sur une éruption volcanique.

Deux événements similaires s'étaient produits en 2020 et 2022 au même endroit sans que s'en suive une éruption.

Ces phénomènes sont communs dans la région, ont rappelé les géologues.

La péninsule est située sur la dorsale médio-atlantique, l'une des plus importantes de la planète, où s'écartent les plaques tectoniques nord-américaine et eurasienne.

C'est le cinquième gonflement du sol observé dans la région depuis le réveil de l'activité sismique sur de la péninsule de Reykjanes en décembre 2019 après quelque 800 ans de sommeil.

Trois d'entre eux ont débouché sur une éruption volcanique, en 2021, 2022 et en juillet dernier dans la région du mont Fagradalsfjall, une dizaine de kilomètres à l'est du mont Thorbjorn. Selon l'Office météorolo-

gique d'Islande, une modélisation est en cours pour déterminer la profondeur et la taille du phénomène près de Svartsengi.

En outre, de nouvelles images radar et satellite de la péninsule de Reykjanes qui seront disponibles lundi devraient fournir un aperçu encore plus précis des récents mouvements du magma et des déformations de la croûte terrestre dans la région.

## INDE

## Un mort et 36 blessés dans l'explosion d'un engin artisanal

Une personne est morte et 36 ont été blessées dimanche dans l'explosion d'un engin artisanal lors d'une prière chrétienne rassemblant plus de 2.000 personnes dans le sud de l'Inde, a annoncé la police.

"Nous allons découvrir qui est derrière tout cela et prendre des mesures strictes", a déclaré à la presse le directeur général de la police de l'Etat de Kerala, Darvesh Saheb.

L'enquête préliminaire montre qu'il s'agit de l'explosion d'un engin explosif improvisé, a-t-il ajouté, précisant qu'une personne avait péri et que 36 autres recevaient un traitement médical.

## ETATS UNIS

## L'auteur présumé de la fusillade de masse dans le Maine retrouvé mort (police)

L'auteur présumé de la pire tuerie de l'année aux Etats-Unis a été retrouvé mort, probablement après s'être suicidé avec une arme à feu, ont indiqué vendredi les autorités du Maine (nord-est des Etats-Unis) après deux jours d'une intense chasse à l'homme.

"Il est mort (...)" La police de l'Etat du Maine a localisé le corps", a indiqué le gouverneur du Maine Janet Mills au sujet du suspect de la tuerie qui a fait mercredi soir 18 morts, âgés de 14 à 76 ans, dans la ville de Lewiston.

Cet homme de 40 ans nommé Robert Card, réserviste dans l'armée, semble s'être suicidé avec une arme à feu, d'après Michael Sauschuck, le responsable de la sécurité publique du Maine.

Il a précisé que le corps avait été retrouvé à 19h45 près d'une rivière à Lisbon Falls, un bourg situé à une quinzaine de kilomètres de Lewiston.

Cette tuerie est la pire aux Etats-Unis depuis celle de l'école d'Uvalde au Texas, où un tireur avait abattu 19 enfants et deux enseignantes en mai 2022.

Et ce massacre est la 565e fusillade aux Etats-Unis en 2023 et la plus meurtrière depuis le début de l'année, selon le Gun Violence Archive, un groupe de recherche à but non lucratif.

## CORÉE DU SUD

## A Séoul, un grand rassemblement en hommage aux victimes de la bousculade meurtrière de 2022

Des milliers de proches des victimes, de survivants et de militants se réuniront dimanche à Séoul pour marquer le premier anniversaire de la bousculade meurtrière qui a tué près de 160 personnes l'année dernière.

Dans la soirée du samedi 29 octobre 2022, des dizaines de milliers de personnes, pour la plupart âgées de 20 à 30 ans, étaient sorties pour profiter des fêtes post-pandémiques à Itaewon, un quartier cosmopolite de la capitale.

Un an plus tard, les proches des victimes réclament toujours des informations précises sur les circonstances du drame.

Ils veulent aussi des condamnations en justice et une révision des procédures de gestion des foules pour éviter qu'un tel désastre ne se reproduise. "L'événement de deuil public (...) est organisé pour se souvenir et rendre hommage aux 159 victimes, et en même temps pour s'engager à ne jamais abandonner la recherche de la vérité qui n'a pas encore été révélée", a déclaré le groupe représentant les familles dans un communiqué. La commémoration de dimanche devrait rassembler environ 10.000 personnes, dont les familles des victimes, des survivants, des militants, ainsi que des députés et des représentants du gouvernement, a-t-il ajouté.

Les familles marcheront depuis le lieu du drame à Itaewon jusqu'à l'hôtel de ville de Séoul pour un grand rassemblement dans la soirée, selon le communiqué.

## THÉÂTRE RÉGIONAL D'ORAN La pièce "Takadri Tiichi", pour sensibiliser sur l'importance du dépistage précoce du cancer du sein

Le Théâtre Régional d'Oran "Abdelkader Alloula" a présenté, samedi soir, la Générale de la pièce "Takadri Tiichi" (Tu peux vivre), mise en scène et écrite par Samir Bouanani, et ce, pour sensibiliser le grand public sur l'importance du dépistage précoce du cancer du sein.

Cette représentation théâtrale, suivie avec un grand intérêt par le public, traite des symptômes du cancer du sein, de ses complications et des méthodes de son traitement, ainsi que sa prévention par le dépistage précoce, avec un contenu qui présente un thème médical à la fois préventif et psychologique, a déclaré Samir Bouanani à l'APS.

Ce travail artistique, qui s'inscrit dans le cadre du mois d'"Octobre rose", interprété par deux comédiennes, la première incarnant le personnage d'une tumeur cancéreuse et la deuxième celle d'une tumeur qui a été traitée grâce à un dépistage précoce, qui joue un rôle important dans l'augmentation des chances de succès de son traitement, a indiqué le même comédien, qui a expliqué que "notre objectif avec la pièce + Takadri Tiichi+, qui est née grâce à une recherche approfondie débattue avec des spécialistes, qui viendront compléter le spectacle pour l'enrichir scientifiquement.

Le talent des deux comédiennes Nardjes et Bouchra a été remarqué, notamment en raison de leur excellent jeu de narration, pendant 30 minutes, dans lesquelles la magie du spectacle s'est mêlée à la douleur de la maladie, créant une atmosphère toute particulière, où les spectateurs ont interagi avec cette œuvre. Le duo ayant réussi à transmettre avec précision la souffrance des personnes atteintes d'un cancer du sein, leur état psychologique et leur parcours durant le traitement et, en même temps, incitant celui qui est atteint à l'importance de sa détection précoce pour mettre fin à son développement et le surmonter.

Cette représentation a été suivie d'un débat sur le cancer du sein, ses symptômes et l'importance du dépistage précoce de cette maladie, animé par des spécialistes dans le domaine, en présence d'associations intéressées par la prise en charge des personnes atteintes et du public qui a suivi la pièce.

La représentation théâtrale de sensibilisation "Takadri tiichi" est considérée comme une première expérience du genre, produite par le TRO pour contribuer à la sensibilisation du public sur l'importance du dépistage précoce du cancer du sein, selon le Directeur r de cet établissement culturel, Mourad Senouci.

La pièce devrait également être présentée au niveau des hôpitaux, des résidences universitaires, des salles de sports féminines, des centres commerciaux et des zones enclavées, selon la même source.

## EHU D'ORAN Lancement prochain d'opérations de reconstruction mammaire par autogreffe

Le service de chirurgie maxillo-faciale de l'Établissement hospitalier universitaire (EHU) "1er novembre 1954" d'Oran se prépare à lancer des opérations de reconstruction mammaire par lambeau grand-dorsal micro-anastomosé (autogreffe), a indiqué le chef de ce service, Karim Baghdad Hireche. "Nous comptons lancer la reconstruction mammaire par lambeau grand-dorsal micro-anastomosé au début de l'année 2024", a-t-il indiqué en marge de sa conférence sur ce thème, donnée lundi au 8ème Congrès national du cancer: du dépistage au traitement", organisé à l'EHU d'Oran. L'excédent cutanéograsseux et une partie du muscle grand-dorsal sont utilisés pour reconstruire le sein, a-t-il expliqué, ajoutant que les résultats sont souvent probants dans ce genre d'opération.

Il s'agit d'utiliser le lambeau grand-dorsal, associé à un tatouage des mamelons, pour reconstruire les seins de manière naturelle (autogreffe), a-t-il encore précisé, notant que l'opération, qui nécessite des techniques chirurgicales très fines, est encore nouvelle en Algérie.

Le service de chirurgie maxillo-faciale a déjà utilisé la reconstructio n par lambeau grand-dorsal pour des greffes du visage.

Le Pr Hireche et son équipe ont réussi, en 2023, à greffer 5 patients, qui ont subi des ablations de tumeurs au visage.

## INDUSTRIE PHARMACEUTIQUE Nécessité d'aller vers le développement de l'innovation dans le domaine pharmaceutique (fédération)

Le président de la Fédération algérienne de pharmacie (FAP), Abdelhakim Boudis, a insisté, samedi à Alger, sur la nécessité de développer l'innovation dans le domaine pharmaceutique en vue de garantir la disponibilité des médicaments, notamment ceux liés aux maladies incurables.

Lors d'une rencontre sur "les enjeux de l'innovation", M. Boudis a estimé que "pour améliorer le système de santé et assurer la prise en charge optimale des patients, il faut encourager la recherche et concentrer les efforts sur l'innovation dans le domaine pharmaceutique".

Il a également indiqué que l'efficacité des médicaments génériques reste "insuffisante" lorsqu'il s'agit des maladies graves, d'où la nécessité, a-t-il dit, de "développer les recherches pharmaceutiques pour faciliter l'accès à des traitements efficaces et à moindre coût".

Pour M. Boudis, les autorités publiques "attachent une grande importance à la question de l'innovation pharmaceutique au vu de ses retombées positives tant sur le plan sanitaire (disponibilité des médicaments) qu'économique (réduction de la facture d'importation)".

De son côté, la représentante du ministère de la Santé, Ouahiba Hadjoudj, a salué, dans son intervention, les efforts consentis par l'Etat dans le secteur de la santé pour "offrir aux patients les



traitements les plus avancés", relevant à ce propos "l'importance de la recherche dans le domaine médical et pharmaceutique au regard de sa place et de son rôle dans les politiques de santé du pays". Dans le même sillage, le représentant du ministère du Travail, de

l'Emploi et de la Sécurité sociale, Faouzi Houam, a évoqué les défis auxquels fait face le secteur, liés principalement à la disponibilité et au remboursement des médicaments, a-t-il dit, soulignant la nécessité de s'intéresser aux recherches pharmaceutiques et médicales.

## CHU DE SÉTIF

### Réalisation d'une première intervention sur l'hernie au moyen de la laparoscopie

Le bloc opératoire du Centre hospitalo-universitaire (CHU) Saâdina-Abdenour de Sétif a abrité, pour la première fois, des interventions chirurgicales laparoscopiques de l'hernie, a-t-on appris, mardi, auprès de cet établissement de santé.

Le responsable de la communication du CHU, Wahid Benzine, a précisé à l'APS que 3 interventions sur des hernies ont été pratiquées, lundi, sur autant de patients (2 femmes et un homme âgés de

50 à 60 ans) au service de chirurgie générale de cette structure hospitalière, au moyen de la technique laparoscopique.

M. Benzine a ajouté que les trois opérations, supervisées par une équipe médicale comprenant des médecins spécialistes et des internes dans les services de chirurgie générale des CHU de Douéra (Alger) et de Sétif, s'inscrivent "dans le cadre de l'amélioration de la prise en charge des patients au niveau local" et de "l'échange d'expériences médicales utili-

sant des technologies modernes". Les interventions ont pu être retrasmises en direct depuis la salle d'opérations, et visionnées dans à la salle de réunion en présence de médecins et de spécialistes s du CHU de Sétif dans le cadre d'une journée scientifique organisée au titre de la formation continue des médecins, a-t-on indiqué.

Selon la même source, cette technique médicale moderne sera adoptée à l'avenir dans les chirurgies de l'her-

nie, s'agissant d'une technique peu douloureuse vu que l'incision est très réduite et, donc, moins dommageable pour les muscles, et permet au patient de récupérer plus rapidement. La laparoscopie (appelée également celioscopie) est, rappelle-t-on, une procédure chirurgicale utilisant un laparoscope (un tube mince avec une lampe et une caméra à son extrémité) que l'on insère sous anesthésie générale par une petite incision d'un centimètre à peine.

## BATNA

### 97 opérations chirurgicales pour malformations congénitales effectuées avec succès au profit d'enfants

Quatre-vingt-dix-sept (97) opérations chirurgicales pour malformations congénitales ont été effectuées avec succès au profit d'enfants à l'hôpital de la ville d'Ain Touta (Batna) lors des 6èmes journées chirurgicales sur les malformations congénitales clôturées samedi en présence du wali, Mohamed Benmalek.

Le directeur de cet hôpital, Nouredine Nefissi a affirmé à l'occasion que les objectifs tracés pour cette manifestation ouverte le 22 octobre ont été atteints avec

la réalisation notamment de 40 opérations compliquées. Trente-six (36) interventions programmées ont été reportées à cause des conditions sanitaires des enfants concernés, a ajouté le même cadre.

La moyenne des interventions a été de 16 par jour, a précisé le chargé de communication des journées, Akram Lebriki, qui a souligné que les interventions compliquées ont concerné l'appareil génital, l'appareil digestif et le visage. Les praticiens spécialistes qui ont effectué ces in-

terventions ont salué la mobilisation des moyens nécessaires pour assurer le bon déroulement de cette initiative qui a profité à des enfants originaires de 15 wilayas.

Ces journées chirurgicales ont été organisées par l'hôpital d'Ain Touta en coordination avec l'établissement hospitalier spécialisé (EHS) mère-enfant de Sidi-Mabrouk de Constantine sous l'égide des professeurs Zoubir Etrih et Amel Sebti dans le cadre d'un jumelage entre les deux établissements.

## TIMIMOUN

### Sonatrach fait un don d'équipements médicaux au profit de l'EPH-Hachemi M'hamed

L'établissement public hospitalier "EPH-Hachemi M'hamed" de Timimoun vient d'être doté de nouveaux équipements médicaux à l'initiative du groupe Sonatrach dans le cadre des activités de solidarité de proximité de cette entreprise, a-t-on appris mardi des responsables de cette structure médicale.

Ces équipements consistent en 12 générateurs d'hémodialyse et d'une station de traitement d'eau alimentant

le service d'hémodialyse, a déclaré le directeur de l'EPH, Benamar Dahmane, mettant en avant l'apport de ces équipements dans l'amélioration de la prise en charge médicale des patients de la région et la promotion des prestations L'initiative ayant nécessité l'engagement d'une enveloppe financière de 60 millions DA, intervient en application des clauses de la convention signée en juillet dernier entre le groupe Sonatrach et la direction locale de

la santé (DSP), et vient à point nommé remplacer les anciens équipements similaires à la satisfaction de la population locale, notamment des insuffisants rénaux au niveau de l'EPH, a indiqué M. Benamar.

Selon le même responsable, un app areil d'IRM (imagerie à résonance magnétique), faisant partie d'un lot d'équipements accordés à l'Algérie par l'Organisation mondiale de la santé (OMS), sera également af-

fecté à l'EPH-Hachemi M'hamed de Timimoun. Actuellement l'établissement de santé s'emploie à aménager le site devant accueillir cet appareil, a-t-on noté. Dans le cadre de sa stratégie sociale, le groupe Sonatrach a lancé une série d'actions de solidarité en direction de la population locale, dont l'acquisition en 2017 d'un appareil scanner, la réalisation de forages, ainsi que des projets de lutte contre l'ensablement.



## AGRESSION SIONISTE À GHAZA 57 professionnels de la santé tombés en martyrs depuis le 7 octobre

Au total, 57 professionnels de la santé sont tombés en martyrs et 100 autres blessés à Gaza depuis l'agression sioniste contre l'enclave palestinienne, le 7 octobre, indiquent lundi les autorités sanitaires.

Le porte-parole du ministère palestinien de la Santé, Ashraf Al-Qudra, a déclaré, lors d'une conférence de presse tenue à l'hôpital Al-Shifa dans la ville de Gaza, que "Les violations sionistes contre le système de santé ont causé la mort en martyrs de 57 membres du personnel de la santé et à la blessure de 100 autres".

Il a ajouté : "12 hôpitaux et 32 centres de santé sont hors service, à cause des tirs ciblés et du manque de carburant".

Al-Qudra a poursuivi : "Les hôpitaux ont perdu leur capacité de traitement, et les équipes médicales soignent les blessés avec des moyens très limités". Il a souligné que "l'occupation sioniste a affaibli le système d'ambulances en détruisant 25 véhicules et en les mettant hors service".



## CHOLÉRA La RD Congo connaît l'une des plus grandes épidémies au monde (OMS)

Plus de 41.000 cas de choléra, dont 314 décès, ont été signalés cette année en République démocratique du Congo (RDC), ce qui en fait l'une des plus grandes épidémies de choléra au monde, a indiqué vendredi l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Alors que la crise sanitaire complexe en RDC s'est aggravée depuis le début de l'année, les cas de choléra ont de nouveau augmenté dans le pays, avec les cas concentrés dans l'est touché par

les conflits, a indiqué l'OMS dans un communiqué. Après un premier pic en avril 2023, environ 1.000 cas ont été signalés chaque semaine, a précisé l'OMS, soulignant que des épidémies plus importantes et plus durables représentent des défis supplémentaires pour les agents de santé, déjà surchargés.

Le choléra est une infection diarrhéique aiguë provoquée par l'ingestion d'aliments ou d'eau contaminés

par le bacille *Vibrio cholerae*. Le choléra reste à l'échelle mondiale une menace pour la santé publique et un indicateur de l'absence d'équité et de l'insuffisance du développement social.

Selon l'OMS, entre 1,3 et 4 millions de cas de choléra et entre 21.

000 et 143.000 décès dus au choléra sont signalés chaque année dans le monde. En octobre 2023, le gouvernement de la RDC a lancé un plan visant à éliminer la maladie d'ici à 2030.

## BURKINA FASO

### La dengue a fait 214 morts depuis le début de l'année

La dengue a tué 214 personnes au Burkina Faso depuis le début de l'année, a annoncé le gouvernement burkinabè à l'issue d'un conseil des ministres.

Du premier janvier au 15 octobre dernier, 50.478 cas suspects ont été notifiés, dont 25.502 cas probables et 214 décès. Pour la seule période du

9 au 15 octobre, 10.117 cas suspects ont été signalés, dont 4.377 cas probables et 48 décès, a précisé la même source.

Sur les 13 régions du Burkina Faso, celle du Centre compte le nombre le plus élevé de cas suspects de dengue, suivie de la région des Hauts-Bassins, a-t-on ajouté. Afin de faciliter le diag-

nostic et la prise en charge des patients, le ministère burkinabè de la Santé a décidé de la gratuité des tests de dépistage rapide dans les centres sanitaires publics.

Les autorités sanitaires ont aussi annoncé la poursuite des opérations de pulvérisation intra-domiciliaire et spatiale à

Bobo-Dioulasso et à Ouagadougou. La dengue, qui sévit dans les régions tropicales et subtropicales, est transmise à l'homme par les moustiques.

La maladie, qui provoque généralement une légère fièvre pendant la période d'incubation, entraîne la mort dans certains cas.

## ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ La dengue deviendra endémique en Europe et aux États Unis

La dengue va se propager dans un certain nombre de régions d'Europe et des États-Unis face au changement climatique et devenir une maladie endémique, ce qui entraînera une surcharge des systèmes de soins de santé, a déclaré Jeremy Farrar, scientifique en chef de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS).

"La dengue deviendra endémique, notamment aux États-Unis et dans plusieurs régions d'Europe", a-t-il déclaré, lors d'un événement organisé par le média européen Politico.

Le scientifique a expliqué que les

moustiques porteurs du virus vivaient dans des climats chauds et que leur population en Europe avait augmenté cet été.

"Cela va surcharger nos systèmes de santé", a-t-il ajouté, notant que chaque enfant hospitalisé pour la dengue doit généralement être admis aux soins intensifs.

Jeremy Farrar a également indiqué que la situation de la dengue devrait inciter l'Europe à évaluer les risques que le changement climatique pourrait avoir pour la santé publique. La dengue prévaut dans les pays avec un climat tropical et subtropical. Le virus est transmis par des mous-

tiques femelles. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) note qu'au cours des dernières années, la dengue est devenue une infection qui se propage rapidement dans toutes les régions de l'OMS.

Le nombre d'infections est estimé à entre 100 et 400 millions de cas par an.

Selon des informations de l'OMS, plus de 80% des cas évoluent généralement facilement ou sont asymptomatiques.

Toutefois, le virus risque de provoquer une maladie aiguë de type grippal pouvant entraîner des complications potentiellement mortelles.

## SOUDAN Une centaine de morts du choléra et de la dengue (ministère)

Près de 4.400 cas de choléra et de dengue ont été recensés au Soudan, en guerre depuis plus de six mois, dont une centaine ont occasionné des décès depuis août, indique samedi le ministère de la Santé.

Dans la capitale Khartoum, où se trouvent encore des millions d'habitants, à al-Jazira, au sud et Gedaref, frontalier de l'Éthiopie au sud, deux États où s'entassent les déplacés de guerre, le ministère de la Santé recense "1.049 cas de choléra, dont 73 décès".

Quant à la dengue, qui touche neuf États mais pas Khartoum, elle a fait "3.316 contaminations, dont 49 décès", ajoute le ministère, dont "2.452 malades et 33 morts à Gedaref", alors que 70% des hôpitaux des zones de conflit sont hors service.

L'ONU fait également état d'épidémies de rougeole et de cas de varicelle et de poliomyélite.

Après plus de six mois de guerre entre l'armée du général Abdel Fattah al-Burhane et les Forces de soutien rapide (FSR) du général Mohamed Hamdane Daglo, plus de 9.000 morts - un bilan de l'ONU très sous-estimé -, près de six millions de déplacés et réfugiés et des infrastructures désormais en lambeaux, des négociations de paix ont repris jeudi entre les parties au conflit à Djeddah, en Arabie saoudite.

## BOLIVIE Fermeture d'écoles en raison des fumées dégagées par d'immenses feux

Des dizaines de milliers d'élèves sont temporairement privés d'école en Bolivie en raison de la pollution atmosphérique générée par les gigantesques incendies de forêt qui ravagent le pays, ont annoncé mercredi les autorités.

Le gouvernement a suspendu les cours de mercredi à vendredi dans la plupart des villes de quatre des neuf départements boliviens.

Une mesure qui pourrait être prolongée la semaine prochaine.

Le ministre de l'éducation, Edgar Pary, a indiqué lors d'une conférence de presse que "3.650 unités éducatives sont concernées", soit 15% de l'ensemble des écoles du pays.

Il n'a toutefois pas précisé le nombre d'élèves impactés.

Les cours avaient déjà été suspendus la semaine dernière à Santa Cruz (est), la locomotive économique et ville la plus peuplée de Bolivie. La mesure concerne désormais les écoles publiques et privées de La Paz (ouest), Cochabamba (centre) et Beni (nord-est).

Selon le ministère de l'Environnement, quelque 2 millions d'hectares de forêts et de pâturages ont brûlé depuis le début de l'année en raison de la sécheresse qui frappe le pays andin. Le ciel de la capitale La Paz et à Santa Cruz est obscurci par une fumée noire.

La ministre de la santé, Maria Renée Castro, a recommandé aux habitants le port de masques et invité les personnes âgées, les enfants et les femmes enceintes à rester cloisonnées chez elles.

## BRÉSIL

### Plus de 500 lions de mer et otaries morts de grippe aviaire

Plus de 500 lions de mer et otaries ont été retrouvés morts sur les côtes du sud du Brésil, selon un nouveau bilan des autorités locales, qui attribuent cette hécatombe à la grippe aviaire.

"Jusqu'à présent, nous avons comptabilisé 552 mammifères marins (morts) sur différents lieux du littoral", a indiqué le Secrétaire à l'Agriculture de l'Etat de Rio Grande do Sul dans un communiqué.

Vendredi, la seule ville de Santa Vitória Palmar, située dans ce même Etat, a révélé avoir retrouvé les dépouilles de 164 lions de mer et otaries.

Le premier foyer de grippe aviaire chez des mammifères marins a été identifié début octobre à Cassino, une autre plage de l'Etat du Rio Grande do Sul, selon le ministère brésilien de l'Agriculture.

La plupart des mammifères marins morts dans le sud du Brésil ont été retrouvés près de la frontière avec l'Uruguay, où les autorités ont rapporté en septembre la dé-



couverte de près de 400 cadavres de lions de mer et otaries, dont la mort a également été attribuée à la grippe aviaire. Selon les autorités locales, il n'y a toutefois "pas de risque pour la consommation de volaille ou d'œufs" produits au Brésil.

Le Brésil maintient donc son statut de pays "indemne de la maladie", car "aucune production commerciale n'a été affectée" jusqu'à présent, selon le gouvernement.

Bien que les cas d'infections humaines soient rares, les autorités brésiliennes ont néanmoins recommandé à la population de ne pas approcher les restes de mammifères marins et de tenir à l'écart leurs animaux de compagnie.

Le Pérou, le Chili et l'Argentine ont également rapporté au sein de leur flore marine des décès attribués au virus, qui provoque notamment de graves lésions musculaires, neurologiques et respiratoires.

# TORTICOLIS À QUOI EST-IL DÛ ET COMMENT LE SOIGNER ?

Tout le monde ou presque a déjà eu un torticolis au cours de sa vie. Dououreux, il peut devenir handicapant au quotidien. Alors à quoi est-il dû et comment le soigner ?

Un torticolis, qu'est-ce que c'est ? Au saut du lit, en tournant la tête pour regarder son réveil, on entend un petit bruit dans le cou. Une douleur vive s'installe en quelques minutes et devient de plus en plus aiguë... Aie, c'est un torticolis ! Rassurez-vous, le torticolis peut impressionner, mais il n'est pas dangereux ! Le torticolis est une affection bénigne et très fréquente. Il se traduit par la survenue d'une contracture d'un ou de plusieurs muscles du cou (muscle sterno-cléido-mastoïdien, muscle trapèze). La douleur est vive, accompagnée d'une gêne importante dans les mouvements du cou et d'une attitude anormale de la tête et du cou en flexion et en rotation. Les symptômes sont généralement localisés au niveau du plus gros muscle du cou : le sterno-cléido-mastoïdien. Mais la douleur peut parfois irradier vers le dos et les épaules. Dans certains cas peu fréquents, le torticolis peut se ressentir jusqu'aux mains et aux doigts.



## QUELLES SONT LES CAUSES D'UN TORTICOLIS ?

Le torticolis survient généralement après un mouvement brusque du cou, un problème ligamentaire ou vertébral ou une mauvaise position au sommeil. Bref, il faut retenir que dans la plupart des cas, les douleurs de nuque sont causées par une contracture musculaire due à une mauvaise posture assise ou couchée. Les douleurs cervicales peuvent aussi provenir d'une arthrose et être favorisées par le stress et les tensions musculaires.

Le torticolis peut aussi - c'est plus rare - survenir suite à une infection (état grippal, infection des dents, de la gorge...). Encore plus rarement, certaines personnes présentent un torticolis chronique qui tend à s'aggraver dans le temps. Il s'agit d'un torticolis dit spasmodique. Ses causes sont mal connues. Selon l'encyclopédie Vida, "il s'agirait de troubles dont l'origine se situe dans un mauvais fonctionnement de certaines régions du cerveau, ou d'une irritation

chronique du nerf qui contrôle les muscles contractés".

## LA PLUPART DU TEMPS, IL APPARAÎT LE MATIN AU RÉVEIL.

Qui est concerné ? Tout le monde peut être concerné par le torticolis. Les personnes ayant eu un accident de la route sont parfois plus sujettes aux torticolis que les autres. Les femmes seraient également plus touchées par le torticolis que les hommes, tout comme les personnes âgées de 30 à 60 ans.

À savoir : le torticolis peut toucher le nourrisson ! Le torticolis congénital du nourrisson peut être dû au positionnement du bébé dans le ventre de sa mère ou à un accouchement avec ventouses par exemple. Il est réversible et bénin.

## QUE FAIRE ? COMMENT SOULAGER UN TORTICOLIS ?

Le meilleur des traitements pour venir à bout d'un torticolis est le repos.

Pour soulager la douleur, vous

peuvez aussi appliquer localement une pommade décontractante ou prendre un médicament contre la douleur (paracétamol, anti-inflammatoire).

L'application de compresses chaudes (bouillotte, écharpe...) permet de décontracter les muscles du cou. De même, un bon bain détend les muscles et contribue à diminuer la douleur.

Si la douleur est intense, le port d'un collier cervical, peut-être conseillé (en pharmacie). Combien de temps dure un torticolis ? Grâce à ces traitements simples, un torticolis disparaît habituellement spontanément en quelques jours.

Peut-on blesser le cou ? Dès que cela va mieux, l'immobilité est pire que tout ! Il faut faire travailler ses muscles régulièrement pour les tonifier et stimuler la colonne, améliorer sa mobilité et favoriser les processus de réparation, insiste le Dr Jean-Yves Maigne, rhumato-

logue. Piscine, gymnastique, yoga, kinésithérapie. Tout cela contribue à limiter l'impact des douleurs sur la vie de tous les jours.

Chaud ou froid ? La chaleur est efficace pour détendre les muscles. A utiliser sous toutes ses formes : dans un bain, avec un sèche-cheveux, une bouillotte, etc.

## QUAND CONSULTER ?

Commencez par prendre rendez-vous avec votre médecin traitant (la téléconsultation est suffisante et vous évite de vous déplacer). Si nécessaire, celui-ci vous proposera de voir un kinésithérapeute, un ostéopathe ou un chiropraticien. Ces professionnels permettent souvent de retrouver plus vite la mobilité de la tête.

Entre les séances, le port d'un collier cervical sera souvent conseillé. Mais attention, pour lui maintenir la tête dans l'axe, que l'immobilité prolongée atrophie les muscles.

## QUE FAIRE SI LE TORTICOLIS NE PASSE PAS ?

Dans certains cas, le torticolis peut cacher une autre affection : maladie inflammatoire, neurologique, tumorale ou infectieuse... Lorsque le torticolis ne disparaît pas, ou s'il revient de façon répétée, il s'avère donc nécessaire de faire un bilan médical plus complet. N'hésitez pas à prendre rendez-vous chez votre médecin, notamment si votre torticolis s'accompagne de fièvre. Celui-ci vous proposera peut-être de réaliser une radio (parfois une IRM, voire une prise de sang) afin de comprendre l'origine de votre torticolis et de prendre les mesures nécessaires.

## COMMENT ÉVITER LE TORTICOLIS ?

Si vous êtes particulièrement sujet aux torticolis, certains réflexes peuvent vous aider à l'éviter :

- Couvrez-vous le cou en cas de froid à l'aide d'une écharpe, adoptez une position de travail ergonomique pour éviter d'avoir le cou "cassé" (bureau et chaise à bonne hauteur) ;

- éviter son dos et sa nuque régulièrement dans la journée, ajuster la hauteur de l'appui-tête dans la voiture, optez pour un oreiller confortable voire ergonomique, regardez la télévision face à l'appareil et non pas sur le côté

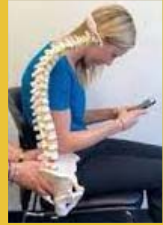
- évitiez de tenir son téléphone portable entre l'épaule et l'oreille (utilisez des oreillettes).

Ces bons réflexes devraient vous permettre de prévenir la survenue du torticolis.

## COMMENT DORMIR AVEC UN TORTICOLIS ?

Pour dormir, mieux vaut choisir un oreiller que l'on peut "mettre en forme" selon sa morphologie et qui maintient la tête dans l'axe, que l'on soulève le côté ou sur le dos. Et éviter la position sur le ventre qui oblige à torde la nuque.

## Les smartphones, mauvais pour notre nuque



Le mouvement répété de pencher la tête pour lire ses messages peut occasionner des douleurs cervicales, indiquent des chercheurs taiwanais.

Attention au "text neck", cette inclinaison vers l'avant de la tête pour lire et répondre à ses messages sur son smartphone. Ce mouvement, quand il est répété trop souvent, peut entraîner des douleurs au cou et affecter les disques mous qui entourent la colonne vertébrale. Cette conclusion peu rassurante pour les nomophobes (syndrome d'anxiété qui envahit certains accros au portable) est rapportée dans la sérieuse revue PloSOne.

Des chercheurs de l'Université de Khon Kaen en Thaïlande signalent une étude qui met en garde contre le danger de pratiquer ce mouvement d'inclinaison du cou. Répétée plus d'une centaine de fois par jour, cette posture entraîne des risques pour la santé.

Pour les besoins de l'étude, les chercheurs ont calculé le niveau de risque ergonomique après de 30 utilisateurs de smartphones âgés de 18 à 25 ans. Ces volontaires passaient jusqu'à 8h par jour sur leur portable.

Les résultats ont mis en évidence des problèmes de postures inappropriées au niveau du cou, du tronc et des jambes, qui sont à l'origine de troubles musculo-squelettiques... Indique l'auteur principal de l'étude Suwalee Namwongsa, cité par CTNews. Ces postures exercent une pression sur les tissus mous autour de la colonne vertébrale, soulignent les universitaires.

"Les utilisateurs de smartphones penchent légèrement le cou, légèrement en avant lorsqu'ils lisent et écrivent des messages texte. Ils se plient ou se tordent parfois le cou et mettent le haut du corps et les jambes dans des positions inconfortables", ajoute de son côté le Dr Boucatt, physiothérapeute, qui a également participé à l'étude.

## COMMENT PRÉVENIR LES DOULEURS À LA NUQUE

Pour prévenir l'inconfort et d'éventuels troubles musculo-squelettiques, on pense à soulager ses cervicales de temps à autre en pratiquant des flexions-extentions (lentes et sans coup) de la nuque ou encore des demi-cercles de tête (du bas vers la droite et de la droite vers la gauche). On peut aussi corriger sa posture en tenant son portable plus haut pour le consulter, et pourquoi pas, à débrancher davantage en s'accordant des moments "off" dans la journée.

## COMMENT PRÉVENIR LES DOULEURS À LA NUQUE

Pour prévenir l'inconfort et d'éventuels troubles musculo-squelettiques, on pense à soulager ses cervicales de temps à autre en pratiquant des flexions-extentions (lentes et sans coup) de la nuque ou encore des demi-cercles de tête (du bas vers la droite et de la droite vers la gauche). On peut aussi corriger sa posture en tenant son portable plus haut pour le consulter, et pourquoi pas, à débrancher davantage en s'accordant des moments "off" dans la journée.

Attendre que les feuilles ramolles aient un peu défilé puis les éaler sur une compresse de gaze.

Replier le tissu et appliquer le cataplasme sur la zone douloureuse et maintenir si besoin avec un bandage.

Laisser poser pendant 15 à 20 minutes.

Renouveler l'opération plusieurs fois dans la journée, en préparant, à chaque fois, un nouveau cataplasme.

# COMMENT SOULAGEZ UN TORTICOLIS EN DOUCEUR ?

Fatigue qui s'accumule, tensions... et voilà que vous vous réveillez avec le cou bloqué. Une situation douloureuse qui se traite avec des médicaments. Mais que des méthodes douces peuvent aider à soulager.

## TORTICOLIS: LES PREMIERS GESTES

Coup de froid, mauvaise position et le muscle du cou se contracte. Vous êtes coincée : c'est le torticolis. Avant tout, accordez à votre cou un ou deux jours de repos. Si nécessaire, un collier en mousse soutiendra efficacement votre tête pendant la journée. Vous pouvez aussi demander à un proche de vous masser la nuque avec une crème anti-inflammatoire. Enfin, la chaleur est aussi efficace pour détendre les muscles. A utiliser sous toutes ses formes: dans un bain, avec un sèche-cheveux. Si la douleur persiste plus de 6 jours ou que vous avez de la fièvre, consultez un médecin pour vous assurer que le torticolis ne cache pas une maladie.

## L'ACUPUNCTURE POUR LES GROSSES CONTRACTIONS

La moxibustion consiste à chauffer (grâce à des cônes) des points d'acupuncture au niveau du cou. La chaleur agit en activant la circulation d'énergie : 30 mn plus tard, vous quittez le cabinet en étant déstessée d'une bonne partie de la douleur. Les ventouses plaquées sur les trapèzes (ou sur les vertèbres dorsales si la douleur irradie à ce niveau) sont intéressantes si la zone est très contractée. Effet bien-être instantané.

Vous pouvez combiner les 2 solutions. Et une seule séance suffit souvent.

## L'HOMÉOPATHIE POUR DÉNOUER LES MUSCLES

Bryonia 5CH est indiquée contre les douleurs aggravées au moindre



mouvement. Prenez 3 granules toutes les heures et espacez progressivement les prises dès que la situation s'améliore. Actaea racemosa 9CH soulage efficacement les trapèzes (muscles de la nuque et de l'épaule) "ou béton", autrement dit les contractures musculaires. Prenez 5 granules matin et soir durant quelques jours.

## L'OSTÉOPATHIE POUR DÉBLOQUER LES ZONES DOULOUREUSES

Un interrogatoire attentif permet à l'ostéopathe de choisir le meilleur moyen de vous soulager. Des mouvements très doux visent à "débloquer" les zones

douloureuses. Il vaut mieux éviter de "faire craquer" le cou, ultra sensible. Je préfère tenter de redonner aux tissus leur mobilité par des gestes très techniques, des pressions, des étirements" précise Nathalie Payot, ostéopathe. La douleur est atténuée dès la première séance mais 2 ou 3 autres en dehors des crises permettront de réellement dénouer les tensions.

## TORTICOLIS: LA KINÉ APRÈS LA CRISE

Au bout de 3 ou 4 jours, vous pouvez consulter un kiné si votre cou est toujours contracté. Première étape: un massage

décontractant de la zone concernée (cou, épaules, mâchoires), pendant une vingtaine de minutes. Deuxième étape: un appareil d'électrothérapie à visée antalgique, via des électrodes posées à la base du cou. "En même temps, je réchauffe la nuque avec un coussin rempli de paraffine et préalablement chauffé ou des lampes à infrarouges" explique Arnaud Petit, kinésithérapeute. Relaxation et disparition de la douleur sont au rendez-vous. Comptez tout de même une dizaine de séances pour une efficacité optimale.

# TORTICOLIS DU NOURRISSON Un symptôme à ne pas sous-estimer

David Dessauge, ostéopathe et directeur adjoint de l'école OsteoBio, travaille sur la plagiocéphalie et le torticolis du nourrisson depuis cinq ans, en collaboration avec le centre hospitalier régional universitaire Montpellier Lapeyronnie. A l'occasion du congrès International organisé à Caçadan les 4 et 5 avril prochains à ce sujet, il nous livre ses explications et inquiétudes concernant ces deux troubles très courants.



## Qu'est-ce que la plagiocéphalie ?

C'est une déformation crano-faciale du bébé qui existe depuis à peu près 20 ans, quand on a commencé à coucher les bébés sur le dos pour éviter la mort subite du nourrisson. Elle concerne un bébé sur trois en France pour un total de 250 000 bébés par an dans l'Hexagone. Ce trouble peut être aggravé par une torsion cervico-dorsale appelée torticolis du nourrisson. La plagiocéphalie peut être également causée par le torticolis, car le bébé dors avec la tête toujours du même côté et son crâne, mou, s'aplatit.

## Quels sont les facteurs de risque ?

On ne peut que constater la plagiocéphalie une fois que le nourrisson est né. Elle est liée aux conditions de l'accouchement, l'âge de la mère et d'autres paramètres

et, éventuellement, un kiné, les parents doivent continuer le travail de rééducation en stimulant le bébé et attirant son regard du côté où il n'aime pas tourner la tête.

## Quel est le but du congrès ?

"Nous aimerions faire comprendre que, même si la déformation du crâne a tendance à régresser, le torticolis reste. Le problème, pour nous les ostéopathes, est qu'il existe un discours encore assez répandu du "ça va passer tout seul" de la part des médecins.

A l'occasion du congrès, mes collègues et moi-même allons interpeller les pouvoirs publics et la communauté médicale pour tenter de mettre en place un dépistage systématique, ce qui devrait déjà être un réflexe obligatoire. Les ostéopathes n'ont pas le droit de travailler avec des bébés de moins de six mois sans un avis médical, mais après six mois, c'est souvent trop tard.

Nous demandons donc l'autorisation de pouvoir faire des manipulations douces pour aider le nourrisson à récupérer l'usage de son cou et de sa tête.

# LE ROMARIN CONTRE LE TORTICOLIS

Quand la tête est coincée à cause d'un torticolis, aie, ça peut faire très mal ! Pour débloquer la situation et calmer la douleur, nos grands-mères appliquaient du romarin sur leur cou. On vous explique comment faire. Votre grand-mère avait peut-être l'habitude de passer un jet d'eau chaude ou de placer une bouillotte sur son cou pour soulager rapidement un torticolis. Ce geste est toujours d'actualité. La chaleur entraîne une dilatation locale des vaisseaux sanguins, ce qui procure une sensation de chaleur là où ça fait mal, et détend les muscles endoloris.

Le romarin possède des propriétés analgésiques et décontractantes efficaces pour relâcher les tensions musculaires et calmer la douleur vive.

L'alpha-terpinéol qu'elle contient lui confère des effets relaxants, et l'acide rosmarinique des vertus anti-inflammatoires. Utilisé en huile essentielle, le romarin agit comme un anesthésiant naturel, grâce à sa teneur en camphre (près de 21 %).

Les muscles s'assouplissent, les tensions sont dénouées et la douleur apaisée. De quoi tordre le cou au torticolis !

Le romarin en cataplasme Couper 5 ou 6 poignées de feuilles de romarin.

Faire bouillir dans une casserole remplie d'eau, laissez chauffer 10

minutes puis filtrer. Attendez que les feuilles ramolles aient un peu défilé puis les éaler sur une compresse de gaze.

Replier le tissu et appliquer le cataplasme sur la zone douloureuse et maintenir si besoin avec un bandage.

Laisser poser pendant 15 à 20 minutes.

Renouveler l'opération plusieurs fois dans la journée, en préparant, à chaque fois, un nouveau cataplasme.

minutes puis filtrer. Attendez que les feuilles ramolles aient un peu défilé puis les éaler sur une compresse de gaze.

Replier le tissu et appliquer le cataplasme sur la zone douloureuse et maintenir si besoin avec un bandage.

Laisser poser pendant 15 à 20 minutes.

Renouveler l'opération plusieurs fois dans la journée, en préparant, à chaque fois, un nouveau cataplasme.



## ETHIOPIE

### Addis-Abeba réitère son soutien à la juste cause du peuple sahraoui

L'ambassadeur d'Ethiopie à La Havane, Genet Teshome Jirru, a réitéré le soutien de son pays à la juste cause du peuple sahraoui, lors d'une visite de courtoisie à l'ambassade de la République arabe sahraouie démocratique (RASD) à Cuba, rapporte samedi l'agence de presse sahraouie SPS.

SPS a rappelé à cette occasion que l'Ethiopie a reconnu la RASD le 24 février 1979 et depuis lors, les deux pays entretiennent d'"excellentes relations". La République sahraouie dispose d'une ambassade en Ethiopie et d'une mission permanente auprès de l'Union africaine (UA), basée à Addis-Abeba, la capitale éthiopienne. Sur le plan diplomatique, la RASD était présente au 20e sommet de l'Organisation

de l'unité africaine (OUA, UA actuellement), tenu à Addis-Abeba et où le Nigeria avait annoncé la reconnaissance de la République sahraouie, d'après la même source.

Compte tenu des succès de la RASD au sein de l'UA, le Maroc s'est engagé dans une campagne éfrénée pour discréditer la République sahraouie, membre fondateur de l'organisation continentale, imposant notamment de nombreux obstacles au

processus de paix, écrit SPS à ce sujet. Et de poursuivre dans le même contexte que l'occupant marocain "continue de faire obstacle à la légalité internationale et de saper les efforts de l'UA et de l'ONU pendant toutes ces années dans la recherche d'une solution permettant au peuple sahraoui d'exercer son droit à l'indépendance et de mettre fin à un conflit de longue date qui ne profite en rien à la région".

## SOUDAN

### Reprise des négociations entre l'armée les FSR à Djeddah

Les parties en conflit au Soudan ont repris les négociations en Arabie saoudite pour tenter de mettre fin à six mois de guerre qui a fait plus de 9.000 morts et 5,6 millions de déplacés et réfugiés, a annoncé jeudi le ministre saoudien des Affaires étrangères. "Le royaume d'Arabie saoudite accueille fa-

vorablement la reprise des négociations entre les représentants des Forces armées soudanaises et des Forces de soutien rapide (FSR) dans la ville de Djeddah", indique le communiqué. Les deux parties ont annoncé mercredi avoir accepté une invitation à reprendre les négociations à Djeddah (ouest), sous l'égide

des Etats-Unis et de l'Arabie saoudite. Les précédentes tentatives de médiation ont abouti à des trêves qui ont vite volé en éclats. Des représentants des pays de l'Igad, le bloc de l'Afrique de l'Est composé du Kenya, de Djibouti, de l'Ethiopie et du Soudan du Sud, participent aux discussions de Djeddah au nom de l'Union afri-

caine, indique le communiqué saoudien. Le ministre saoudien a appelé les négociateurs à respecter un accord antérieur annoncé le 11 mai pour protéger les civils et un accord de cessez-le-feu signé le 20 mai. Il a exhorté les parties en conflit à "mettre fin à l'effusion de sang et alléger les souffrances du peuple soudanais".

## CONGO

### Les pays des trois grands bassins s'engagent à renforcer la coopération en leur sein

Les chefs d'Etat et de gouvernement des pays des trois grands bassins mondiaux de l'Amazonie, du Congo et de Bornéo-Mékong se sont engagés samedi soir à Brazzaville, à renforcer la coopération entre les trois bassins, qui abritent 80% des forêts tropicales mondiales et les deux tiers de la biodiversité terrestre. Dans une déclaration publiée à la fin du Sommet des trois bassins des écosystèmes de biodiversité et des forêts tropicales, les chefs d'Etat et de gouvernement se sont engagés à "reconnaître l'unité d'une coopération renforcée entre les

trois bassins, reconnaître la gestion souveraine de la biodiversité, des forêts et des ressources associées des pays qui composent les trois bassins".

Ils vont également "mutualiser et capitaliser sur les connaissances, les expériences, les ressources et les acquis existants dans chacun des bassins", en s'engageant à "instaurer un système de rémunération pérenne des services écosystémiques rendus par les trois bassins", président de la République du Congo, Denis Sassou Nguesso, a appelé à la solidarité internationale pour la préserva-

tion des forêts tropicales mondiales. "Les Etats renoncent à des projets de développement, à l'image de la construction des infrastructures de transport et de l'exploitation minière, qui pourrait porter atteinte à la préservation des forêts", a déclaré le président congolais, appelant à des compensations financières liées à la préservation des écosystèmes de biodiversité et de forêts tropicales. Plusieurs chefs d'Etat africain ont pris part samedi au segment de haut niveau du sommet, qui se tient du 26 au 28 octobre à Brazzaville.

## RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

### Quatre morts dont deux soldats ougandais dans une attaque des ADF

Quatre personnes dont deux militaires ougandais ont été tués vendredi soir dans l'est de la République démocratique du Congo (RDC) dans une attaque attribuée aux rebelles ADF (Forces démocratiques alliées), affiliés au groupe terroriste auto-proclamé "Etat islamique" (EI), ont indiqué samedi les autorités locales.

Outre les militaires, deux chauffeurs de poids-lourds, un Ké-

nyan et un Congolais, ont également été tués dans cette attaque menée sur un parking de camions à Kasindi, localité du territoire de Beni frontalière de l'Ouganda, a précisé Barthélemy Kambale, fonctionnaire délégué du gouverneur de la province du Nord-Kivu à Kasindi. Un assaillant a été tué, a-t-il ajouté. L'Ouganda et la RDC ont lancé fin 2021 une opération militaire conjointe, baptisée "Shujaa", pour lutter

contre les ADF, qui étaient à l'origine des rebelles ougandais et ont fait souche depuis le milieu des années 1990 dans l'est congolais. "L'ennemi ADF est arrivé vers 22H30 (20H30 GMT), nos forces ont barré la route aux rebelles", a raconté M. Kambale. "Deux soldats ougandais ont été tués pendant l'intervention", a-t-il dit. Dans la nuit de lundi à mardi dernier, au moins 26 civils avaient été tués dans

une attaque des ADF dans un quartier périphérique de la ville d'Oicha, également dans le territoire de Beni. Sur le territoire ougandais, ils sont accusés d'avoir tué trois personnes dont deux touristes étrangers, le 17 octobre dans le parc Queen Elizabeth. Action revendiquée le lendemain par l'EI. Les ADF, qui ont tué des milliers de civils dans l'est de la RDC, ont prêté allégeance à l'EI en 2019.

## MOZAMBIQUE

### Le Frelimo, parti au pouvoir, remporte les élections locales, l'opposition conteste les résultats

La Commission électorale nationale (CNE) du Mozambique a annoncé jeudi que le parti au pouvoir, le Front de libération du Mozambique, ou Frelimo, était sorti vainqueur des élections locales du 11 octobre.

Les données révèlent que le Frelimo a remporté la victoire dans 64 des 65 municipalités du pays, la seule exception étant la municipalité de Beira, où le Mouvement démocratique du Mozambique (MDM) a une nouvelle fois revendiqué la victoire, ce qui en fait la seule ville du pays actuellement administrée par un parti de l'opposition.

Malgré près de deux semaines de protestations contre les résultats des élections locales, marquées par des manifestations publiques pacifiques des partis politiques de l'opposition, qui ont fait part d'irrégularités et d'illégalités présumées dans le processus électoral, les 15 membres de la CNE ont approuvé les résultats du scrutin par huit voix pour, cinq contre et deux abstentions.

Le Frelimo a repris le contrôle de la ville de Nampula, qui était sous l'administration de la Résistance nationale mozambicaine, ou Renamo, depuis cinq ans. A la suite de l'annonce des résultats par la CNE, les partis politiques vaincus ont exprimé leur intention de faire appel à la Cour suprême pour contester les résultats des municipalités où ils estiment avoir remporté les élections, tandis que les manifestations pacifiques se poursuivent.

Le 11 octobre, un total de 8.723.805 électeurs inscrits ont voté dans plus de 100 bureaux de vote à travers le pays pour départager 11.500 candidats issus de 11 partis politiques, de trois coalitions de partis et de huit groupes de citoyens qui ont participé aux élections municipales.

## Deux morts dans des manifestations post-électorales

Deux hommes, dont un policier, sont morts lors de manifestations qui ont dégénéré au Mozambique, où l'opposition continue de contester les résultats d'élections municipales massivement remportées par le parti Frelimo au pouvoir, selon une ONG locale vendredi. Des manifestations ont eu lieu dans la capitale Maputo, où des centaines de personnes ont mis le feu à des pneus et perturbé la circulation, ainsi que dans les villes septentrionales de Nacala et Nampula, la police ouvrant le feu contre plusieurs cortèges, a rapporté l'ONG locale Centre d'intégrité publique (CIP). "Un policier aurait été attaqué par la population à Nampula et a été gravement blessé, avant de décéder à l'hôpital", a précisé le CIP dans un communiqué, ajoutant que deux autres personnes, dont un enfant de dix ans, y ont été blessés par balles. Un homme a été frappé et tué par un objet contondant à Nacala, toujours selon l'ONG. Le parti au pouvoir, le Frelimo, a été déclaré vainqueur dans 64 des 65 municipalités, a confirmé jeudi la commission électorale.

Ces résultats sont contestés par le principal parti d'opposition, la Renamo. La Renamo (Résistance nationale du Mozambique) n'a jamais remporté d'élection nationale dans l'ancienne colonie portugaise indépendante depuis 1975.

## NIGERIA

### La Cour suprême valide l'élection du président Tinubu

La Cour suprême de Nigeria a rejeté jeudi les appels des deux candidats de l'opposition qui contestaient l'élection de Bola Ahmed Tinubu à la présidentielle de février, mettant fin au contentieux qui dure depuis huit mois.

Après examen, un panel de sept juges de la Cour a "rejeté" le recours du candidat Atiku Abubakar (arrivé deuxième) et celui de Peter Obi (arrivé troisième). La Cour suprême a également validé le jugement d'une cour d'appel à Abuja qui le 6 septembre dernier avait confirmé l'élection de Bola Ahmed Tinubu "en tant que président dument élu de la République fédérale de Nigeria", a déclaré le juge John Inyang Okoro à l'annonce de la décision concernant le recours de M. Abubakar. Ces jugements mettent fin à un contentieux électoral qui durait depuis huit mois, suite au scrutin contesté du 25 février.

Ancien gouverneur de Lagos et candidat du parti du Congrès des progressistes (APC) au pouvoir, Bola Tinubu a remporté la présidentielle de février avec 37% des suffrages, battant le candidat du Parti démocratique populaire (PDP) Atiku Abubakar (29%), et le candidat du Parti travailliste (LP) Peter Obi (25%), l'un des scrutins les plus serrés de l'histoire moderne du pays.

APS

## PALESTINE

# Agression sioniste contre Gaza et la Cisjordanie : 8.069 martyrs et plus de 22.000 blessés (nouveau bilan)

Le bilan des agressions sionistes contre la bande de Gaza et la Cisjordanie occupée a grimpé, dimanche, à 8.069 martyrs et plus de 22.000 blessés, a rapporté l'agence de presse Wafa, citant le ministère palestinien de la Santé.

"7.955 Palestiniens sont tombés en martyrs dans la bande de Gaza, et 114 autres martyrs ont été enregistrés en Cisjordanie occupée", a précisé la même le ministère.

Selon la même source, plus de 20.000 personnes ont été blessées à Gaza et 2000 en Cisjordanie occupée. 73% des martyrs sont des femmes des enfants et personnes âgées. Le ministère a indiqué que "l'Office de secours et de travaux des Nations unies pour les réfugiés de Palestine au Proche-Orient (UNRWA) a presque épuisé ses réserves de carburant, et a commencé à réduire considérablement ses opérations", ajoutant que seuls 84 camions ont pu franchir le poste-frontière de Rafah pour se rendre à Gaza depuis le 21 octobre. Di-



manche, l'armée d'occupation sioniste a mené de nouvelles frappes aériennes, maritimes et terrestres sur toutes les zones de la bande de Gaza, au 23e jour de son agression contre l'enclave palestinienne.

## Plusieurs manifestations à Londres, Paris et Zurich en soutien à la Palestine

Des dizaines de milliers de personnes ont manifesté samedi en soutien au peuple palestinien à Londres, à Paris et dans plusieurs villes suisses, tandis que la bande de Gaza continue d'être bombardée par l'armée d'occupation sioniste avec des frappes d'une intensité sans précédent, au 22e jour de l'agression.

Près de 100.000 personnes ont marché samedi après-midi à Londres pour réclamer la fin des agressions sionistes contre les Palestiniens à Gaza et en Cisjordanie occupée, qui ont fait au moins 7.814 martyrs palestiniens et 21.693 blessés.

Le cortège qui s'est élançé en direction de Whitehall, la rue qui mène à Downing Street, a scandé sans relâche "Libérez la Palestine", avec des drapeaux palestiniens et des pan-

cartes, sur lesquelles on pouvait lire : "Gaza: cessez le massacre" ou "stop à l'occupation". Autour de 14.000, il comptait près de 100.000 personnes, a indiqué la police de Londres sur X (ex-Twitter). Dans la capitale française, ils ont été des milliers à participer à un rassemblement de soutien au peuple palestinien, aux cris notamment de "Gaza, Gaza, Paris est avec toi !" et de "C'est l'humanité qu'on assassine, enfants de Gaza, enfants de Palestine", selon plusieurs médias.

"L'urgence, c'est le cessez-le-feu, arrêter de tuer des femmes, des enfants, des hommes", par les forces d'occupation sionistes, a souligné sur place la maire adjointe de Corbeil-Essonnes, dans la région parisienne, Elsa Touré, tout en affirmant que l'entité sioniste "piétine le droit inter-

national depuis des années". A Marseille, dans le sud-est de la France, une manifestation, a aussi regroupé des milliers de personnes selon des médias. Plusieurs villes suisses ont été également témoins d'importantes manifestations dénonçant les agressions sionistes contre le peuple palestinien.

Des manifestations ont eu lieu à Berne, à Genève, Lausanne, Zurich, Bâle et Bellinzona, au cours desquelles les milliers de manifestants ont exigé un cessez-le-feu immédiat et l'arrêt de l'occupation sioniste des terres palestiniennes et de la politique d'apartheid poursuivie par l'occupant.

Ils ont souligné dénoncé "le massacre auquel le peuple palestinien est exposé dans la bande de Gaza qui doit cesser immédiate-

ment", appelant la communauté internationale à "agir et à ne pas rester silencieuse face à ce génocide et ces crimes de guerre commis par l'armée d'occupation sioniste".

Les forces d'occupation poursuivaient samedi leurs bombardements aériens, maritimes et d'artillerie sur toutes les zones de la bande de Gaza, selon l'agence de presse palestinienne, Wafa qui parle de "bombardements violents, intenses et ininterrompus". Dans la foulée de ces crimes sionistes, l'Assemblée générale de l'ONU a adopté vendredi, à une large majorité, une résolution réclamant une "trêve humanitaire immédiate". La résolution non contraignante, a recueilli sous les applaudissements 120 votes pour, 14 contre et 45 abstentions, sur les 193 membres de l'ONU.

## Des milliers de personnes manifestent à Rome contre les agressions sauvages sionistes à Gaza

Plusieurs milliers de personnes ont manifesté samedi à Rome pour exiger la fin des massacres et agressions sauvages des forces d'occupation sionistes contre les Palestiniens dans la bande de Gaza assiégée et en Cisjordanie occupée.

Les participants à la marche, agitant des drapeaux palestiniens, ont parcouru les rues de la capitale italienne, Rome, appelant à stopper les

massacres sionistes à Gaza où les forces d'occupation poursuivaient samedi leurs bombardements aériens, maritimes et d'artillerie sur toutes les zones de la bande, selon plusieurs médias.

Pour rappel, le bilan officiel des massacres perpétrés depuis le 7 octobre par les forces sionistes contre la bande de Gaza et la Cisjordanie occupée ne cesse de s'alourdir, s'établissant

samedi à 7.814 martyrs, dont 3.195 enfants et 1.863 femmes, et 21.693 blessés. En outre, quelque 1.600 corps de martyrs sont toujours sous les décombres. Face à ce désastre humanitaire, le secrétaire général de l'ONU, Antonio Guterres, a averti vendredi que "sans un changement fondamental, la population de Gaza va subir une avalanche sans précédent de souffrances humaines".

## Le président turc dénonce les crimes de guerre de l'entité sioniste à Gaza

Le président turc Recep Tayyip Erdogan a dénoncé samedi les crimes de guerre commis par les forces d'occupation sionistes à Gaza où les forces d'occupation poursuivaient samedi leurs bombardements aériens, maritimes et d'artillerie sur toutes les zones. L'entité sioniste, "nous vous déclarerons devant le monde entier criminel de guerre", a-t-il dit. L'entité sioniste,

"vous êtes les occupants, les envahisseurs", a lancé le chef de l'Etat turc, lors d'un meeting de soutien à la Palestine qui a rassemblé plusieurs centaines de milliers de personnes sur l'ancien aéroport Atatürk d'Istanbul. Ce qui se passe à Gaza est un massacre, a poursuivi le président turc. Dans son discours, le chef de l'Etat turc a interpellé les puissances occidentales. "Cha-

cun sait que l'entité sioniste ne peut pas faire un pas sans eux", a-t-il enchaîné, en reprochant aux grandes puissances occidentales de n'avoir pas appelé à un cessez-le-feu.

"Pourquoi ce silence face aux enfants tués à Gaza?", a-t-il lancé. Le ministère turc des Affaires étrangères a quant à lui publié un communiqué accusant l'entité sioniste de "commettre un

crime contre l'humanité devant le monde entier sans même tolérer la critique et la condamnation".

Le bilan des massacres perpétrés depuis le 7 octobre par les forces sionistes contre la bande de Gaza et la Cisjordanie occupée ne cesse de s'alourdir, s'établissant samedi à 7.814 martyrs, dont 3.195 enfants et 1.863 femmes, et 21.693 blessés.

## SLOVAQUIE

# Robert Fico nommé à la tête d'un gouvernement de coalition

La présidente slovaque a nommé mercredi un nouveau gouvernement de coalition dirigé par Robert Fico. "Vous verrez une politique étrangère slovaque souveraine", a déclaré M. Fico, dont la formation Smer-SD était arrivée en tête des élections législatives de septembre. Pour former un gouvernement, M. Fico, qui a déjà occupé le poste de Premier ministre à deux reprises, s'est allié au parti d'extrême droite SNS et à un parti de gauche, Hlas.

La coalition disposera d'une majorité de 79 députés sur les 150 que compte le parlement. Le nouveau gouvernement comprend certains membres du précédent cabinet de M. Fico. Mercedi, un proche allié de M. Fico et député, Juraj Blanar, a été nommé ministre des Affaires étrangères.

## ETATS UNIS

# L'ancien vice-président républicain Mike Pence retire sa candidature à la présidentielle 2024

L'ancien vice-président des Etats-Unis Mike Pence a annoncé samedi retirer sa candidature à l'investiture du Parti républicain en vue de l'élection présidentielle de 2024. "Je suis venu vous dire que c'est devenu clair pour moi : ce n'est pas mon heure", a déclaré Mike Pence, en s'adressant à la Coalition juive républicaine (RJC) réunie en convention à Las Vegas, dans le Nevada.

"Après mûre réflexion et prière, j'ai décidé de suspendre ma campagne pour la présidence", a-t-il dit. Le candidat Pence, qui était à la peine dans les sondages avec quelque 3,8% des intentions de vote selon un site spécialisé, n'avait guère de chance face à son ancien patron Donald Trump qui fait figure de grand favori des primaires républicaines, malgré ses déboires judiciaires.

Il n'a donné aucune consigne visant à soutenir tel ou tel autre candidat lors de cette adresse qui a pris son auditoire complètement de court. Les huit principaux candidats à l'investiture du Parti républicain doivent tous s'exprimer lors de ce rassemblement durant le weekend dont Donald Trump, qui caracole en tête des sondages, et son plus proche rival, le gouverneur de Floride Ron DeSantis. Après des années de loyauté indéfectible à Donald Trump, son ancien vice-président a changé de ton après l'assaut contre le Capitole, le 6 janvier 2021. Il avait même décidé de défier son ancien patron lors des primaires républicaines de 2024 mais ses chances étaient très vite apparues réduites.

## SALVADOR

# Le président Bukele candidat à sa réélection

Le président du Salvador, Nayib Bukele a officialisé jeudi sa candidature pour un nouveau mandat présidentiel de cinq ans au scrutin du 4 février prochain, rapportent vendredi, des médias. Elu en 2019, M. Bukele, 42 ans, s'est rendu au Tribunal suprême électoral (TSE) à San Salvador. En septembre 2021, la Cour suprême du Salvador a autorisé M. Bukele à briguer un nouveau mandat de cinq ans en 2024. Le jeune président, est le plus populaire d'Amérique latine, selon le rapport 2023 de l'ONG Latinobarómetro, publié en juillet. Il a gagné sa popularité en affichant sa volonté de lutter contre l'insécurité et le crime organisé.



## SILA 2023 Rencontre sur la présence dans le monde de la littérature africaine

"Afrique, conscience et empreintes", une rencontre focalisée sur la présence de la littérature africaine dans le monde, a été animée, samedi à Alger dans le cadre du 26e Sila, par des académiciens universitaires qui ont mis en valeur l'affirmation du discours autochtone africain devant le regard réducteur et colonialiste de ses prédateurs.

Organisée à l'Espace africain, cette rencontre a vu l'intervention du professeur de littérature comparée à l'Université de Annaba, Abdelmadjid Hanoum, de l'enseignant universitaire à Alger II, Wahid Benbouaziz et de l'académicien et enseignant à l'Université "Mohand-Oulhadj" de Bouira, Mustapha Ould Youcef.

Faisant remarquer qu'entrée qu'il existe "plusieurs littératures africaines" de par la "diversité culturelle et linguistique" que recèle ce grand continent, le professeur de littérature comparée, Abdelmadjid Hanoum a relevé l'"inadaptation des méthodes d'étude appliquée jusque là", basées sur une vision purement colonialiste qui "ne voyait la littérature africaine que par le véhicule linguistique de l'occupant", ajoutant qu'il convenait de "changer d'approche académique" qui devrait se porter sur la notion de "pluralité littéraire africaine".

Le professeur à l'Université de Annaba a appuyé son propos en donnant l'exemple de l'"étude et l'analyse de la mémoire", un des nombreux aspects révélateurs, s'ouvrant sur une étude comparative pertinente qui établit clairement la pluralité culturelle en Afrique, car se déclinant "en plusieurs champs d'études: mémoires plurielles, familial, tribale, nationale et humaine".

Dans une intervention tournée sur l'histoire de l'Afrique sous le joug colonial, l'universitaire Wahid Benbouaziz s'est d'abord brièvement revenu sur la percep-

tion de l'africain de sa condition d'être colonisé et esclavagé, et l'évolution de son rapport à ses bourreaux, jusqu'à l'apparition de la Négritude, mouvement littéraire qui avait alors, décidé d'assumer entièrement cette vision péjorative et réductrice du conquérant occidental, dès lors qu'elle établissait clairement la différence entre l'"homme nègre" et l'"homme occidental".

Le conférencier a ensuite enchaîné en mettant à nu les stratégies d'alliance datant du XIXe siècle, du capitalisme avec le sionisme pour la création d'une force prédatrice politico-économique qui allait permettre, pendant longtemps l'exploitation, en toute impunité, des richesses et des réserves naturelles de l'Afrique.

Wahid Benbouaziz a ensuite fait remarquer qu'il était "nécessaire de connaître les relations géopolitiques d'antan, pour mieux comprendre les enjeux d'une écriture littéraire africaine pro-capitaliste", évoquant quelques auteurs qui ont dénoncé ces stratégies de circonstances, à l'instar du Kényan Ali Al'amin Mazrui, du Camerounais, Achyille Mbembe, ou encore du Congolais Alain Mabanckou.

L'académicien et universitaire Mustapha Ould Youcef a d'abord rappelé que le regard de l'Europe à l'Afrique a "de tous temps été anthropologique et non culturel" et que les écrivains africains qui s'expriment dans les langues locales, "ne pouvaient pas atteindre l'universalité",

contrairement à ceux qui "choisissent la langue de l'occupant comme véhicule linguistique à leurs oeuvres".

L'intervenant a également relevé que la littérature africaine s'exprimant dans la langue de l'autre, avait accès à l'"impression, aux distinctions et à un lectorat plus large", faisant remarquer enfin, que la littérature africaine contemporaine a réussi à "extraire du sentiment d'infériorité qui l'habitait, au regard de tous les prix Nobel africains, qui, malgré leur choix de s'exprimer dans les langues occidentales, tenaient dans les contenus de leurs oeuvres un discours autochtone tourné vers l'Afrique, vers sa culture et donc vers ses littératures".

Le 26e Sila réunira des exposants, des écrivains et des intellectuels de 18 pays africains, qui mettent en lumière, sous le slogan "L'Afrique écrit son avenir", les acquis historiques et culturels de ce grand continent, berceau de l'humanité et invité d'honneur de cette 26e édition.

Jusqu'au 2 novembre prochain, les conférences et les rencontres de l'Espace africain se poursuivront autour de différentes thématiques, notamment sur le leader sud-africain Nelson Mandela (1918-2013) à l'occasion du dixième anniversaire de sa disparition, et "L'héritage de Frantz Fanon (1925-1961) dans le monde".

Le 26e Sila ouvre ses portes au public tous les jours jusqu'au 4 novembre, de 10h00 à 22h00 au Palais des expositions à Alger.

## Ouverture de la conférence internationale sur le soufisme

La ministre de la Culture et des Arts, Soraya Mouloudji, a présidé, samedi à Alger, l'ouverture de la conférence internationale sur "le soufisme algérien comme soft power en Afrique" organisée dans le cadre de la 26e édition du Salon International du livre d'Alger (SILA).

Organisée au Palais de la culture Moufidi-Zakaria, la conférence a été rehaussée par la présence du calife général de la confrérie Tidjania en Algérie et en Afrique, cheikh Ali Belarabi Ahmed Tidjani, du recteur de Djamaâ El-Djazaïr, Cheikh Mohamed Maamoun Al-Kassimi Al-Hoceini, ainsi que de cheikhs de zaouias et de chercheurs d'Algérie et d'autres pays africains.

Dans son allocution d'ouverture, la ministre a précisé que le choix de l'Afrique comme invité d'honneur du SILA, cette année, s'inscrivait dans "la vision de la direction politique de notre pays, le président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, en tête", rappelant à cet égard que "l'Algérie est restée fidèle à ses positions de principe envers le continent africain, depuis les mouvements de libération et de décolonisation, lorsque les pays africains ont su uter la Guerre de libération nationale, symbole de dignité en Afrique". Le patrimoine soufi algérien "est puisé dans l'histoire du soufisme associé à la résistance contre le colonialisme au 19e siècle, tant en Algérie que dans certains pays africains, où les confréries Tidjania, Kadiria, Senoussia et autres étaient la force symbolique considérée par les Africains comme une armée pour leur liberté et leur dignité", a indiqué Mme Mouloudji, qui a souligné que "ce mouvement spirituel est parti d'Algérie au

19e siècle pour se répandre en Afrique, grâce notamment à l'érudit algérien Abdelkrim Al-Maghili, qui a vécu une vingtaine d'années dans différents pays africains comme prédicateur et réformateur".

Mme Mouloudji a estimé, par ailleurs, que dans le contexte de l'augmentation des transactions économiques et commerciales entre l'Algérie et les autres régions d'Afrique, le patrimoine spirituel commun peut être mis à profit en faveur du développement de cette coopération, notamment dans le domaine du tourisme religieux et culturel.

Selon elle, le soufisme algérien peut également être une force pour le règlement des conflits, le traitement des crises économiques, climatique et migratoire et dans la lutte contre l'extrémisme et le terrorisme.

En conclusion, la ministre a souligné que "le soufisme et les confréries soufies, en tant que force symbolique, peuvent être un vecteur à même d'influencer les politiques et de promouvoir les valeurs spirituelles et culturelles soufies qui font la richesse de l'Afrique depuis des siècles", ajoutant que "le soufisme se pose aujourd'hui comme un rempart contre la mondialisation effrénée et le racisme ambiant".

De son côté, le recteur de Djamaâ El-Djazaïr, Cheikh Mohamed Maamoun Al-Kassimi Al-Hoceini, a affirmé, dans son intervention, que "le soufisme allie charia et vérité", soulignant la nécessité de "s'éloigner de tout élément intrus étranger au soufisme authentique". Les travaux de la 26e édition du SILA se poursuivront jusqu'au 4 novembre prochain.

APS

## GUELMA

### Ouverture du 10<sup>ème</sup> forum international sur l'oeuvre de Kateb Yacine

La 10<sup>ème</sup> édition du forum international sur la vie et l'oeuvre de Kateb Yacine (1929-1989) s'est ouverte samedi à Guelma par un appel aux intellectuels et écrivains de tous les pays à condamner les crimes perpétrés par l'occupant sioniste contre le peuple palestinien, à Gaza. Une minute de silence à la mémoire des chouchada de la bande de Gaza tombés depuis le 7 octobre à ce jour a été observée par les participants à la rencontre qui se tient au centre culturel islamique M'barek Boulouh jusqu'au 30 octobre.

Ali Abassi, président de l'association de promotion du tourisme et de l'animation culturelle, initiatrice de la rencontre, a affirmé dans son allocution qu'un appel officiel sera adressé aux écrivains et chercheurs de tous les pays pour se lever contre les violations infâmes de l'occupation sioniste à Gaza contraires à toutes les valeurs humaines. Selon l'intervenant, l'actuelle édition aborde les faits et personnes ayant impacté et figuré dans l'oeuvre de Kateb Yacine dont sa mère, Lakhdar, Nedjma et autres figures rencontrées lors de ses pérégrinations. Le directeur de wilaya de la culture, Bouudjemaa Benamirouche, a salué dans son allocution la position de l'Algérie dénonçant les massacres sionistes dans la bande de Gaza et l'esprit de solidarité montré par les algériens, Etat comme peuple, envers leurs frères palestiniens. Pour le président du comité scientifique de la rencontre, Pr. Mansour Meheni de l'université El Manar de Tunisie, Kateb Yacine demeure le plus grand écrivain maghrébin en langue française et "la plupart des écrivains s'inspirent de ses oeuvres et textes". Djajila Dedache, chercheuse en sociologie et chargée du projet de théâtre vivant dans la région de Paris (France), a évoqué la vie de Kateb Yacine sous le joug du colonialisme puis son déplacement vers la France et ses rencontres avec les écrivains de son temps dont le poète martiniquais Edouard Glissant avec qui il partageait le fait d'appartenir à une région occupée par la France coloniale. Les deux auteurs étaient ensemble lorsque Yacine a publié son roman Nedjma en 1956 et c'est ce même poète martiniquais qui a en outre préfacé "Le cadavre encerclé", a relevé l'intervenant soulignant que lors de la présentation la même année de la pièce "Le cadavre encerclé" à Bruxelles, ce fut Glissant qui monta sur la scène pour présenter la pièce bravant les menaces de groupes de droite de faire exploser la salle. La rencontre a donné lieu la matinée à la présentation de quatre conférences. Plus de 20 communications d'universitaires d'Algérie, d'Italie, de France, de Tunisie et du Sénégal sont programmées durant les trois jours de ce forum organisé en coordination avec la coordination internationale des recherches et études brachylogiques coïncidant avec le 34<sup>ème</sup> anniversaire de la mort de Kateb Yacine le 28 octobre 1989.

## TIZI-OUZOU

### Une nouvelle pièce théâtrale inspirée de l'oeuvre de Kateb Yacine

Une nouvelle pièce théâtrale composée de fragments de textes fusionnés de l'écrivain, poète et dramaturge Kateb Yacine, sera produite par le théâtre régional éponyme de Tizi-Ouzou (TRTO), a indiqué à l'APS le premier responsable de cette institution culturelle, Abderrahmane Zaâboubi. Le texte de la nouvelle pièce qui sera produite et mise en scène au TRTO sera écrit par deux dramaturges et un chercheur spécialiste de l'oeuvre de Kateb, dans le cadre d'un atelier d'écriture qui sera mis sur pied à la fin de ce mois d'octobre, à partir de la fusion de ses textes, littéraires, dramaturgiques et poétiques. "C'est une façon de lui rendre hommage en revisitant son oeuvre qui est, dans son ensemble, toute liée et tend à la libération de l'Homme de toutes formes d'oppression et d'aliénation", a déclaré M. Zaâboubi en évoquant le dramaturge disparu il y a 34 ans, le 28 octobre 1989. Il a ajouté que "les thématiques traitées par Kateb dans ses oeuvres ont un même fil conducteur et qui émaille encore les sociétés d'aujourd'hui", citant, dans ce contexte, l'agression sioniste contre le peuple palestinien traînée dans sa pièce "Palestine trahie", écrite en 1977. "Kateb Yacine a été parmi les fondateurs d'un théâtre algérien destiné aux algériens dans leur ensemble. Il fut le troubadour de ce théâtre qu'il portait lui-même, avec sa troupe, vers les petites gens sur leur lieu de travail et ailleurs", a conclu le directeur. De son côté, le docteur Youcef Zafane, enseignant-chercheur à l'Institut supérieur des métiers d'arts, du spectacle et de l'audiovisuel (ISMAS) d'Alger, rencontré au TRTO, a considéré que l'oeuvre de Kateb est "empreinte d'une obsession de désaliénation de l'Algérien, que ce soit durant la période coloniale ou après l'indépendance". "L'idée de la défense et de la libération des siens est omniprésente à travers tous les travaux journalistiques de Kateb Yacine, ses oeuvres littéraires, poétiques ou encore dramaturgiques", a-t-il dit. Il a rappelé, dans ce sillage, qu'à l'indépendance du pays, l'écrivain, poète et dramaturge a même pensé à la diaspora en Europe, notamment en France, et il est allé à sa rencontre avec sa pièce "Mohamed prends ta valise". "Kateb avait conscience de la situation de cette frange de la société qui vivait une double misère, une économique et l'autre affective et sociale, étant loin de son pays et des siens. Il est allé la rencontrer à travers plusieurs tournées", a relevé M. Zafane. L'universitaire a également mentionné l'engagement de Kateb, en tant qu'intellectuel et humaniste, dans les conflits et problèmes de son temps. "Sa défense de la cause palestinienne, mais aussi, du peuple vietnamien en lutte, à cette époque, contre l'impérialisme américain, a travers sa pièce "L'homme aux sandales de caoutchouc" s'inscrit en la droite ligne de son combat contre le colonialisme et l'aliénation de l'Homme", a-t-il dit.

## PUBLICITÉ

### RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTRE DE L'HABITAT ET L'URBANISME ET DE LA VILLE,  
DIRECTION DES EQUIPEMENTS PUBLICS DE LA WILAYA DE BLIDA.  
NIF : 41102400009010

### AVIS D'ATTRIBUTION PROVISOIRE N° 61/2023

Conformément à l'article 65 du décret présidentiel N° 15-247 du 16/09/2015 portant réglementation des marchés publics et des délégations de service publics.

Suite au PV d'évaluation N° 26/2023 en date du 12/10/2023, la direction des équipements publics de la wilaya de Blida informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé au avis d'appel d'offre national ouvert avec exigence de capacité minimale N° 39/2023 paru dans les quotidiens nationaux DK News et Elmostakbal Elmagharibi en date du 13/09/2023, Référence ANEP 2316022826 ainsi que le BOMOP à partir du 17/09/2023 que le projet du Marché portant la Réalisation d'une école primaire type «D» N° 02 au niveau du site des 1700+1800 LLV a Bouinan ex SENTOUHI 1 et 2 commune de BOUINAN wilaya de Blida (cités d'habitats intégrées programme 2022), attribué provisoirement selon le tableau suivant :

Entreprise	NIF	Montant	Délai	Note
EURL BATI PROMO BENALI LEMNOUER	000919008813061	122 382 146,60	06 Mois	54,17

Les soumissionnaires intéressés à prendre connaissance des résultats détaillés de l'évaluation de leurs offres Techniques et financières, sont invités de se rapprocher à la direction des équipements publics de la wilaya de Blida au plus tard dans les trois (03) jours qui suivent la première parution du présent avis d'attribution provisoire dans les quotidiens nationaux et/ou BOMOP.

Les soumissionnaires qui contestent le choix du service contractant peuvent introduire un recours auprès de la commission des marchés publics de la wilaya de Blida dans un délai de dix (10) jours à compter de la première parution du présent avis d'attribution dans les quotidiens Nationaux et/ou BOMOP.

## ALGÉRIE TÉLÉCOM Opération d'information et de sensibilisation sur le e-paiement à Sidi-Abdellah

Une opération d'information et de sensibilisation sur la généralisation du paiement électronique (e-paiement) a été lancée par Algérie Télécom dans la ville de Sidi Abdellah (Alger), indique samedi l'entreprise publique dans un communiqué.

"Suite au lancement du projet pilote de généralisation du paiement électronique dans la ville de Sidi Abdellah, Algérie Télécom a initié une opération d'information et de sensibilisation, le samedi 28 octobre 2023 au profit des commerçants, des professionnels et des citoyens", précise la même source.

Une équipe de commerciaux a été déployée, dans ce cadre, pour parcourir la ville de Sidi Abdellah afin de mettre en avant "l'importance de l'adoption du paiement électronique", note la même source, ajoutant que les commerciaux ont également présenté les diverses offres d'Algérie Télécom, notamment le service "Moohtarif", qui offre "une connectivité ultra



performante à des tarifs compétitifs, ciblant ainsi les petites et moyennes entreprises ainsi que les professions libérales".

Les habitants de cette nouvelle ville ont eu l'opportunité de "découvrir les services proposés par l'entreprise, comme la possibilité de régler leurs

factures en ligne et de faire des achats sur la boutique en ligne Idoom Market (www.idoomarket.dz), une plateforme sécurisée qui offre une variété de produits et services à valeur ajoutée éliminant ainsi le besoin de se déplacer", souligne la même source. Cette opération

"reflète l'engagement d'Algérie Télécom à contribuer activement à la réussite du projet de généralisation du paiement électronique à Sidi Abdellah, tout en continuant à jouer un rôle essentiel dans la digitalisation de notre cher pays", ajoute la même source.

## ORAN Ouverture des 2<sup>èmes</sup> journées de l'enfance pour l'enseignement interactif "Khotwatik"

La 2<sup>ème</sup> édition des journées de l'enfance pour l'enseignement interactif "Khotwatik" a été ouverte, samedi au Centre des conventions "Mohamed Benahmed" d'Oran.

Cette manifestation est réservée aux élèves du cycle primaire, qui bénéficieront, à cette occasion, en compagnie de leurs parents, d'activités pédagogiques, d'espaces éducatifs et d'exploration, ainsi que de l'animation d'ateliers d'enseignement innovants à titre gratuit.

Au programme de cette édition, organisée six jours durant par l'agence "Win Advents" en collaboration avec la Direction locale de l'Éducation, sept thèmes ont été conçus sous forme de villages pédagogiques, notamment la santé, l'environnement, l'alimentation saine, les métiers du futur, les arts, la créativité, la maternité et l'enfance.

Le responsable chargé de l'organisation de cet événement, Zaki Soufi, a souligné, dans une déclaration à l'APS, que le but de cette manifestation est de motiver les enfants à apprendre davantage et à essayer des méthodes éducatives nouvelles et avancées, telles que l'éducation interactive, en proposant un ensemble d'ateliers, ainsi que la mise en relief des valeurs qui profitent aux enfants dans la vie quotidienne et future.

La deuxième édition des Journées de l'enfance pour l'enseignement interactif "Khotwatik" se distingue par deux nouveaux ateliers et l'ouverture du champ à la tranche d'âge entre 3 et 13 ans, ainsi que la gratuité de l'entrée à cette manifestation pour les établissements scolaires, l'enfance assistée, les orphelins, les patients atteints de cancer et les Scouts musulmans algériens.

En marge de cette manifestation, des conférences et séminaires seront également organisés au profit des parents d'élèves, abordant les voies et mécanismes d'une bonne éducation et d'autres sujets dans le même domaine.

Selon Zaki Soufi, l'Agence "Win Advents" est chargée d'organiser une série d'activités pédagogiques au profit des élèves en coordination avec la Direction de l'Éducation, et organise, chaque année, deux salons, le premier pour les étudiants et le second pour les journées de l'enfance pour l'enseignement interactif "Khotwatik".

APS

## PUBLICITÉ

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
WILAYA D'ALGER  
DIRECTION DES FORETS ET DE LA CEINTURE VERTE  
NIF : 410002000016085

### AVIS D'ATTRIBUTION PROVISOIRE

Vu l'article 52 et 65 du décret présidentiel n°15-247 du 16 septembre 2015 portant réglementation des marchés publics et des délégations de service public, la Direction des Forêts et de la ceinture verte informe tous les soumissionnaires ayant répondu à l'avis d'appel d'offres ouvert avec exigences de capacités minimales n°11/2023 du 04/09/2023, relatif aux «Travaux d'embellissement et verdissement des itinéraires officiels Fournitures et plantation des palmiers de type Dactylefera» répartis en 03 Lots, qu'à l'issue de la procédure d'évaluation et analyse des offres, le Marché est attribué provisoirement comme suit :

Lot N°	Entreprise retenue	NIF	Critères d'évaluation			Observations
			Score obtenu Note technique	Offre Financière (DA/TTC)	Offre Financière après correction (DA/TTC)	
Lot N°1: Travaux de réaménagement au niveau du TPC de la rocade Sud (Mazafra- Aéroport) par la plantation de palmiers de type Dactylefera.	ETB TCE ALILI SEBTI	168092600039158	70	16.471.504,00	16.471.504,00	04 mois -Offre technique acceptée -Offre financière moins disant
Lot N°2: Travaux de réaménagement au niveau du TPC de l'Autoroute de l'Est (Chambery- RN5E) par la plantation de palmiers de type Dactylefera.	ETP YALA SOFIANE	172164000037116	70	5.884.550,00	5.884.550,00	45 jours -Offre technique acceptée -Offre financière moins disant
Lot N°3: Travaux de réaménagement au niveau du TPC de l'Autoroute de la RN 5 E par la plantation de palmiers de type Dactylefera.	ETP YALA SOFIANE	172164000037116	39	1.624.350,00	1.624.350,00	33 jours -Offre technique acceptée -Offre financière moins disant

Les soumissionnaires ayant participé à cet Appel d'Offres et intéressés de prendre connaissance des résultats détaillés de l'évaluation de leurs offres techniques et financières sont invités de se rapprocher de la Direction des Forêts et de la ceinture verte, au plus tard **trois (3) jours** à compter du premier jour de la publication de l'attribution provisoire du marché. Ceux qui contestent ce choix peuvent introduire un recours auprès de la Commission des Marchés de la Wilaya dans un délai de **10 jours** à compter de la date de la publication du présent avis.

DK NEWS

Anep : 2316026444 du 30/10/2023

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
Wilaya de Bouira  
Daira de Bechloul  
Commune d'El-adjiba

### Avis d'appel d'offres national ouvert avec exigence de capacités minimales n°01/2023 pour l'exercice 2024 NIF: 098410199000137

Le président de l'Assemblée Populaire Communale d'El-adjiba lance un avis d'appel d'offres à la concurrence national ouvert pour la réalisation de l'opération suivante:

**APPROVISIONNEMENT DES CANTINES SCOLAIRES DES ECOLES PRIMAIRES DE LA COMMUNE EL-ADJIBA EN DENRÉES ALIMENTAIRES POUR L'ANNEE 2024.**

LOT N°1: ALIMENTATION GENERALE - PRODUITS LAITIERS- FRUITS ET LEGUMES.

LOT N°2: VIANDE ROUGE, BLANC ET ŒUFS.

LOT N°3: PAIN AMELIORE DE 250GRS.

Les soumissionnaires intéressés par le présent appel d'offres national et remplissant les conditions exigées par la réglementation en vigueur, peuvent retirer le cahier des charges auprès de bureau des marchés de la commune ou le télécharger sur le lien affiché sur la page officielle de la commune d'El-adjiba.

Le dossier de l'appel d'offres qui doit être présenté par le soumissionnaire, sera réparti en trois (03) parties : un dossier de candidature, une offre technique et une offre financière.

L'offre qui doit être présentée par le soumissionnaire, elle doit comporter ce qui suit :

**1. Dossier de Candidature Contient :**

- 1- Une Déclaration de candidature (document rempli et signé) ;
- 2- Une Déclaration de probité (document rempli et signé) ;
- 3- Statut s'il s'agit d'une société (copie) ;
- 4- Les documents relatifs aux pouvoirs habilitant les personnes à engager l'entreprise ;
- 5- Attestation de dépôt légal des comptes sociaux de l'exercice précédent ;
- 6- La copie de l'extrait du registre de commerce électronique ;
- 7- Les soumissionnaires qui ne sont pas assujettis à la TVA doivent fournir une pièce justificative (C20) dans le dossier et un cachet sur le devis,
- 8- Tout document permettant d'évaluer les capacités des candidats, des Soumissionnaires

**a- Capacités techniques :**

- 1- Moyens humains : justifiés par les attestations d'affiliation CNAS en cours de validité ;
- 2- Moyens Matériels : justifiés par les cartes grises pour le matériel soumis à immatriculation accompagnées de leurs contrats d'assurances en cours de validité et leurs comptes techniques valides ou par des contrats de leasing ou de location notariés ;

➤ Les pièces énumérées ci-dessus ne seront exigées que pour l'attributaire du marché qui doit les fournir dans un délai maximum de dix (10) jours à compter de la date de sa saisine, et, en tout état de cause, avant la publication de l'avis d'attribution provisoire du marché conformément à l'article 69 du décret présidentiel n° 15-247 du 16 septembre 2015 portant réglementation des marchés publics et des délégations de service public :

01-Extrait de rôle après ou avec échéancier en cours de validité (copie) ;

02- Attestation de Mise à jour délivrée par les organismes de sécurité sociale (CASNOS) en cours de validité.

03- Copie du numéro de l'identification fiscale (NIF)

04-Copie du numéro de l'identification statistique (NIS)

05- Toutefois, le service contractant doit s'assurer que le casier judiciaire du soumissionnaire retenu est sans mention, aucte

**2. L'Offre Technique Contient :**

- 1- Tout document permettant d'évaluer l'offre technique : Le mémoire technique justificatif, rempli, cacheté et signé qui est un document à remettre en réponse à l'avis d'appel d'offres. Il est destiné à expliquer les points techniques et organisationnels des Fournitures objet de l'appel d'offres national ouvert. Il doit faire ressortir d'une part, la présentation de la société, ses références ainsi que ses moyens humains et matériels.
- 2- Une lettre d'engagement portant « Délai de Livraison ou d'exécution des fournitures » ;
- 3- Le cahier des charges portant à la dernière page, la mention manuscrite « lu et accepté ».

**3. L'Offre Financière Contient :**

- 1- Une Lettre de soumission remplie et signée (cas d'allotissement chaque lot doit faire l'objet d'une lettre de soumission) ;
- 2- Bordereau des prix unitaires (BPU) en chiffres et en lettres (document signé) ;
- 3- Détail quantitatif et estimatif (DQE) en chiffres et arrêté en lettres (document signé).

Monsieur le Président de l'Assemblée Populaire (Commune) d'El-adjiba

Appel d'offres nationales ouvertes avec exigences de capacités minimales n° 01/2023

**APPROVISIONNEMENT DES CANTINES SCOLAIRES DES ECOLES PRIMAIRES DE LA COMMUNE EL-ADJIBA EN DENRÉES ALIMENTAIRES POUR L'ANNEE 2024.**

LOT N°1: ALIMENTATION GENERALE - PRODUITS LAITIERS- FRUITS ET LEGUMES.

LOT N°2: VIANDE ROUGE, BLANC ET ŒUFS.

LOT N°3: PAIN AMELIORE DE 250GRS.

La date limite du dépôt des offres est fixée à quinze (15) jours à compter de la date du premier affichage du présent avis d'appel d'offres national sur les quotidiens nationaux et le 80MOP à dix (10.00h) heures. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des plis qui est fixée le jour de la date limite de dépôt des offres à dix heures (10.00h) au siège de l'APC d'El-adjiba. Si ce jour coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, l'ouverture des plis est prolongée jusqu'au jour ouvrable suivant à 10 heures. Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de Cent (100) jours à compter de la date limite du dépôt des offres.

DK NEWS

Anep : 2316026444 du 30/10/2023



# Programme de la soirée

**TF1 20:05**



**Tout le monde debout**  
 Jocelyn, séducteur invétéré, a bien réussi dans la vie. Mais, malgré les nombreuses recommandations de son meilleur ami Max, un médecin, Jocelyn se révèle également incapable de se retenir de mentir. C'est comme cela, que pour séduire Julie, une ravissante auxiliaire de vie, il n'hésite pas à lui faire croire, à la suite d'un malentendu, qu'il est paraplégique. Quand elle l'invite à manger chez ses parents, Jocelyn croise la sœur aînée de Julie, Florence, qui le séduit immédiatement. Seulement Florence est réellement paraplégique et croit que Jocelyn l'est aussi.

**france 2 20:05**



**Un voyage en langue française**  
 Cette émission spéciale célèbre les français "dans tous ses états" à l'occasion de l'inauguration de la Cité internationale de la langue française. La soirée est ponctuée de débats qui ont trait au patrimoine, au rayonnement de la France par la langue ou encore à l'évolution de la langue avec le rap et les réseaux sociaux. Bernard Fripiat, auteur, Samia Orosemane, humoriste et comédienne, Jean-Christophe Ruffin, médecin et écrivain, Kamel Daoud, écrivain et journaliste algérien, Julie Neveux, maîtresse de conférences en linguistique à Sorbonne Université, et Géraldine Moriant complètent la liste des invités. Et avec Patrick Bruel, Natacha Saint Pier, Ycare, Axelle Red, Chimène Badi, Black M, Hiba Tawaji, Gaëtan Roussel, Adeline Lovo ou encore Farah El-Dibany.

**france 3 20:05**



**La finale**  
 Atteint de la maladie d'Alzheimer et handicapé par de nombreux trous de mémoire, Roland a été forcé d'arrêter de travailler et de vendre son restaurant. Il vis désormais chez sa fille, qui envisage de le placer dans une maison de retraite. JB, son petit-fils, a du mal à accepter la présence de Roland dans sa chambre. Un jour, JB se retrouve seul avec Roland. Pour ne pas rater une importante finale de basket-ball à Paris, le jeune homme décide de s'y rendre avec lui. Avec les absences de Roland et son caractère difficile, le voyage s'annonce compliqué...

**CANAL+ 20:05**



**D'argent et de sang**  
 Fitoussi, Bouli et Jérôme Attias arrivent à Tel-Aviv où ils s'installent dans une somptueuse villa au bord de la mer équipée de tout le matériel informatique pour lancer leur arnaque. A l'ouverture du marché, leur stratégie fonctionne au-delà de leurs espérances. Pendant ce temps, Simon place Annabelle, la femme de Jérôme, en garde à vue pour lui mettre la pression. L'inspecteur des douanes constate impuissant qu'il ne peut pas arrêter Fitoussi et sa bande.

**6 20:05**



**L'amour est dans le pré**  
 L'aventure se poursuit pour les 13 agriculteurs célibataires de cette saison. Pendant plusieurs jours, les candidats à l'amour ont accueilli leurs prétendants respectifs à la ferme, leur faisant ainsi découvrir leur quotidien. Des séjours durant lesquels certains se sont éloignés, d'autres rapprochés. Après avoir fait un choix parmi leurs coups de coeur du début de l'aventure, les fermiers passent à présent à la vitesse supérieure. Alors que certains sont invités chez leur soupirant favori, d'autres partent en week-end en amoureux. Certaines histoires d'amour vont-elles aller plus loin ?

## Jeux

### Samourai-Sudoku n°2807

Les problèmes de sudoku samourai se composent de cinq grilles desudoku entrelacées. Les règles standard du sudoku s'appliquent à chacune de ces cinq grilles. Placez les chiffres de 1 à 9 dans les cases vides de chaque grille. Chaque ligne, chaque colonne, et chaque région 3 x 3 doit contenir une fois les chiffres de 1 à 9.

Chaque sudoku samourai a une solution unique et peut être résolu par la logique pure.

6	2		8	7	3	1			8	7	6	1	9	3
5	3	4			8				3			7	4	6
	9					5			1					5
7					4				4					9
	6				7									2
1						8			7					4
9					6				2					5
4			1	8	2				3	4			1	6
2	6	3	4	1	7		2	5	8		3	4	9	1
							2		9					
							6							
							7		3					
1	6	3	9	8	5		4	7	1	5	9	4	8	
3		4	6		9			2	8		7		5	1
7			3						5					1
6				8				3						2
	5			4					2				4	
4				3				9						7
	1				6				1				9	
2	8	5		1					8		3	2	6	
3	9	1	4	8	2			4	6	7	1	3	5	

Si quelqu'un t'a offensé, ne cherche pas à te venger. Assieds-toi au bord de la rivière et bientôt tu verras passer son cadavre.

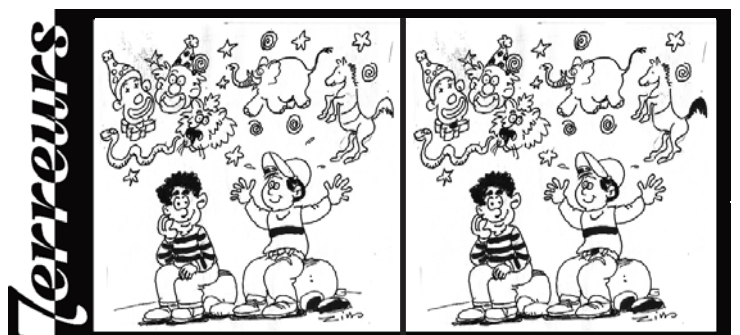


### Lao-Tseu

### Mots croisés n°2807

- Horizontalement:**
- Dérangement de l'ordre naturel
  - Bouchot - Vraiment très peu
  - Porteront au pinacle
  - Mauvaises chambres - Autre do - Voie de berge
  - Blonde en pub - Réservoir organique
  - Allécher - Mot de diplôme - Métal précieux symbolisé
  - Pesais l'emballage - Dogme
  - Poussière de batée - Accroche - Petite barque
  - Friandise - Rostre
  - Sans prévenir
- Verticalement:**
- Oeuvres de pasticheur
  - Concrétion de grands fonds - Sigle arabe
  - Abattirent - Remarque abrégée
  - Course d'appel - Dactylographia
  - Pimentérent
  - Massif alpin
  - Légumineuses - C'est pareil
  - Joviales - Saint pyrénéen
  - Bien enchâssés - Monnaie à Nagoya
  - Déesse marine - Citadelle
  - Phase de satellite - Sport équestre
  - Remarqueraient

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												







## INFRASTRUCTURES

## Le nouveau stade de Tizi-Ouzou «fin prêt»

Le nouveau stade "Hocine Ait Ahmed" de Tizi-Ouzou, de 50.000 places, est "fin prêt" pour être livré, a déclaré samedi le ministre de l'Habitat, de l'Urbanisme et de la Ville, Mohamed Tarek Belaribi.

Le ministre qui a effectué une visite d'inspection au nouveau complexe sportif, sis à Boukhalfa, à l'entrée ouest du chef-lieu de wilaya, a indiqué que le stade est "fin prêt" et que son inauguration interviendra "prochainement à une date chargée d'une symbolique historique". M. Belaribi a fait savoir, lors d'un point de presse à l'issue de cette visite d'inspection, que l'installation de l'ensemble des équipements techniques, dont la climatisation, le son et l'électricité, est "entièrement achevée" et que les essais effectués ont été "concluants". "Le transfert de la gestion de l'infrastructure au profit du ministère de la jeu-

nesse et des sports interviendra incessamment et des conventions d'entretien seront signées dès la semaine prochaine pour une durée de deux (2) années, le temps de procéder à la formation d'un personnel spécialisé dans le domaine", a-t-il dit. Revenant sur l'expérience de son ministère dans la réalisation de trois (3) infrastructures sportives, à Tizi-Ouzou, Baraki (Nelson Mandela) et Oran (Miloud Hadeff), le ministre a souligné que "l'Etat a mis les moyens financiers nécessaires pour leur réalisation qui s'est fait avec des compétences algériennes".

"La réalisation de ces trois stades a permis d'acquérir une



expérience dans ce segment qui servira dans la réalisation des stades de Bechar et Ouargla avec plus de professionnalisme

et de rigueur", a-t-il dit. Le nouveau complexe sportif de Tizi-Ouzou qui comprend le stade est composé de 12 bâtiments et

annexes, dont un stade d'athlétisme de 6.500 places couvertes et un terrain de réplique en gazon naturel.

HALTÉROPHILIE / CHAMPIONNAT D'AFRIQUE ET ARABE-2023 (3E JOURNÉE)  
L'Algérie totalise 93 médailles dont 30 or et 36 argent

La moisson algérienne aux Championnats d'Afrique et arabe d'haltérophilie qui se poursuivent en Egypte jusqu'au mardi, a atteint après les épreuves de la 3e journée (samedi), un total de 93 médailles (30 or, 36 argent et 27 bronze), en attendant, les résultats des trois dernières journées, a-t-on appris, dimanche, auprès de la fédération algérienne d'haltérophilie (FAH).

Après la belle moisson de la journée d'hier (samedi) de la cadette Douaa Bouabdellah (71 kg) auteur d'un total de 15 médailles chez les cadettes, juniors et seniors dont 9 en argent chez les cadettes (Arabe et Afrique) et 3 bronze en senior, c'était au tour du junior Akram Chekhchoukh (67kg) qui s'est illustré avec un total de 9 médailles, réparties comme suit: 3 or en Arabe et autant en Afrique chez les juniors, et 3 consécutions en seniors au niveau arabe, chez la catégorie des seniors (1 or, 1 argent et 1 bronze).

Son compatriote cadet, Khaled Souheil Ouksini (67kg) qui a ajouté à l'Algérie, lors de la même journée, 3 médailles d'or en Afrique chez les cadets et 3 bronze au niveau africain en juniors.

Il est à signaler également la récupéra-

tion du cadet Touiri Med Islam (55kg), ses trois (3) médailles d'or/Afrique chez les juniors qui ne lui ont pas été comptabilisées, lors de la compétition de la 3e journée, par omission.

Ainsi le jeune Touiri a totalisé en tout, 15 médailles en cadet, junior et seniors dont 7 or (cadet et junior/Arabe et Afrique), devenant le meilleur médaillé algérien depuis le début des Championnats d'Afrique et arabe d'haltérophilie, jeudi dernier au Caire. L'Egypte, pays hôte des joutes, domine les épreuves des Championnats d'Afrique et arabe d'haltérophilie, en attendant les résultats des compétitions des trois dernières journées. L'Algérie est représentée par vingt-sept (27) athlètes dont onze (11) filles, toutes



catégories (cadettes, juniors et seniors), à ces deux compétitions marquées par la participation de quelque 193 haltérophiles issus de 27 pays.

## Douaa Bouabdellah (71 kg) s'illustre avec 15 médailles

L'haltérophile algérienne Douaa Bouabdellah (71 kg) s'est illustrée samedi lors de la troisième journée des Championnats d'Afrique et arabe d'haltérophilie qui se déroulent en Egypte (26 au 31 octobre), en décrochant un total de 15 médailles. Au Championnat arabe, Bouabdellah s'est adjugée trois médailles d'argent dans la catégorie cadettes, trois autres en argent en juniors et trois en bronze en seniors. Au Championnat d'Afrique, Bouabdellah a obtenu trois breloques en argent en cadettes et trois en bronze en juniors. Avec ces nouvelles breloques, l'équipe algérienne d'haltérophilie toutes catégories (cadets, juniors et seniors) porte son total à 52 médailles (14 or, 22 argent, 16 bronze). L'Algérie est représentée par vingt-sept (27) athlètes dont onze (11) filles, toutes catégories (cadets, juniors et seniors), à ces deux compétitions marquées par la participation de quelque 193 haltérophiles issus de 27 pays.

NATATION / CHAMPIONNATS ARABES 2023 (GRAND BASSIN - 1ERE J)  
Les nageurs algériens décrochent trois nouvelles médailles, dont deux en or

La sélection algérienne de natation a décroché trois nouvelles médailles (2 or, 1 argent) lors des épreuves de la deuxième journée du Championnat arabe 2023 (grand bassin), disputées samedi à Abou Dhabi, portant son total à neuf breloques (7 or, 1 argent, 1 bronze).

Les médailles d'or ont été l'œuvre de Jaouad Syoud sur 400m quatre nages et Nesrine Medjahed sur le 50m papillon, alors que celle en argent est revenue à Imene Zitouni sur 400m quatre nages.

Sacré vendredi sur 200m quatre nages, Syoud a dominé la finale du 400m quatre nages avec un chrono de (4:24.75) devançant largement le Syrien Oussama Trabelsi (4:32.24) et le Libanais Alexandre Younes (4:39.69).

De son côté, Medjahed a remporté la finale du 50m papillon avec un temps (28.20) devant la Libanaise Marie Khoury (28.88) et la Tunisienne Rawa Fardj (29.01). C'est le deuxième sacre de la spécialiste du sprint après celui obtenu sur le 100m papillon vendredi.



Lors de la première journée de compétition, les nageurs algériens ont remporté six médailles (5 or, 1 bronze). Les breloques en vermeil ont été décrochées par Abdellah Ardjounne (50m dos), Jaouad Syoud (200m quatre nages), Nesrine Medjahed (50m papillon), Imene Zitouni (200m quatre nages) et le relais mixte (Ardjounne - Syoud - Medjahed - Benchadli) sur 100m quatre nages. La médaille en bronze a été l'œuvre de Jihene Benchadli.

Outre les cinq nageurs algériens,

cette compétition enregistre la participation des athlètes de Bahreïn, de Tunisie, de Djibouti, d'Arabie saoudite, du Soudan, de Syrie, d'Irak, d'Oman, du Qatar, du Liban, de Libye, du Maroc, de Mauritanie, du Yémen et des Emirats arabes unis.

Parrainée et organisée par le Conseil des sports d'Abou Dhabi en coopération avec la Fédération de natation des Emirats arabes unis et le Club des sports aquatiques d'Abou Dhabi, la compétition se poursuivra jusqu'au 30 octobre.

BASKET / CHAMPIONNAT ARABE  
DES NATIONS 2023  
La Somalie et la Tunisie  
s'ajoutent à la liste  
des participants

Les sélections nationales de Somalie et de Tunisie se sont ajoutées à la liste des participants au 25e Championnat arabe des nations de basket-ball



messieurs, prévu en Egypte du 26 décembre 2023 au 3 janvier 2024, a annoncé samedi la Confédération arabe de la discipline (ABC). Dans un premier temps, les organisateurs avaient dévoilé une liste de sept pays ayant confirmé leur participation. Il s'agit de l'Egypte (pays hôte), l'Algérie, le Koweït, les Emirats arabes unis, la Mauritanie, la Libye et le Maroc. D'autres pays devraient annoncer incessamment leur participation à cette compétition qui se déroule chaque année depuis 2007. La 24e édition s'est disputée à Dubaï (Emirats arabes unis) et a été remportée par le Liban pour la première fois de son histoire en battant en finale la Tunisie (72-69). Avec 12 titres remportés, l'Egypte est largement en tête des équipes sacrées devant la Tunisie (4 trophées).

APS

## EQUIPE NATIONALE (U20/ GARÇONS) L'effectif au complet au premier regroupement à Sidi Moussa (Alger)

La sélection nationale masculine de football (U20) a entamé son premier regroupement au Centre technique national (CTN) de Sidi Moussa, sous la direction de l'entraîneur en chef, Yacine Manaa, en prévision du tournoi de l'Union nord-africaine de football (UNAF) de la catégorie, prévu à Tunis du 11 au 22 novembre 2023, a indiqué vendredi la Fédération algérienne (FAF) sur son site officiel.

Ce premier le stage qui s'étalera jusqu'au 4 novembre prochain a réuni trente (30) joueurs, tous issus des clubs locaux, convoqués par le staff technique composé également de l'entraîneur-adjoint, Mohamed Samadi, celui des gardiens Mounir Laouar, et du préparateur physique Mohamed Cherifi.

La première séance d'entraînement tenue au stade communal de Baraki a débuté par un échauffement assuré par le préparateur physique, suivi par une causerie de l'entraîneur Manaa qui a donné les contours du programme d'entraînement.

S'en suivra une série d'exercices avec ballon sous la conduite du staff technique, tandis que Mounir Laouar se consacrait aux gardiens de but à travers une séance spécifique.

A l'ouverture du stage, les joueurs ont eu l'occasion de faire connaissance avec le personnel technique et les membres de la Direction technique nationale (DTN), en présence du Directeur technique national (DTN), Ameur Mansouf qui a souhaité la bienvenue à toute l'équipe, tout en évoquant les critères qui ont concouru au choix du

staff technique parmi plusieurs candidatures.

Présent également, le membre fédéral chargé des sélections nationales, Karim Kaced a rappelé l'importance d'honorer le maillot national, un symbole porté par de nombreuses générations ayant laissé leur empreinte.

Le tournoi de l'UNAF des U 20 (joueurs nés en 2005 et 2006) sera le premier objectif de la sélection algé-

rienne qui en découlera à Tunis, avec l'Egypte, la Libye, le Maroc et la Tunisie (pays hôte).

Les protégés de l'entraîneur national Yacine Manaa devrait entamer le tournoi face à la Tunisie dans un tournoi qui se déroulera sous la forme d'un mini-championnat.

Le premier à l'issue de la cinquième et dernière journée sera sacré vainqueur.

### Liste des joueurs convoqués :

**Gardiens :** Boudjedda Amayas (JS Kabylie), Kheniche Mohamed (JS Saoura), Merhab Mohamed (JS Saoura), Bouteldja Mehdi (USM Alger).

**Défenseurs :** Sayd Oussama (USM Khenchela), Chelik Kassi (IRB Souf), Gaci Yakoub (MC Alger), Mahi Mohamed (CR Belouizdad), Dendaoui Rostom (MC Alger), Beneddir Abdelhak (Paradou AC), Yagoubi Nadir (JS Kabylie), Ouyone Moundhir (CS Constantine).

**Milieux :** Satta Abdelouahab (ES Setif), Aissaoui Sid Ahmed (USM Alger), Miha-dene Mounir Mehdi (MC Oran), Kherroubi Aymen (ESM Koléa), Ghadhab Chawki (US Biskra), Dif Rayane (MC El Bayadh), Limane Alaeddine (USM Alger), Guerri Ahmed Abderrahmane (ES Ben Aknoun), Semahi Rachid (CR Belouizdad).

**Attaquants :** Semahi Rachid (CR Belouizdad), Akhrib Lahlou (JS Kabylie), Kohili Benahmed (Paradou AC), Kouadri Hebaz Aymen (ASO Chlef), Merdja Naoufel (MB Batna), Belmadani Mouine (NC Magra), Anatouf Meslem (MC Alger), Ramdaoui Mohamed (Paradou AC), Boiukri Mohssen (ES Setif), Goudjil Yacine (MC Oran).

## FOOTBALL FÉMININ/ALGÉRIE

### Près d'une vingtaine d'ex-internationales entament le 3<sup>ème</sup> module de la formation Fast-track

Près d'une vingtaine d'ex-internationales algériennes ont entamé le troisième module de la formation Fast-Track (Licence CAF C et B), organisé par la Direction technique nationale (DTN) de la Fédération algérienne

de football (FAF), a indiqué dimanche l'instance fédérale sur son site officiel.

L'ouverture de ce troisième module a été assurée par les instructeurs CAF, Fouad Chiha et Nacereddine Sadi, rejoints par la suite par

Karim Kaced, membre du Bureau fédéral et chargé des sélections nationales jeunes ainsi que Ameur Chafik, responsable de la formation à la DTN.

Le 4<sup>ème</sup> module sera dédié aux évaluations pra-

tiques, orales et écrites, à l'issue duquel les concernées recevront leurs attestations de succès, reconnaissant ainsi leur réussite dans cette formation importante pour leur carrière dans le football.

## QUALIFICATIONS OLYMPIQUES FÉMININES DE LA ZONE AFRIQUE (2E TOUR/ ALLER)

### Résultats complets des matchs

Résultats complets des matchs du deuxième tour des qualifications africaines pour le Tournoi olympique féminin Paris 2024, disputés mercredi, jeudi et vendredi :

Ethiopie - Nigeria 1-1  
RD Congo - Afrique du Sud 1-1  
Ouganda - Cameroun 2-0  
Tanzanie - Botswana 2-0  
Namibie - Maroc 0-2  
Bénin - Ghana 0-3

La Zambie est elle aussi qualifiée pour le troisième tour en raison du retrait du Mali.

### Troisième tour (dates : 19-28 février 2024)

**Participants :** les 8 équipes vainqueurs du deuxième tour, en matchs aller-retour

### Quatrième tour : (dates : 19-28 février 2024)

**Participants :** les 4 équipes vainqueurs du troisième tour, en matchs aller-retour

**Les deux vainqueurs du quatrième tour se qualifient pour le tournoi de football des Jeux olympiques 2024 qui se déroulera du 25 juillet au 10 août.**

**NB : La Côte d'Ivoire ayant déclaré forfait pour le deuxième tour, la Tunisie est qualifiée d'office pour le troisième tour.**

## LIGUE 1 - MC ORAN

### L'ancien international Ali Meçabih nommé au poste de détecteur des jeunes talents

L'ancien international algérien, Ali Meçabih, a été désigné au poste de détecteur des jeunes talents au MC Oran, a-t-on appris, dimanche, auprès de la direction de ce club de Ligue 1 de football.

Ali Meçabih devra parapher son contrat "au courant de cette semaine", pour entamer sa mission qui consiste à découvrir les "oiseaux rares" au sein des jeunes catégories de la région Ouest, en prévision du lancement du centre de formation régional que le club projette de mettre en place, ajoute-t-on de même source.

L'ancien attaquant de 51 ans avait

eu, en tant que joueur, trois passages au MCO. Le premier de 1994 à l'an 2000, le deuxième lors de la saison 2002-2003, alors que le troisième pendant l'année 2005, soit l'avant-dernière année de sa retraite qu'il avait prise sous les couleurs du MO Constantine.

Le natif de Hammam-Bouhadjar (Aïn Témouchent) a eu aussi une expérience professionnelle en France entre 2000 et 2002, pendant laquelle il a joué pour le FC Martigues et Grenoble foot 38. Il compte également 28 matchs en sélection algérienne entre 1995 et 2003 avec un total de 10 buts. La nouvelle direction du MCO, club passé depuis sep-

tembre dernier sous la bannière d'Hyproc (filiale de sonatrach), entend profiter de l'expérience de certains anciens joueurs des "Hamaroua", dans le cadre de son projet de formation qu'elle a confié au nouveau directeur technique, Abdelkrim Benaouda, indique-t-on encore.

Dans cette optique, elle a désigné, récemment, deux anciens internationaux, enfants du club, à la barre technique de l'équipe des moins de 21 ans. Il s'agit de Bachir Mecheri, nommé entraîneur en chef, et Abdellah Bouabdellah, désigné entraîneur des gardiens de but.

## LIGUE RÉGIONALE DE SAÏDA 84 arbitres réussissent les examens physiques

Quelque 84 arbitres centraux et assistants ont passé avec succès les examens physiques organisés, récemment, par la Ligue régionale de football de Saïda en prévision du nouvel exercice 2023-2024, a-t-on appris, dimanche, de cette instance.

Ces examens, ouverts aux arbitres régionaux affiliés à la Ligue régionale, ont eu lieu sur deux étapes au niveau des wilayas de Saïda, Tiaret, Tissemsilt et Mascara, précise-t-on de même source.

Les 84 arbitres concernés participeront à un séminaire organisé par la même Ligue régionale, et ce, du 2 au 4 novembre à Saïda, a-t-on indiqué. Par ailleurs, la même instance a assuré qu'elle accordait, via sa commission technique d'arbitrage, "une importance particulière aux arbitres dames".

Une politique qui commence à donner ses fruits, poursuit-on, comme l'atteste l'émergence de six arbitres dames affiliées, dont deux arbitres de centre. Les six arbitres en question détiennent différents grades, à savoir une arbitre fédérale, une autre d'Inter-régions, alors que les quatre restantes sont des arbitres régionales, souligne-t-on.

"La Ligue de Saïda œuvre à développer les capacités des arbitres dames à même de les aider à gravir les échelons, grâce à un programme de formation bien précis comprenant les aspects pratiques et théoriques", conclut-on.

## TOURNOI UNAF (U20)

### La sélection algérienne poursuit sa préparation

La sélection algérienne de football des moins de 20 ans (U20) poursuit sa préparation au Centre technique national de Sidi Moussa (Alger), suivant scrupuleusement le programme établi par l'entraîneur national Yacine Manaa, en vue du tournoi de l'Union nord africaine de football (UNAF).

Les joueurs ont été soumis, depuis le début du stage (jeudi 26 octobre 2023) à un programme d'entraînement et à des tests d'application dans le but de constituer l'équipe qui participera au Tournoi de l'UNAF de la catégorie, prévu du 11 au 22 novembre 2023 à Tunis, indique la FAF sur son site officiel.

Selon la même source, il est également prévu que l'équipe soit renforcée par des joueurs de la communauté algérienne évoluant à l'étranger, attendus dans les prochains jours à Alger.

Ce premier le stage qui s'étalera jusqu'au 4 novembre prochain a réuni trente (30) joueurs, tous issus des clubs locaux, convoqués par le staff technique composé également de l'entraîneur-adjoint, Mohamed Samadi, du préparateur physique Mohamed Cherifi, tandis que l'entraîneur des gardiens Mounir Laouar retenu pour des raisons personnelles, a été remplacé par Nacereddine Berarma.

Le tournoi de l'UNAF des U 20 (Joueurs nés en 2005 et 2006) sera le premier objectif de la sélection algérienne qui en découlera à Tunis, avec l'Egypte, la Libye, le Maroc et la Tunisie (pays hôte).

Les protégés de l'entraîneur national Yacine Manaa devrait entamer le tournoi face à la Tunisie dans un tournoi qui se déroulera sous la forme d'un mini-championnat. Le premier à l'issue de la cinquième et dernière journée sera sacré vainqueur.

APS



## REAL MADRID Fracture du métatarse pour l'international français Aurélien Tchouaméni



Le milieu international français du Real Madrid Aurélien Tchouaméni a été victime samedi d'une fracture du deuxième métatarse du pied gauche lors du clasico remporté par son équipe contre Barcelone (2-1), a indiqué dimanche le club espagnol.

Tchouaméni a passé des examens médicaux qui ont révélé "une fracture de stress" à cet os du milieu du pied, a indiqué le Real Madrid dans un communiqué dimanche, sans préciser la durée de son indisponibilité.

Selon plusieurs médias espagnols, il devrait être absent plusieurs semaines. Ce type de blessure est souvent considéré comme une fracture de fatigue face à l'enchaînement des matches, qu'a récemment dénoncé l'ancien monégasque.

"Évidemment, on joue trop de matches", avait-il regretté en conférence de presse avant Pays-Bas-France. "Les organismes sont mis à rude épreuve et ça se matérialise par des blessures, donc c'est aux instances de faire quelque chose".

Tchouaméni, qui a disputé l'intégralité du clasico contre Barcelone samedi au stade olympique de Montjuïc, rejoint Thibaut Courtois et Eder Militao, blessés à un genou, et Dani Ceballos, victime de problèmes musculaires, à l'infirmerie madrilène.

Il devrait rater les prochaines rencontres du Real en Liga et en Ligue des champions ainsi que le prochain rassemblement des Bleus et les matches le 18 novembre contre Gibraltar et le 21 novembre face à la Grèce.

Son absence devrait offrir plus de temps de jeu à son compatriote Eduardo Camavinga dans l'entrejeu merengue, où Tchouaméni est indéboulonnable.

## ITALIE La Juventus arrache la victoire au bout du temps additionnel



La Juventus Turin a dominé outrageusement Véronne, mais a dû attendre la sixième et dernière minute du temps additionnel pour s'imposer 1 à 0 lors de la 10e journée du Championnat d'Italie, samedi.

Grâce à ce succès, le troisième consécutif en championnat, la Juve est le nouveau leader de la Serie A avec 23 points devant l'Inter (2e, 22 pts) et l'AC Milan (3e, 21 pts) qui affrontent respectivement l'AS Rome (8e, 14 pts) et Naples (4e, 17 pts) dimanche.

Andrea Cambiaso a inscrit le seul but du match en propulsant le ballon au terme d'un improbable caquillage devant le but de Véronne. Le défenseur italien a libéré ses coéquipiers et tout un stade, frustrés par le déroulement d'un match à sens unique.

Par deux fois, les Bianconeri ont cru avoir ouvert la marque grâce à Moïse Kean et par deux fois la VAR a annulé le but pour un hors-jeu, puis par une faute sur un joueur de Véronne en début d'action.

APS

## CHAMPIONNAT D'ALLEMAGNE Neuer signe un retour gagnant avec le Bayern

Le gardien international allemand du Bayern Munich Manuel Neuer, de retour à la compétition après une très longue absence à cause d'une grave blessure, s'est réjoui que tout se soit bien passé ce samedi contre Darmstadt, dans un match fou avec trois cartons rouges et huit buts inscrits en 37 minutes.

"Le plus beau moment, ça a été de sortir du vestiaire pour l'échauffement, a expliqué Manuel Neuer en zone mixte, le sourire aux lèvres.

Cela faisait 354 jours que Manuel Neuer n'avait plus foulé la pelouse de l'Allianz Arena pour un match sous les couleurs du Bayern (victoire 6-1 contre le Werder Brême).

Et cela faisait 350 jours qu'il n'avait plus revêtu le maillot du Bayern pour un match, en raison d'une grave blessure à la jambe droite (fracture de la partie inférieure, certains médias allemands parlent d'une double fracture ouverte tibia/péroné) le 9 décembre 2022 lors d'une chute à skis, après un Mondial-2022 raté (éliminé au 1er tour).

Le gardien a été mis à contribution dès le coup d'envoi par Leroy Sané et a effectué deux grosses parades.

Le scénario de la rencontre a été incroyablement fou, avec trois cartons rouges



(un pour le Bayern, deux pour Darmstadt) en première période, et huit buts en 37 minutes en seconde période, dont un exceptionnel lob de 55 mètres de Harry Kane.

"Ca fait longtemps que je suis dans le foot, j'ai manqué un moment, mais trois cartons rouges en une période, c'était déjà de la folie", a souligné Neuer. Concentré sur son retour après dix mois

et demi de coupure, la plus longue interruption dans sa carrière, Neuer s'est également réjoui de la situation en sélection, où il va faire face à la concurrence de Marc-André ter Stegen, le gardien du FC Barcelone, époustouflant depuis plusieurs mois. "La situation est très positive. On a de super gardiens de but et on se réjouit tous de l'Euro à domicile", a-t-il

glissé, ajoutant que ter Stegen "est actuellement le N.1 mais c'est un thème dont je ne m'occupe pas en ce moment. J'ai fait mon premier match, je me réjouis que ça se soit si bien passé". Il a échangé avec le sélectionneur Julian Nagelsmann, ancien entraîneur de Neuer au Bayern, vendredi. "Il m'a souhaité un bon match. Je suis totalement détendu", a-t-il conclu.

## CHAMPIONNAT D'ALLEMAGNE - BAYERN MUNICH Un lob de 55 mètres, une "première" pour l'anglais Kane

Auteur d'un lob exceptionnel de 55 mètres samedi avec le Bayern à Munich, l'international anglais Harry Kane a reconnu samedi qu'il s'agissait d'une première pour lui. "C'est la première fois de ma carrière que je marque un tel but, a-t-il avoué après son triplé contre Darmstadt (8-0).

J'ai déjà essayé à plusieurs reprises et je regarde toujours où se situe le gardien. J'ai levé la tête et j'ai pu voir qu'il était avancé par rapport à sa ligne de but". A la 69e minute de la rencontre comptant pour la 9e journée, alors que le Bayern menait 4-0, Kane a récupéré la balle dans le rond central.

Il a alors déclenché un lob parfait de 55 mètres, qui est venu se loger juste sous la barre transversale du gardien de Darmstadt, Marcel Schuhen. Le capitaine de la sélection anglaise a inscrit son deuxième triplé de la saison après celui contre Bochum (7-0), le 23 septembre dernier.

Arrivé en Bavière à la mi-août, il a déjà marqué 12 buts en neuf jour-



nées de Bundesliga, un total de 14 si l'on ajoute les deux matchs en Ligue des champions. "Inscrire un triplé, c'est toujours que l'qque chose de spécial pour un attaquant.

Tout ce que je peux dire, c'est merci à l'équipe", a ajouté Kane, qui a signé à 30 ans pour plus de 100 millions d'euros au Bayern, jusqu'à l'été 2027. L'ancien capitaine de Tottenham est reparti samedi avec le

ballon du match et a plaisanté sur le fait qu'il allait devoir trouver une maison afin de lui accorder une place de choix. "Le ballon de la rencontre va trouver une belle place à l'hôtel. Je dois d'abord trouver une maison!", a-t-il plaisanté après la démonstration contre Darmstadt qui a permis aux champions d'Allemagne de s'installer provisoirement à la première place.

## Leipzig corrige Cologne (6-0) et reste à trois points du Bayern

Le RB Leipzig a corrigé Cologne 6 à 0 samedi en début de soirée pour la 9e journée de Bundesliga, un succès qui permet aux joueurs de Marco Rose de rester au contact du Bayern, leader avant le match de Leverkusen dimanche. Leipzig a fait la différence en première période avec un doublé de Lois Openda (40e et

45e+3) et des buts de Timo Werner (15e) et David Raum (43e). Benjamin Sesko (88e) et Christoph Baumgartner (90e+2) ont alourdi l'addition pour Cologne. Le RB Leipzig, battu lors de la première journée de Bundesliga à la mi-août par le Bayer Leverkusen, n'a plus perdu dans le championnat d'Alle-

magne depuis, avec six succès et deux matches nuls (contre le Bayern Munich et Bochum). Avec 20 points, Leipzig reste à trois points du Bayern (23), qui a récupéré provisoirement le fauteuil de leader après sa démonstration contre le promu Darmstadt (8-0) samedi après-midi. En clôture de la 9e journée, le Bayer Le-

verkusen (22 points) a l'occasion de reprendre sa première place en cas de victoire dimanche (17h30) à domicile contre Fribourg, alors que le Borussia Dortmund (20 pts) se déplace à Fr anfort (15h30), et peut revenir à égalité avec le Bayern s'il s'impose, à une semaine du "Klassiker" au Westfalenstadion.



## BALLON D'OR : C'EST TRÈS SERRÉ SELON FF

Avant la cérémonie du Ballon d'Or lundi soir, trois favoris se détachent, à savoir Lionel Messi, Erling Haaland et Kylian Mbappé. Des candidats apparemment difficiles à départager pour la récompense attribuée par France Football. "Il y a des joueurs qui ont brillé, a confié le rédacteur en chef du magazine Vincent Garcia à Téléfoot ce dimanche. Lequel va gagner le Ballon d'Or ? C'est serré cette année. C'est très, très serré." D'après certaines rumeurs, le champion du monde argentin devrait remporter la distinction pour la 8e fois de sa carrière.

## BARCELONE LE COUP DE GUEULE DE GÜNDOGAN !

Après la défaite à domicile contre le Real Madrid (1-2) samedi en Liga, le milieu de terrain du FC Barcelone İlkay Gündogan (33 ans, 11 matchs et 1 but en Liga cette saison) a poussé un gros coup de gueule. L'international allemand s'est plaint de la mentalité de ses coéquipiers.

"Je dois être honnête, mais pas autant que je le voudrais. Je n'ai pas envie de dire quelque chose de mal, d'abord lâché l'ex-cadre de Manchester City en zone mixte. Mais j'étais dans le vestiaire et bien sûr les joueurs étaient déçus. Mais après un match aussi important et un tel résultat, j'aimerais qu'il y ait plus de frustration, plus de colère et de déception. C'est une partie du problème. Je ne sais pas... Il faut avoir plus d'émotions, surtout quand tu perds. Quand tu sais que tu peux mieux faire dans certaines situations et que tu ne réagis pas, cela se traduit sur le terrain au final." "On doit franchir un grand cap là-dessus sinon le Real Madrid, et même Gérone, vont s'échapper au classement. Je ne suis pas venu ici pour perdre ce genre de match ou pour laisser un écart se former. J'ai aussi ma part de responsabilité en tant que joueur expérimenté, je ne dois pas permettre que l'équipe laisse les choses arriver. Non, on a besoin de résistance", a demandé Gündogan.

## REAL MADRID POUR XAVI, BELLINGHAM EST CHANCEUX

Double buteur contre le FC Barcelone (2-1) samedi en Liga, le milieu de terrain du Real Madrid Jude Bellingham (20 ans, 10 matchs et 10 buts en Liga cette saison) impressionne tout le monde... sauf peut-être l'entraîneur du club catalan Xavi. De son côté, le technicien espagnol estime que l'international anglais bénéficie d'une certaine réussite, notamment sur son second but inscrit.

"C'est un très grand joueur. Mais il est en état de grâce parce que le ballon lui tombe dessus, le rebond... Il est aussi en confiance et a fait la différence", a commenté le coach du Barça, persuadé que son équipe ne méritait pas de perdre ce Clásico.



## PSG RAMOS NE DOUTE PAS

Recruté cet été dans le cadre d'un prêt avec une option d'achat fixée à 80 millions d'euros, l'attaquant Gonçalo Ramos (22 ans, 8 matchs et 2 buts en L1 cette saison) peine à s'imposer sous les couleurs du Paris Saint-Germain. Encouragé par l'entraîneur parisien Luis Enrique samedi, l'international portugais ne doute pas d'après les informations du quotidien L'Equipe ce dimanche.

Même si l'ex-talent du Benfica Lisbonne avait l'espoir de réaliser de meilleurs débuts au PSG, il n'a pas l'intention de faire évoluer son jeu. En privé, Ramos se montre confiant et assure qu'il doit simplement s'adapter à "une nouvelle équipe, une nouvelle ville et un nouveau club" pour commencer à empiler les buts.

## MILAN PIOLI ATTEND PLUS D'HERNANDEZ

Avant le choc face à Naples ce dimanche en Serie A, l'entraîneur de l'AC Milan Stefano Pioli a évoqué le début de saison du latéral gauche Théo Hernandez (26 ans, 7 matchs et 1 but en Serie A cette saison). Le technicien italien n'est pas totalement satisfait des performances de l'international français. "Je pense que nous attaquons un peu différemment à gauche, donc c'est bien qu'il soit un peu moins offensif. Il sait qu'il est très fort et qu'il doit élever son niveau. Nous devons progresser et Théo fait partie de ces joueurs qui peuvent nous aider à atteindre ce niveau", a réclamé le coach rossonero face à la presse.

## LIVERPOOL LES PARENTS DE DIAZ KIDNAPPÉS

Une affaire terrible. En Colombie, les parents de l'ailier de Liverpool Luis Diaz (26 ans, 9 matchs et 2 buts en Premier League cette saison) ont été kidnappés samedi. Si la mère de l'ancien joueur du FC Porto a déjà été secourue, les autorités restent à la recherche de son père.

"Au cours de l'opération 'cadenas' à Barrancas, la mère de Luis Diaz a été secourue et nous continuons à rechercher le père", a fait savoir le président colombien Gustavo Petro sur le réseau social X (anciennement Twitter). Dans de telles circonstances, Diaz ne devrait pas disputer la rencontre de Premier League ce dimanche avec les Reds contre Nottingham Forest.

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION

# DK NEWS

Edité par la SARL  
DK NEWS

Gérant  
Mourad Cherbal

Directeur de publication  
Smaïl Oulebsir

Directeur de la rédaction  
Smaïl Oulebsir

RÉDACTION ADMINISTRATION

« 3, Rue du Djurdjura - Ben Aknoun - Alger TÉL. : 023.38.47.97 »  
FAX : 023.38.47.95 EMAIL : contact@dknews-dz.com - SITE : http://www.dknews-dz.com

PUBLICITE : S'adresser à 3, Rue du Djurdjura - Ben Aknoun - Alger TÉL. : 023.38.48.00  
FAX : 023.38.47.95 / E-MAIL : contact@dknews-dz.com - IMPRESSION : S.I.A.

Pour votre publicité, prière de s'adresser à l'Entreprise nationale de communication d'édition et de publicité - Agence ANEP 1, Avenue Pasteur - Alger - TÉL : 021.73.76.78 / 021.73.71.28 / 021.74.99.81 - FAX : 021.73.95.59  
E-mail : agence.regie@anep.com.dz - programmation.regie@anep.com.dz



## AMIE DE LA RÉVOLUTION ALGÉRIENNE

### Eliette Loup est décédée à l'âge de 89 ans

La militante et amie de la Révolution algérienne, Eliette Loup, est décédée à l'âge de 89 ans, a-t-on appris samedi auprès du ministre des Moudjahidine et des Ayants-droit.

En cette douloureuse circonstance, le ministre des Moudjahidine et des Ayants-droit, Laïd Rebiga a adressé à la famille de la défunte ainsi qu'à ses compagnons de lutte et aux amis de la Révolution algérienne, "ses sincères condoléances et profonds sentiments de compassion, priant Dieu Tout-Puissant de leur prêter patience et réconfort".

"Avec la disparition de cette icône, l'Algérie perd



une fervente militante de la cause nationale, qui était armée de l'espoir de la victoire et de la conviction de briser le joug colonial", a-t-il estimé. La

défunte, poursuit le ministre, avait rejoint les rangs de la lutte de libération dont elle était convaincue de sa justesse, de ses valeurs su-

prêmes et de son idéologie humanitaire pour la libération. Et d'ajouter: "Subissant les pires tortures à la Villa Susini et endurant de longues souffrances dans les geôles coloniales, Eliette Loup, n'a pas renoncé à ses principes jusqu'à la libération de l'Algérie qu'elle n'a eu de cesse de porter dans son cœur, fière de son Histoire et de son combat pour le triomphe des valeurs et des principes".

## PALESTINE

### Sit-in à Alger en solidarité avec le peuple palestinien contre l'agression sioniste

Le Mouvement de la société pour la paix (MSP) a organisé, samedi à Alger, un sit-in de solidarité avec le peuple palestinien, victime d'une agression sioniste incessante à Gaza, appelant à l'arrêt immédiat de l'agression et à la levée du blocus. Le président du MSP, Abdelali Hassani Cherif, a condamné "l'escalade en cours dans la bande de Gaza et le génocide systématique dont les Palestiniens sont victimes", soulignant que la moitié des martyrs des raids de l'occupation étaient des enfants et des femmes.

Après avoir souligné l'impératif de permettre au peuple palestinien d'établir un "Etat libre, souverain et indépendant avec El-Qods comme capitale", le même responsable a estimé que la cause palestinienne "n'est pas celle d'un

mouvement, d'un parti ou d'un pays, mais celle d'une nation, d'où la nécessité de soutenir de toutes nos forces nos frères Palestiniens jusqu'à la libération de la Palestine".

Pour sa part, le chef du bureau régional du MSP, Ahmed Cherifi, a appelé à soutenir la résistance palestinienne "qui défend sa terre, son honneur, les lieux saints et l'unité de la nation arabe", soulignant que ce soutien visait à "insuffler de l'espoir et de la force dans la résistance pour lui prouver qu'elle n'est pas seule face à cette entité barbare".

De son côté, le président de l'association Al-Baraka, Cheikh Ahmed Ibrahim, a affirmé que la bataille menée par la résistance palestinienne visait la libération du joug sioniste.

Dans le même contexte, le bureau exécutif du MSP s'est réuni plutôt dans la journée pour suivre les développements de la situation en Palestine occupée en proie à un génocide systématique commis par l'entité sioniste contre les civils.

Dans un communiqué publié au terme de sa réunion d'urgence, le bureau exécutif du MSP a dénoncé et condamné "dans les termes les plus forts" l'escalade barbare de l'agression brutale, appelant à l'activation immédiate de la résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies, adoptée vendredi, pour la cessation de l'agression et l'ouverture de façon permanente du Terminal de Rafah pour évacuer les blessés, acheminer les aides et secourir les Palestiniens à Gaza.

### Le président palestinien appelle à un sommet arabe d'urgence

Le président palestinien, Mahmoud Abbas, a appelé, samedi soir, "les dirigeants des pays arabes à tenir un sommet arabe d'urgence, en vue de hâter la fin de l'agression sioniste contre la bande de Gaza et la Cisjordanie occupée". " J'appelle les frères et les dirigeants arabes à tenir un sommet arabe d'urgence pour mettre un terme à l'agression sioniste contre les Palestiniens à Gaza et en Cisjor-

danie occupée et à faire tout ce qui est en leur pouvoir pour permettre aux Palestiniens de rester sur leur terre", a-t-il indiqué au cours d'une réunion du Comité exécutif de l'Organisation de libération de la Palestine. Selon Mahmoud Abbas, "l'entité sioniste ne veut plus écouter la voix de la raison ni celle de la communauté internationale d'ailleurs qui a adopté en vain une résolution en faveur d'une trêve huma-

nitaire à Gaza". "Le peuple palestinien ne peut plus se taire face aux massacres des enfants palestiniens, au bombardement d'hôpitaux (...) et une punition collective", a-t-il ajouté, appelant "les Palestiniens à se soutenir mutuellement et à rester unis". Avant d'ajouter: " Les autorités palestiniennes reconstruiront Gaza et cette dernière restera tout comme la Cisjordanie occupée une partie

intégrante de l'Etat palestinien". L'entité sioniste a accentué depuis vendredi ses bombardements contre la bande de Gaza et la Cisjordanie occupée, ciblant comme jamais des Palestiniens innocents. Selon les autorités sanitaires palestiniennes 7703 Palestiniens sont tombés en martyrs dans la bande de Gaza, dont 3195 enfants et 1863 femmes, et 111 autres en Cisjordanie occupée.

## SÉANCE-DÉBAT PLÉNIÈRE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ SUR "LA FEMME, LA PAIX ET LA SÉCURITÉ"

### L'Algérie, fière de ses filles éprises de liberté et de leur apport à travers l'histoire du pays (Attaf)

Le ministre des Affaires étrangères et de la Communauté nationale à l'étranger, Ahmed Attaf a affirmé, dans son allocution lors d'une séance-débat plénière au Conseil de sécurité sur "La femme, la paix et la sécurité", que "L'Algérie retient avec beaucoup de fierté les contributions de ses vaillantes filles qui ont marqué de leur empreinte différentes étapes saillantes de l'histoire de notre pays".

"Il y a 23 ans, notre Conseil a adopté cette décision historique n°1325, décision qui consacra la reconnaissance par la communauté internationale du rôle vital de la femme, notamment en termes de prévention, de préservation et d'atténuation des effets des conflits, mieux encore pour la plupart des cas, dans la cristallisation de solutions pacifiques et durables à ces conflits", a affirmé M. Attaf.

"Tel que souligné dans l'allocution du président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, lors de sa participation au débat général de la présente session de l'Assemblée générale (AG), mon pays a adopté, en juillet, un plan d'action national à l'effet de présenter sa contribution en termes de mise en œuvre des objectifs de cette décision onusienne, visant à renforcer la place de la femme dans la paix et la sécurité et son rôle efficace dans l'établissement de la paix en tous lieux, en tous temps et en toutes circonstances", a souligné le ministre.

Dans ce contexte, M. Attaf a indiqué que l'adoption du Plan d'action national visant à mettre en œuvre la résolution 1325, comme mentionné dans la 4<sup>e</sup> recommandation du dernier rapport du Secrétaire général (SG) des Nations Unies (ONU) sur ce sujet, aura un impact non négligeable sur la promotion de cette orientation et la consolidation des acquis de l'Algérie en la matière, notamment concernant le renforcement du recrutement de l'élément féminin au sein des corps de sécurité et militaires, dans le but de leur participation effective à la préservation de la sécurité et de la stabilité, outre le soutien à l'accès des femmes aux postes de responsabilité au sein des instances sécuritaires.

Il s'agit également, poursuit-il, de la conscientisation des femmes et des hommes à l'importance de la participation de la femme dans le secteur sécuritaire et militaire, tout en les encourageant leur adhésion dans leurs rangs, en plus de la consolidation de la présence féminine dans diverses instances nationales, régionales et internationales liées à la paix et à la sécurité et la formation de femmes cadres au sein des corps sécuritaires et militaires, aux techniques de négociation, de gestion et de résolution des conflits, les préparant ainsi aux missions régionales et internationales liées au maintien de la paix, en sus de la création d'une base de données consacrées aux femmes ayant de l'expérience dans les processus de négociation et de maintien de la paix, ainsi qu'aux femmes qualifiées pour le faire.

Il a également souligné la nécessité d'impliquer la femme active dans la société civile et le mouvement associatif dans tous les domaines.

M. Attaf a affirmé que l'Algérie, à l'instar d'autres pays, n'est pas à l'abri des répercussions des développements internationaux et régionaux, notamment la région sahélo-saharienne, qui connaît une crise sans précédent en raison du pullulement, de l'extension et de l'aggravation des foyers de tensions, de crises et de conflits, sous forme de "parenthèse d'insécurité et d'instabilité" s'étendant de la mer Rouge à l'océan Atlantique.

Dans cette perspective, ajoute M. Attaf, "le plan d'action adopté par mon pays, avec ses trois axes fondamentaux (participation, prévention et protection), constitue une stratégie proactive et préventive visant à améliorer la condition de la femme dans la société et à reconnaître son rôle dans le domaine de la paix et de la sécurité, notamment à travers le soutien de sa participation aux négociations, aux opérations de maintien de la paix et à la construction de la paix de manière permanente et durable.

Au terme de son allocution, le ministre des Affaires étrangères et de la Communauté nationale à l'étranger a tenu à rendre un vibrant hommage aux femmes palestiniennes pour leur résistance face à l'agression barbare de l'occupation sioniste dans la bande de Gaza assiégée et pour leur courage face à ce qui se trame contre la cause palestinienne. Il a, également, salué le courage de la femme sahraouie dans la défense du droit du peuple sahraoui à l'autodétermination "conformément aux résolutions, références et garde-fous établis par notre Conseil".

## BANQUE D'ALGÉRIE

### Cotations hebdomadaires des billets de banque et chèques de voyage

#### Billets de banque

	Achat	Vente
1 USD	134,66	142,88
1 EUR	142,07	150,77
1 GBP	162,81	172,81
100 JPY	89,54	95,02
1 CHF	149,89	159,06
1 CAD	97,57	103,56
1 DKK	19,03	20,20
1 SEK	12,05	12,78
1 NOK	12,02	12,75
1 AED	36,66	38,90
1 SAR	35,89	38,09
1 KWD	435,09	461,79

Voici les cotations hebdomadaires des billets de banque et des chèques de voyage, valables du 29 octobre au 04 novembre 2023, communiquées par la Banque d'Algérie.

#### Chèques de voyage

	Achat	Vente
1 USD	136,03	142,88
1 EUR	143,51	150,77
1 GBP	164,46	172,81
100 JPY	90,45	95,02
1 CHF	151,41	159,06
1 CAD	98,56	103,56
1 SEK	12,47	12,78